

Pioneer

CD RECEIVER

RADIO CD

CD PLAYER

CD接收機

جهاز استقبال مع مشغل اسطوانات CD

DEH-3250UB

English

Español

Português (B)

中文

العربية

Owner's Manual
Manual de instrucciones
Manual do proprietário
用戶手冊
كتيب المالك

SUPER  **TUNER III D**

Before You Start

Thank you for purchasing this PIONEER product.

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONS** in this manual. *Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.* ■

In case of trouble

Should this unit fail to operate properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station. ■

About this unit

CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- “CLASS 1 LASER PRODUCT”
This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- Avoid exposure to moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, any preset memory will be erased.

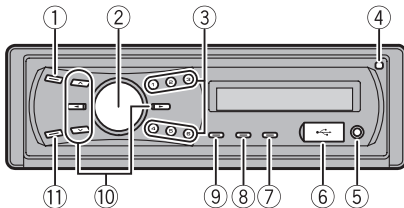
CAUTION:
USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:
THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

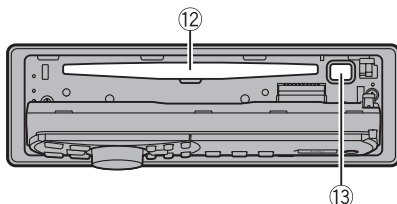


Operating this unit

Head unit



Head unit (front panel open)

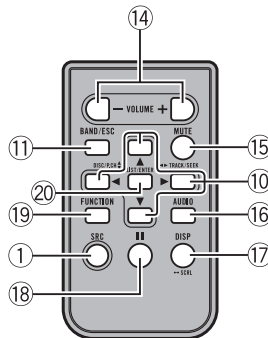


Part	Part
① SRC/OFF	⑧ DISP/↔/SCRL
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑨ (list)
③ 1 to 6	⑩
④ Open button	⑪ BAND/ESC
⑤ AUX input jack (3.5 mm stereo jack)	⑫ Disc loading slot
⑥ USB port	⑬ (eject)
⑦ (clock)	

CAUTION

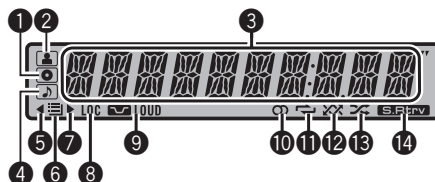
- Use an optional Pioneer USB cable (CD-U50E) to connect the USB audio player/USB memory to the USB port. Since the USB audio player/USB memory is projected forward from the unit, it is dangerous to connect directly. Do not use the unauthorized product.
- To avoid a malfunction, make sure that no metal objects come into contact with the terminals when the front panel is open. ■

Remote control



Part	Operation
⑭ VOLUME	Press to increase or decrease volume.
⑮ MUTE	Press to mute. Press again to unmute.
⑯ AUDIO	Press to select an audio function.
⑰ DISP/SCRL	Press to select different displays. Press and hold to scroll through the text information.
⑱ II	Press to pause or resume.
⑲ FUNCTION	Press to select functions. Press and hold to recall the initial setting menu when the sources are off.
⑳ LIST/ENTER	Press to display the disc title, track title, folder, or file list depending on the source. While in the operating menu, press to control functions.

Display indication



Indicator	State
1  (disc)	The disc (album) name is displayed. Album search refinement on the iPod browsing function is in use.
2  (artist)	The disc (track) artist name is displayed. Artist search refinement on the iPod browsing function is in use.
3 Main display section	• Tuner: band and frequency • Built-in CD, USB and iPod: elapsed playback time and text information
4  (song)	The track (song) name is displayed. A playable audio file has been selected while operating the list. Song search refinement on the iPod browsing function is in use.
5 	An upper tier of folder or menu exists.
6  (folder)	The list function is operated.
7 	A lower tier of folder or menu exists. It flashes when a song/album related to the song currently playing is selected from iPod.
8 LOC	The local seek tuning is on.
9  LOUD (loudness)	The loudness is on.
10  (stereo)	The selected frequency is being broadcasted in stereo.
11  (repeat)	Track or folder repeat is on.
12  (random)	Random play is on.
13  (shuffle)	Shuffle function is on while the iPod source is being selected.
14  (sound retriever)	The sound retriever function is on.



Basic Operations of this unit

 Important

- Handle gently when removing or attaching the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- Remove any cables and devices attached to this unit before detaching the front panel to avoid damage to the device or vehicle interior.

Removing the front panel to protect your unit from theft

The front panel can be detached to deter theft.

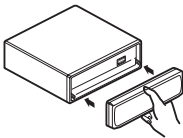
- 1 Press the open button to open the front panel.
- 2 Grip the left side of the front panel and pull it gently outward.

Take care not to grip it too tightly or to drop the front panel and protect it from contact with water or other fluids to prevent permanent damage.

- 3 Put the front panel into the provided protective case for safe keeping.

Re-attaching the front panel

- 1 Reattach the front panel by holding it upright to the unit and clipping it securely into the mounting hooks.



Turning the unit on

- 1 Press **SRC/OFF** to turn the unit on.

Turning the unit off

- 1 Press **SRC/OFF** and hold until the unit turns off.

Selecting a source

- 1 Press **SRC/OFF** to cycle between:
TUNER (tuner)—**CD** (built-in CD player)—**USB** (USB)/**IPOD** (iPod)—**AUX** (AUX)

Adjusting the volume

- 1 Turn **M.C.** to adjust volume.

Operating this unit



Notes

- When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.
- In this manual, iPod and iPhone will be referred to as iPod. ■

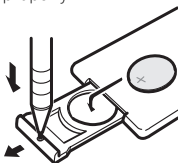
Use and care of the remote control

Using the remote control

- Point the remote control in the direction of the front panel to operate.
When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.

Replacing the battery

- Slide the tray out on the back of the remote control.
- Insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles aligned properly.



Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The remote control may not function properly in direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.



WARNING

- Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.

- Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



CAUTION

- Use one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic objects.
- If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area. ■

Menu operations identical for function settings/audio adjustments/initial settings/lists

Returning to the previous display

Returning to the previous list/category (the folder/category one level higher)

- Press **DISP/↔/SCRL**.

Returning to the main menu

Returning to the top tier of list

- Press **DISP/↔/SCRL**.

Returning to the ordinary display

Canceling the initial setting menu

- Press **BAND/ESC**.

Returning to the ordinary display from the list/category

- Press **BAND/ESC**.



Tuner



Important

If you are using this unit in North, Central or South America, reset the AM tuning step (refer to **AM STEP** (*AM tuning step*) on page 12).

Basic Operations

Selecting a band
1 Press BAND/ESC until the desired band (F1 , F2 , F3 for FM or AM) is displayed.
Manual tuning (step by step)
1 Press ◀ or ▶.
Seeking
1 Press and hold ◀ or ▶, and then release. You can cancel seek tuning by briefly pressing ◀ or ▶. While pressing and holding ◀ or ▶, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release ◀ or ▶.

Storing and recalling stations

You can easily store up to six stations for each band as presets.

- When you find a station that you want to store in memory, press one of the preset tuning buttons (1 to 6) and hold until the preset number stops flashing.

Stored radio station frequency can be recalled by pressing the preset tuning button.

- You can also recall stored radio stations by pressing ▲ or ▼ during the frequency display.

Function settings

1 Press **M.C.** to display the main menu.

2 Turn **M.C.** to change the menu option and press to select **FUNCTION**.

3 Turn **M.C.** to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

BSM (best stations memory)

BSM (best stations memory) automatically stores the six strongest stations in the order of their signal strength.

- 1 Press **M.C.** to turn BSM on.
To cancel, press **M.C.** again.

LOCAL (local seek tuning)

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Turn **M.C.** to select the desired setting.
FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

AM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

Larger setting number is higher level. The highest level setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

- 3 Press **M.C.** to confirm the selection.



Note

Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed. ■

CD/CD-R/CD-RW and USB storage devices

Basic Operations

Open the front panel
1 Press the open button. Disc loading slot appears.
Playing a CD/CD-R/CD-RW
1 Insert the disc, label side up, into the disc loading slot.
2 If a disc has already been inserted, press SRC/OFF to select the built-in CD player.
Ejecting a CD/CD-R/CD-RW
1 Press ▲.
Playing songs on a USB storage device
1 Open the USB connector cover and plug in the USB storage device using a USB cable.
Stop playing a USB storage device
1 You may disconnect the USB storage device at any time.

Operating this unit

Selecting a folder ① Press ▲ or ▼.
Selecting a track ① Press ◀ or ▶.
Fast forwarding or reversing ① Press and hold ◀ or ▶.
Returning to root folder ① Press and hold BAND/ESC .
Switching between compressed audio and CD-DA ① Press BAND/ESC .



Notes

- When playing compressed audio, there is no sound during fast forward or reverse.
- USB portable audio players that can be charged via USB will be recharged when plugged in and the ignition switch is set to ACC or ON.
- Disconnect USB storage device from unit when not in use.
- If plug and play is on and a USB storage device is present, depending on the type of device, the source may switch to **USB** automatically when you turn on the engine. Please change plug and play setting as necessary. Refer to **USB (plug and play)** on page 12.

Displaying text information

Selecting the desired text information ① Press DISP/↵/SCRL . CD TEXT discs: Play time—disc title—disc artist name—track title—track artist name WMA/MP3: Play time—folder name—file name—track title—artist name—album title—comment—bit rate—folder and track numbers WAV: Play time—folder name—file name—sampling frequency—folder and track numbers
Scrolling the text information to the left ① Press and hold DISP/↵/SCRL .



Notes

- Incompatible text stored with the audio file may not be displayed or may be displayed incorrectly.

- Depending on the version of iTunes used to write MP3 files onto a disc, comment information may be incorrectly displayed.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded WMA files, the average bit rate value is displayed.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded MP3 files, **VBR** is displayed instead of bit rate value.

Selecting and playing files/tracks from the name list

1 Press **Q** to switch to the file/track name list mode.

2 Use **M.C.** to select the desired file name (or folder name).

Changing file or folder name ① Turn M.C.
Playing ① When a file or track is selected, press M.C.
Seeing a list of files (or folders) in the selected folder ① When a folder is selected, press M.C.
Playing a song in the selected folder ① When a folder is selected, press and hold M.C.



Note

Track title list will display the list of track titles on a CD TEXT disc.

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

1

 Press **6/↔** to cycle between the following:
CD/CD-R/CD-RW

- DISC** – Repeat all tracks
- TRACK** – Repeat the current track
- FOLDER** – Repeat the current folder

USB audio player/USB memory

- TRACK** – Repeat the current file
- FOLDER** – Repeat the current folder
- ALL** – Repeat all files

1

 Press **5/⌵** to turn random play on or off.
Tracks in a selected repeat range are played in random order.

Pausing playback

1

 Press **2/PAUSE** to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

1

 Press **1/S.Rtrv** to cycle between:
OFF (off)—1—2
1 is effective for low compression rates, and **2** is effective for high compression rates.

1

 Press **M.C.** to pause or resume.

S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

1

 Press **M.C.** to display the setting mode.

2

 Turn **M.C.** to select the desired setting.
For details, refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on this page.

3

 Press **M.C.** to confirm the selection.

 **Note**

Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed. 

Function settings

- 1 Press **M.C.** to display the main menu.
- 2 Turn **M.C.** to change the menu option and press to select **FUNCTION**.
- 3 Turn **M.C.** to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

REPEAT (repeat play)

1

 Press **M.C.** to display the setting mode.

2

 Turn **M.C.** to select a repeat play range.
For details, refer to *Selecting a repeat play range* on this page.

3

 Press **M.C.** to confirm the selection.

RANDOM (random play)

1

 Press **M.C.** to turn random play on or off.**PAUSE** (pause)

iPod
Basic Operations

Playing songs on iPod

1

 Open the USB connector cover and plug in an iPod using the iPod Dock Connector to USB Cable.

Selecting a track (chapter)

1

 Press ◀ or ▶.

Fast forwarding or reversing

1

 Press and hold ◀ or ▶.

 **Notes**

- The iPod's battery will be charged if the ignition switch is set to ACC or ON, while connected.
- While the iPod is connected to this unit, the iPod cannot be turned on or off unless the control mode is set to **IPOD**.
- Disconnect headphones from the iPod before connecting to this unit.
- The iPod will turn off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

Operating this unit

Displaying text information

Selecting the desired text information

① Press **DISP/↔/SCRL**.

Play time—song title—artist name—album title
—number of songs

Scrolling the text information to the left

① Press and hold **DISP/↔/SCRL**.



Note

Incompatible text saved on the iPod will not be displayed by the unit.

Browsing for a song

1 Press **Q to switch to the top menu of the list search.**

2 Use **M.C. to select a category/song.**

Changing the name of song or category

① Turn **M.C.**

PLAYLISTS (playlists)—**ARTISTS** (artists)—**ALBUMS** (albums)—**SONGS** (songs)—**PODCASTS** (podcasts)—**GENRES** (genres)—**COMPOSERS** (composers)—**AUDIOBOOKS** (audiobooks)

Playing

① When a song is selected, press **M.C.**

Seeing a list of songs in the selected category

① When a category is selected, press **M.C.**

Playing a song in the selected category

① When a category is selected, press and hold **M.C.**

Searching by alphabet in the list

① When a list for the selected category is displayed, press **Q** to switch to alphabet search mode.

② Turn **M.C.** to select a letter.

③ Press **M.C.** to display the alphabetical list.

If alphabet search is aborted, **NOT FOUND** is displayed.



Note

Depending on the number of files in the iPod, there may be a delay when displaying a list.

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

① Press **6/↔** to cycle between the following:

- **ONE** – Repeat the current song
- **ALL** – Repeat all songs in the selected list

Playing all songs in a random order (shuffle all)

① Press **5/XX** to turn shuffle all on.

Pausing playback

Refer to *Pausing playback* on the previous page.

Playing songs related to the currently playing song

You can play songs from the following lists.

- Album list of currently playing artist
- Song list of currently playing album
- Album list of currently playing genre

① Press and hold **M.C.** to switch to the link play mode.

② Turn **M.C.** to change the mode; press to select.

- **ARTIST** – Plays an album of currently playing artist.
- **ALBUM** – Plays a song of currently playing album.
- **GENRE** – Plays an album of currently playing genre.

The selected song/album will be played after the currently playing song.

The selected song/album may be cancelled if you operate functions other than link search (e.g. fast forward and reverse).

If no related albums/songs are found, **NOT FOUND** is displayed.

Depending on the song selected to play, the end of the currently playing song and the beginning of the selected song/album may be cut off.

Operating this unit's iPod function from your iPod
This function is not compatible with the following iPod models.

- iPod nano 1st generation
- iPod 5th generation

This unit's iPod function allows you to conduct operations from your iPod and listen to it using your car's speakers.

① Press **4/IPOD** to switch the control mode.

- **IPOD** – This unit's iPod function can be operated from the connected iPod.
- **AUDIO** – This unit's iPod function can be operated from this unit.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

Refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on the previous page.

Function settings

1 Press **M.C.** to display the main menu.

2 Turn **M.C.** to change the menu option and press to select **FUNCTION**.

3 Turn **M.C.** to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

REPEAT (repeat play)

- Refer to **REPEAT** (*repeat play*) on page 8. However the repeat range is different from CD/USB storage device. Refer to *Selecting a repeat play range* on the previous page.

SHUFFLE (shuffle)

- Press **M.C.** to display the setting mode.
- Turn **M.C.** to select your favorite setting.
 - SONGS** – Play back songs in the selected list in random order.
 - ALBUMS** – Play back songs from a randomly selected album in order.
 - OFF** – Cancel random play.
- Press **M.C.** to confirm the selection.

SHUFFLE ALL (shuffle all)

- Press **M.C.** to turn shuffle all on. To turn off, set **SHUFFLE** in the **FUNCTION** menu to off.

LINK PLAY (link play)

- Press **M.C.** to display the setting mode.
- Turn **M.C.** to change the mode; press to select. For details about the settings, refer to *Playing songs related to the currently playing song* on the previous page.

CTRL (control mode)

- Press **M.C.** to select your favorite setting. For details about the settings, refer to *Operating this unit's iPod function from your iPod* on the previous page.

PAUSE (pause)

- Refer to **PAUSE** (*pause*) on page 8.

AUDIO BOOK (audiobook speed)

The playback speed of audiobook can be changed.

- Press **M.C.** to display the setting mode.
- Turn **M.C.** to select your favorite setting.
 - FASTER** – Playback faster than normal speed
 - NORMAL** – Playback in normal speed
 - SLOWER** – Playback slower than normal speed
- Press **M.C.** to confirm the selection.

S.RTRV (sound retriever)

- Refer to **S.RTRV** (*sound retriever*) on page 8.



Notes

- Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed.
- Switching the control mode to **IPOD** pauses song playback. Operate the iPod to resume playback.
- The following functions are still accessible from the unit even if the control mode is set to **IPOD**.
 - Volume
 - Fast forward/reverse
 - Track up/down
 - Pausing
 - Switching the text information
- When the control mode is set to **IPOD**, operations are limited as follows:
 - Only **CTRL** (control mode), **PAUSE** (pause) and **S.RTRV** (sound retriever) functions are available.
 - Browse function cannot be operated from this unit. □

Audio Adjustments

1 Press **M.C.** to display the main menu.

2 Turn **M.C.** to change the menu option and press to select **AUDIO**.

3 Turn **M.C.** to select the audio function.

After selecting, perform the following procedures to set the audio function.

Operating this unit

FAD/BAL (fader/balance adjustment)

You can change the fader/balance setting.

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Press **M.C.** to cycle between fader and balance.
- 3 Turn **M.C.** to adjust speaker balance.
Adjustment range (front/rear): **F15** to **R15**
Adjustment range (left/right): **L15** to **R15**
FR 0 is the proper setting when only two speakers are used.

EQUALIZER (equalizer recall)

There are six stored settings **DYNAMIC** (dynamic), **VOCAL** (vocal), **NATURAL** (natural), **CUSTOM** (custom), **FLAT** (flat) and **POWERFUL** (powerful).

- When **FLAT** is selected no adjustments are made to the sound.
- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
 - 2 Turn **M.C.** to select the equalizer.
DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL
 - 3 Press **M.C.** to confirm the selection.

tone CTRL (equalizer adjustment)

You can adjust the bass/mid/treble level.

- Adjusted equalizer curve settings are stored in **CUSTOM**.
- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
 - 2 Press **M.C.** to select **BASS** (bass)/**MID** (mid)/**TREBLE** (treble).
 - 3 Turn **M.C.** to adjust the level.
Adjustment range: **+6** to **-6**

LOUDNESS (loudness)

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-frequency ranges at low volume.

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Turn **M.C.** to select the desired setting.
OFF (off)—**LOW** (low)—**HIGH** (high)
- 3 Press **M.C.** to confirm the selection.

SLA (source level adjustment)

SLA (Source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.
Before adjusting source levels, compare the FM volume level with the level of the source you wish to adjust.
 - The AM volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
 - 2 Turn **M.C.** to adjust the source volume.
Adjustment range: **+4** to **-4**
 - 3 Press **M.C.** to confirm the selection.



Notes

- When selecting FM as the source, you cannot switch to **SLA**.
- Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed.

Initial Settings

1 Press SRC/OFF and hold until the unit turns off.

2 Press M.C. and hold until CLOCK SET appears in the display.

3 Turn M.C. to select the initial setting.

After selecting, perform the following procedures to set the initial setting.

CLOCK SET (setting the clock)

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Press **M.C.** to select the segment of the clock display you wish to set.
Each time you press **M.C.**, one segment of the clock display is selected.
Hour—Minute
As you select segments of the clock display, the selected segment flashes.
- 3 Turn **M.C.** to adjust the clock.

FM STEP (FM tuning step)

Operating this unit

The FM tuning step employed by seek tuning can be switched between 100 kHz, the preset step, and 50 kHz.

- If seek tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with manual tuning or use seek tuning again.
- The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.

[1] Press **M.C.** to display the setting mode.

[2] Turn **M.C.** to select the FM tuning step.

50KHZ (50 kHz)—**100KHZ** (100 kHz)

[3] Press **M.C.** to confirm the selection.

AM STEP (AM tuning step)

The AM tuning step can be switched between 9 kHz, the preset step, and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 kHz to 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1 640 kHz allowable).

[1] Press **M.C.** to display the setting mode.

[2] Turn **M.C.** to select the AM tuning step.

10KHZ (10 kHz)—**9KHZ** (9 kHz)

[3] Press **M.C.** to confirm the selection.

AUX (auxiliary input)

Activate this setting when using auxiliary device connected to this unit.

[1] Press **M.C.** to turn **AUX** on or off.

USB (plug and play)

This setting allows you to switch your source to **USB/IPOD** automatically.

[1] Press **M.C.** to turn the plug and play on or off.

ON – When USB storage device/iPod is connected, the source is automatically switched to **USB/IPOD**. If you disconnect your USB storage device/iPod, this unit's source is turned off.

OFF – When USB storage device/iPod is connected, the source is not switched to **USB/IPOD** automatically. Please change the source to **USB/IPOD** manually.

2 Press SRC/OFF to select AUX as the source.



Note

AUX cannot be selected unless the auxiliary setting is turned on. For more details, refer to **AUX** (*auxiliary input*) on this page. 

Turning the clock display on or off

- Press  to turn the clock display on or off.



Note

The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds. 



Note

Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed. 

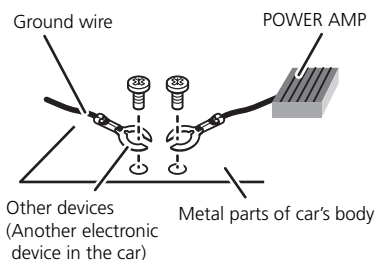
Using the AUX source

- 1 Insert the stereo mini plug into the **AUX** input jack.

Connections

⚠ WARNING

- Use speakers over 50 W (output value) and between 4 Ω to 8 Ω (impedance value). Do not use 1 Ω to 3 Ω speakers for this unit.
- The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.



🔑 Important

- When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.



ACC position

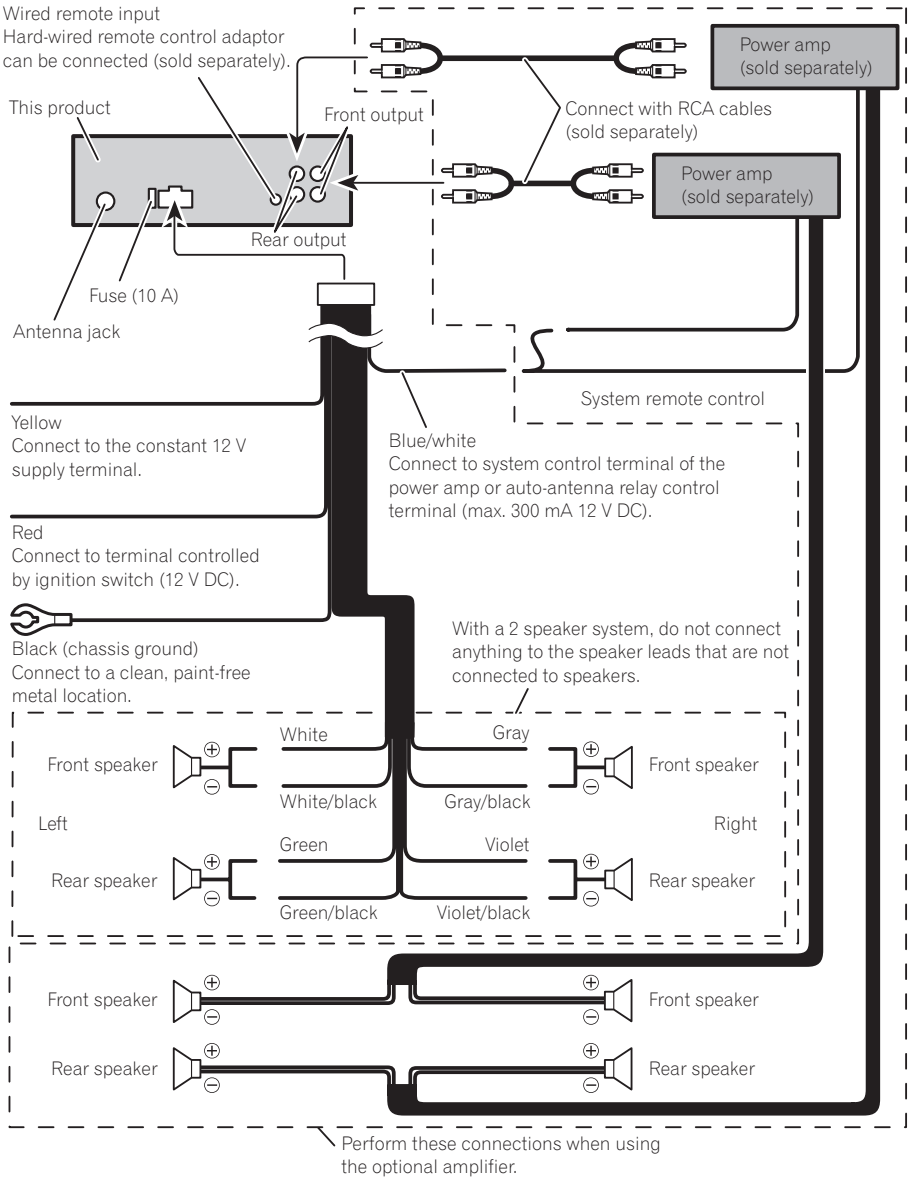


No ACC position

- Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
 - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.

- Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. Wrap adhesive tape around wiring that comes into contact with metal parts to protect the wiring.
 - Place all cables away from moving parts, such as the gear shift and seat rails.
 - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
 - Do not connect the yellow cable to the battery by passing it through the hole to the engine compartment.
 - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
 - Do not shorten any cables.
 - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. The current capacity of the cable is limited.
 - Use a fuse of the rating prescribed.
 - Never wire the negative speaker cable directly to ground.
 - Never band together negative cables of multiple speakers.
- When this unit is on, control signals are sent through the blue/white cable. Connect this cable to the system remote control of an external power amp or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
 - Never connect the blue/white cable to the power terminal of an external power amp. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Doing so may result in battery drain or a malfunction.

Connection diagram

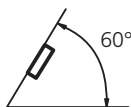


Installation



Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where :
 - it may interfere with operation of the vehicle.
 - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.



- To ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents when installing the unit.

DIN front/rear mount

This unit can be properly installed either from “Front” (conventional DIN front-mount) or “Rear” (DIN rear-mount installation, utilizing threaded screw holes on the sides of unit chassis). For details, refer to the following installation methods.

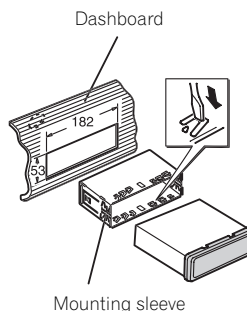
DIN Front-mount

1 Insert the mounting sleeve into the dashboard.

For installation in shallow spaces, use the supplied mounting sleeve. If there is enough

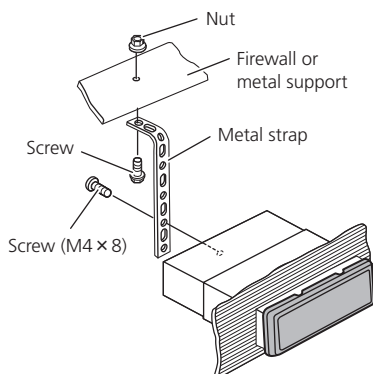
space, use the mounting sleeve that came with the vehicle.

2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.



3 Install the unit as illustrated.

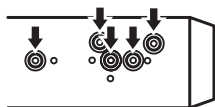
Use commercially available parts when installing.



- Make sure that the unit is installed securely in place. An unstable installation may cause skipping or other malfunctions.

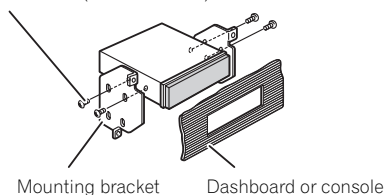
DIN Rear-mount

1 Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.

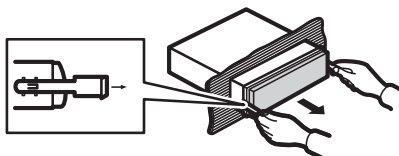


2 Tighten two screws on each side.

Truss screw (5 mm × 8 mm)

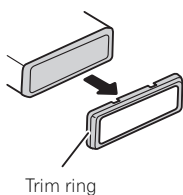


3 Pull the unit out of the dashboard.



Removing the unit

1 Extend top and bottom of the trim ring outwards to remove the trim ring. (When reattaching the trim ring, point the side with the groove down.)



- Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.

2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

Additional Information

Troubleshooting

Symptom	Cause	Action
The display automatically returns to the ordinary display.	You did not perform any operation within about 30 seconds.	Perform operation again.
The repeat play range changes unexpectedly.	Depending on the repeat play range, the selected range may change when selecting another folder or track, or when fast forwarding/reversing.	Select the repeat play range again.
A subfolder is not played back.	Subfolders cannot be played when FOLDER (folder repeat) is selected.	Select another repeat play range.
NO XXXX appears when a display is changed (e.g., NO TITLE).	No text information embedded	Switch the display or play another track/file.
The unit is malfunctioning. There is interference.	You are using a device, such as a cell phone, that transmits electromagnetic waves near the unit.	Move electrical devices that may be causing the interference away from the unit.



Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to note the error message.

Built-in CD Player

Message	Cause	Action
ERROR-11, 12, 17, 30	Dirty disc	Clean disc.
	Scratched disc	Replace disc.

ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Electrical or mechanical	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-15	The inserted disc is blank	Replace disc.
ERROR-22, 23	Unsupported CD format	Replace disc.
FRMT READ	There is sometimes a delay between the start of playback and when you start to hear any sound	Wait until the message disappears and you hear sound.
NO AUDIO	The inserted disc does not contain any playable files	Replace disc.
SKIPPED	The inserted disc contains DRM protected WMA files	Replace disc.
PROTECT	All the files on the inserted disc are embedded with DRM	Replace disc.

USB storage device

Message	Cause	Action
NO DEVICE	When plug and play is off, no USB storage device is connected.	• Turn the plug and play on. • Connect a compatible USB storage device.
FRMT READ	There is sometimes a delay between the start of playback and when you start to hear any sound	Wait until the message disappears and you hear sound.
NO AUDIO	No songs	Transfer the audio files to the USB storage device and connect.
	The connected USB storage device has security enabled	Follow the USB storage device instructions to disable the security.

Additional Information

SKIPPED	The connected USB storage device contains WMA files embedded with Windows Media™ DRM 9/10	Play an audio file not embedded with Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	All the files in the USB storage device are embedded with Windows Media DRM 9/10	Transfer audio files not embedded with Windows Media DRM 9/10 to the USB storage device and connect.
N/A USB	The USB storage device connected to is not supported by this unit.	Connect a USB Mass Storage Class compliant device.
CHECK USB	The USB connector or USB cable has short-circuited.	Check that the USB connector or USB cable is not caught in something or damaged.
	The connected USB storage device consumes more than 500 mA (maximum allowable current).	Disconnect the USB storage device and do not use it. Turn the ignition switch to OFF, then to ACC or ON and then connect only compliant USB storage devices.
ERROR-18	Not compatible USB device	Disconnect your device and replace it with a compatible USB storage device.
ERROR-19	Communication failure	Perform one of the following operations. –Turn the ignition switch OFF and back ON. –Disconnect or eject the USB storage device. –Change to a different source. Then, return to the USB source.

ERROR-23	USB storage device is not formatted with FAT16 or FAT32	USB storage device should be formatted with FAT16 or FAT32.
-----------------	---	---

iPod

Message	Cause	Action
NO DEVICE	When plug and play is off, no USB storage device or iPod is connected.	• Turn the plug and play on. • Connect a compatible iPod.
FRMT READ	There is sometimes a delay between the start of playback and when you start to hear any sound	Wait until the message disappears and you hear sound.
ERROR-19	Communication failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod's main menu is displayed, reconnect cable. Reset the iPod.
	iPod failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod's main menu is displayed, reconnect cable. Reset the iPod.
ERROR-16, 18	Old iPod firmware versions	Update the iPod version.
	iPod failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod's main menu is displayed, reconnect cable. Reset the iPod.
CHECK USB	iPod operates correctly but does not charge	Check if the connection cable for iPod shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON or disconnect the iPod and reconnect.
NO SONGS	No songs	Transfer songs to iPod.

Additional Information

STOP

No songs in the current list Select a list that contains songs.



Handling guideline

Discs and player

Use only discs featuring either of following two logos.



Use 12-cm disc. Do not use 8-cm disc or an adapter for 8-cm disc.

Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.



Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.

Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.

Unfinalized CD-R/CD-RW disc playback is not possible.

Do not touch the recorded surface of the discs.

Store discs in their cases when not in use.

Avoid leaving discs in excessively hot environments including under direct sunlight.

Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.

To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.

Condensation may temporarily impair the player's performance. Leave it to adjust to the warmer temperature for about one hour. Also, wipe any damp discs with a soft cloth.

Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.

Road shocks may interrupt disc playback.

Read the precautions for discs before using them.

USB storage device

Address any questions you have about your USB storage device to the manufacturer of the device.

Connections via a USB hub are not supported.

Do not connect anything other than a USB storage device.

Do not leave the USB storage device in any place with high temperatures.

Firmly secure the USB storage device when driving. Do not let the USB storage device fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Depending on the USB storage device, the following problems may occur.

- Operations may vary.
- This unit may not recognize the storage device.
- The file may not be played back properly.
- The device may generate noise in the radio.

iPod

Do not leave the iPod in direct sunlight for extended amounts of time. Extended exposure to direct sunlight can result in iPod malfunction due to the resulting high temperature.

Do not leave the iPod in any place with high temperatures.

To ensure proper operation, connect the dock connector cable from the iPod directly to this unit.

Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Additional Information

For details, refer to the iPod's manuals.

About iPod settings

- You cannot operate the iPod Equalizer on Pioneer products. We recommend that you set the iPod Equalizer to off, before connecting to this unit.
- You cannot set Repeat to off on the iPod when using this unit. Repeat is automatically changed to All when connecting the iPod to this unit.

DualDiscs

DualDiscs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.

Since the CD side of DualDiscs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit.

Frequent loading and ejecting of a DualDisc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a DualDisc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using DualDisc with this unit.

Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about DualDiscs.



Compressed audio compatibility (disc, USB)

WMA

File extension: .wma

Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)

Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video: No

MP3

File extension: .mp3

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps

Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (32, 44.1, 48 kHz for emphasis)

Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority over Version 1.x.)

M3u playlist: No

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: No

WAV

File extension: .wav

Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz and 44.1 kHz (MS ADPCM)

Supplemental information

Only the first 32 characters can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder name.

This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

There may be a slight delay when starting playback of audio files embedded with image data.

Disc

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers.)

Playable folders: up to 99

Playable files: up to 999

File system: ISO 9660 Level 1 and 2, Romeo, Joliet

Multi-session playback: Yes

Packet write data transfer: No

Regardless of the length of blank section between the songs of the original recording, compressed audio discs play with a short pause between songs.

USB storage device

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers.)

Playable folders: up to 500

Playable files: up to 15 000

Playback of copyright protected files: No

Additional Information

Partitioned USB storage device: Only the first partition can be played.

There may be a slight delay when starting playback of audio files on a USB storage device with numerous folder hierarchies.

CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the USB storage device even if that data is lost while using this unit. ■

iPod compatibility

This unit supports only the following iPod models. Supported iPod software versions are shown below. Older versions may not be supported.

- iPod nano 4th generation (software version 1.0.3)
- iPod nano 3rd generation (software version 1.1.3)
- iPod nano 2nd generation (software version 1.1.3)
- iPod nano 1st generation (software version 1.3.1)
- iPod touch 2nd generation (software version 2.2.1)
- iPod touch 1st generation (software version 2.2.1)
- iPod classic 120GB (software version 2.0.1)
- iPod classic (software version 1.1.2)
- iPod 5th generation (software version 1.3)
- iPhone 3G (software version 2.2.1)
- iPhone (software version 2.2.1)

Depending on the generation or version of the iPod, some functions can not be operated.

Operations may vary depending on the software version of iPod.

When using an iPod, iPod Dock Connector to USB Cable is required.

Pioneer CD-IU50 interface cable is also available. For details, consult your dealer.

Compatible file: MP3 (.mp3)/WAV (.wav)/AAC (.m4a)

Compatible format: AAC (16 Kbps to 320 Kbps), AAC VBR, Protected AAC (Purchased from iTunes Music Store)/MP3 (16 Kbps to 320 Kbps), MP3 VBR/Audible (Format 2, 3, 4), Apple Lossless, AIFF, WAV

Audio Book, Podcast: Yes

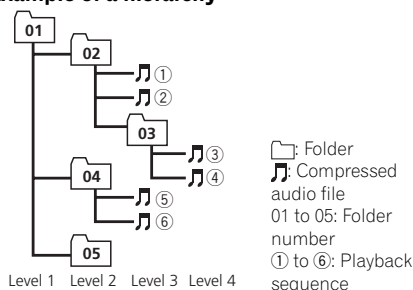
CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod even if that data is lost while using this unit. ■

Sequence of audio files

The user cannot assign folder numbers and specify playback sequences with this unit.

Example of a hierarchy



Disc

Folder selection sequence or other operation may differ depending on the encoding or writing software.

USB storage device

Playback sequence is the same as recorded sequence in the USB storage device.

To specify the playback sequence, the following method is recommended.

- 1 Create the file name including numbers that specify the playback sequence (e.g., 001xxx.mp3 and 099yyy.mp3).
- 2 Put those files into a folder.
- 3 Save the folder containing files on the USB storage device.

However, depending on the system environment, you cannot specify the playback sequence.

For USB portable audio players, the sequence is different and depends on the player. ■

Additional Information

Copyright and trademark

iTunes

Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

WMA



Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

iPod



iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone



iPhone is a trademark of Apple Inc. "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. ■

Specifications

General

Rated power source 14.4 V DC
(allowable voltage range:
12.0 V to 14.4 V DC)
Grounding system Negative type

Additional Information

Maximum current consumption	10.0 A
Dimensions (W × H × D):	
DIN	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose	188 mm × 58 mm × 25 mm
D	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose	170 mm × 46 mm × 25 mm
Weight	1.4 kg

Audio

Maximum power output	50 W × 4
Continuous power output	22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω load, both channels driven)
Load impedance	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowable)
Preout maximum output level	2.0 V
Tone controls:	
Bass	
Frequency	100 Hz
Gain	±12 dB
Mid	
Frequency	1 kHz
Gain	±12 dB
Treble	
Frequency	10 kHz
Gain	±12 dB

CD player

System	Compact disc audio system
Usable discs	Compact disc
Signal-to-noise ratio	94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Number of channels	2 (stereo)
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio) (Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

USB

USB standard specification	USB 2.0 full speed
Maximum current supply	500 mA
Minimum memory capacity	256 MB
USB Class	MSC (Mass Storage Class)
File system	FAT16, FAT32
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio) (Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

FM tuner

Frequency range	87.5 MHz to 108.0 MHz
Usable sensitivity	11 dBf (0.7 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB)
Signal-to-noise ratio	72 dB (IEC-A network)

AM tuner

Frequency range	531 kHz to 1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz to 1 640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity	25 μV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio	62 dB (IEC-A network)

Infrared remote control

Wavelength	940 nm ±50 nm
Output	typ; 12 mw/sr per Infrared LED



Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice. 

Antes de comenzar

Gracias por haber adquirido este producto PIONEER.

Lea con detenimiento este manual antes de utilizar el producto por primera vez para que pueda darle el mejor uso posible. Es muy importante que lea y observe las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** de este manual.

Una vez leído, guarde el manual en un lugar seguro y a mano para que pueda consultarlo en el futuro. ■

En caso de problemas

En caso de que esta unidad no funcione correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano. ■

Acerca de esta unidad

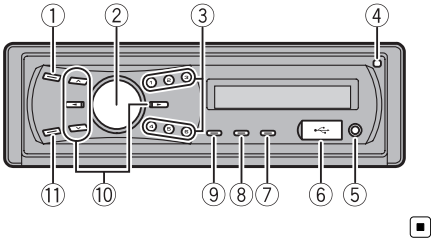


PRECAUCIÓN

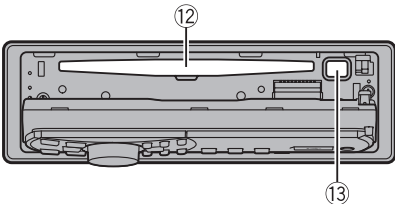
- No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- "PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1"
Este producto contiene un diodo de láser de clase superior a 1. Para garantizar la seguridad continua, no extraiga ninguna tapa ni intente acceder a la parte interna del producto. Solicite a personal cualificado que realice el servicio técnico.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- Evite la exposición a la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, cualquier memoria preajustada se borrará. ■

Utilización de esta unidad

Unidad principal



Unidad principal (carátula abierta)



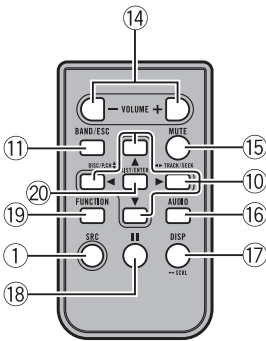
Parte	Parte
① SRC/OFF	⑧ DISP/↔/SCRL
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑨ 🔍 (lista)
③ 1 a 6	⑩ ▲/▼/◀/▶
④ Botón Abrir	⑪ BAND/ESC
⑤ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)	⑫ Ranura de carga de discos
⑥ Puerto USB	⑬ ▲ (expulsar)
⑦ ⌚ (reloj)	

⚠ PRECAUCIÓN

- Utilice un cable USB Pioneer opcional (CD-U50E) para conectar el reproductor de audio USB/memoria USB al puerto USB. Puesto que el reproductor de audio USB/memoria USB se proyecta hacia fuera de la unidad, es peligroso conectarlo directamente. No utilice el producto no autorizado.

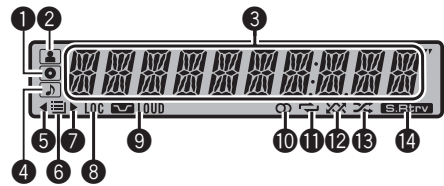
- Para evitar fallos en el funcionamiento, asegúrese de que ningún objeto metálico entre en contacto con los terminales mientras el panel delantero está abierto. ■

Mando a distancia



Parte	Operación
⑭ VOLUME	Pulse para aumentar o disminuir el volumen.
⑮ MUTE	Pulse para silenciar. Pulse de nuevo para desactivar el silenciamiento.
⑯ AUDIO	Pulse para seleccionar una función de audio.
⑰ DISP/SCRL	Pulse este botón para seleccionar diferentes visualizaciones. Manténgalo pulsado para desplazarse por la información de texto.
⑱ II	Pulse para pausar o reanudar.
⑲ FUNCTION	Pulse este botón para seleccionar las funciones. Mantenga pulsado este botón para acceder al menú de ajustes iniciales si las fuentes están desactivadas.
⑳ LIST/ENTER	Pulse para visualizar la lista de título del disco, la lista de título de la pista, la lista de carpetas o la lista de archivos según la fuente. Cuando esté en el menú de funcionamiento, pulse para controlar las funciones.

Indicaciones de pantalla



Indicador	Estado
1	Se muestra el nombre del disco (álbum). La búsqueda precisa de álbum en la función de exploración del iPod está en uso.
2	Se muestra el nombre del artista del disco (pista). La búsqueda precisa de artista en la función de exploración del iPod está en uso.
3 Sección principal de la pantalla	- Sintonizador: banda y frecuencia - Reproductor de CD incorporado, USB e iPod: tiempo de reproducción transcurrido e información de texto
4	Se muestra el nombre de la pista (canción). Se ha seleccionado un archivo de audio reproducible mientras se examinaba la lista. La búsqueda precisa de canción en la función de exploración del iPod está en uso.
5	Existe un nivel, carpeta o menú superior.
6	Se está utilizando la función de la lista.
7	Existe un nivel, carpeta o menú inferior. Parpadea si se selecciona desde el iPod una canción o un álbum relacionados con la canción que se está reproduciendo.
8 LOC	La sintonización por búsqueda local está activada.
9	La sonoridad está activada.

10	La frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo.
11	La repetición de carpeta o pista está activada.
12	La reproducción aleatoria está activada.
13	La función de reproducción aleatoria está activada mientras se selecciona la fuente iPod.
14	La función Sound Retriever (restauración del sonido) está activa.



Operaciones básicas de esta unidad



Importante

- Proceda con cuidado al retirar o colocar el panel frontal.
- Evite someter la carátula a impactos excesivos.
- Mantenga la carátula fuera del alcance de la luz solar directa y no la exponga a temperaturas elevadas.
- Extraiga cualquier cable o dispositivo conectado a esta unidad antes de extraer el panel delantero para evitar que el dispositivo o el interior del vehículo sufran daños.

Utilización de esta unidad

Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo

Se puede extraer el panel frontal como medida anti-robbo.

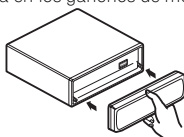
- 1 Pulse el botón Abrir para abrir el panel delantero.
- 2 Sujete el lado izquierdo del panel delantero y retírelo con cuidado.

No sujete el panel frontal con fuerza ni permita que caiga. Evite que entre en contacto con agua u otros líquidos para que no sufra daños permanentes.

- 3 Coloque el panel frontal en la funda protectora provista para guardarlo de manera segura.

Colocación del panel frontal

- 1 Vuelva a colocar el panel delantero; para ello, sujételo verticalmente respecto a la unidad y encájelo con firmeza en los ganchos de montaje.



Encendido de la unidad

- 1 Pulse **SRC/OFF** para encender la unidad.

Apagado de la unidad

- 1 Mantenga pulsado **SRC/OFF** hasta que la unidad se apague.

Selección de una fuente

- 1 Pulse **SRC/OFF** para desplazarse entre:
TUNER (sintonizador)—**CD** (reproductor de CD incorporado)—**USB** (USB)/**IPOD** (iPod)—**AUX** (AUX)

Ajuste del volumen

- 1 Haga girar **M.C.** para ajustar el volumen.



Notas

- Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague la fuente.
- En este manual, se utiliza el término “iPod” para denominar tanto a iPod como a iPhone. ■

Uso y cuidado del mando a distancia

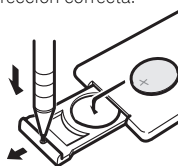
Uso del mando a distancia

- 1 Apunte el mando a distancia hacia la carátula para que funcione la unidad.

Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeja.

Reemplazo de la batería

- 1 Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia.
- 2 Inserte la pila con los polos positivo (+) y negativo (–) en la dirección correcta.



Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.



ADVERTENCIA

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.
- Las pilas o baterías no deben exponerse a altas temperaturas ni fuentes de calor como el sol, fuego, etc.



PRECAUCIÓN

- Utilice una sola batería de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- Si la pila se sustituye de forma incorrecta existe cierto riesgo de explosión. Reemplácela sólo por una del mismo tipo o equivalente.

- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No guarde la pila junto a objetos metálicos.
- En el caso de que se produzcan fugas de la pila, limpie completamente el mando a distancia e instale una pila nueva.
- Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona. ■

Las operaciones del menú son idénticas para los ajustes de función/ajustes de audio/ajustes iniciales/listas

Para volver a la visualización anterior Para volver a la lista/categoría anterior (la carpeta/categoría de un nivel superior)	1 Pulse DISP/↔/SCRL .
Para volver al menú principal Para volver al nivel superior de la lista	1 Pulse DISP/↔/SCRL .
Para volver a la visualización normal Para cancelar el menú de ajustes de ajustes iniciales	1 Pulse BAND/ESC .
Para volver a la visualización normal desde la lista/categoría	1 Pulse BAND/ESC .



Sintonizador

Importante

Si se utiliza esta unidad en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá establecer el paso de sintonía de AM (consulte **AM STEP** (paso de sintonización de AM) en la página 35).

Funciones básicas

Selección de una banda
1 Pulse BAND/ESC hasta que se visualice la banda deseada (F1 , F2 , F3 para FM o AM).
Sintonización manual (paso a paso)
1 Pulse ◀ o ▶.
Búsqueda
1 Mantenga pulsado ◀ o ▶ y luego suéltelo. Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando brevemente ◀ o ▶. Al mantener pulsado ◀ o ▶ se pueden saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que suelte ◀ o ▶.

Almacenamiento y recuperación de emisoras

Se pueden almacenar con facilidad hasta seis emisoras presintonizadas por banda.

- Cuando encuentre la emisora que desea almacenar en la memoria, pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) y manténgalo pulsado hasta que el número de presintonía deje de destellar.
Una frecuencia de emisora de radio almacenada se puede recuperar pulsando el botón de ajuste de presintonías.
 - También se pueden recuperar las emisoras de radio almacenadas pulsando ▲ o ▼ durante la visualización de frecuencias.

Ajustes de funciones

- 1 Pulse **M.C.** para acceder al menú principal.
- 2 Haga girar **M.C.** para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar **FUNCTION**.
- 3 Gire **M.C.** para seleccionar la función.
Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

Utilización de esta unidad

BSM (memoria de las mejores emisoras)

BSM (memoria de las mejores emisoras) guarda automáticamente las seis emisoras más fuertes según el orden de intensidad de la señal.

- [1] Pulse **M.C.** para activar la función BSM.
Para cancelar, vuelva a pulsar **M.C.**

LOCAL (sintonización por búsqueda local)

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente intensas como para asegurar una buena recepción.

- [1] Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
[2] Active **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.
FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

AM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

El ajuste de número mayor se corresponde con el nivel superior. El ajuste de nivel superior sólo permite recibir las emisoras con las señales más intensas, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir de manera progresiva las emisoras con las señales más débiles.

- [3] Pulse **M.C.** para confirmar la selección.



Nota

La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar. ■

CD/CD-R/CD-RW y dispositivos de almacenamiento USB

Funciones básicas

Abrir el panel delantero

- [1] Pulse el botón Abrir.
Aparece la ranura de carga de discos.

Reproducción de un CD/CD-R/CD-RW

- [1] Inserte el disco en la ranura de carga de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.
[2] Si ya se ha insertado un disco, pulse **SRC/OFF** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

Expulsión de un CD/CD-R/CD-RW

- [1] Pulse **▲**.

Reproducción de canciones de un dispositivo de almacenamiento USB

- [1] Abra la tapa del conector USB y conecte el dispositivo de almacenamiento USB mediante un cable USB.

Cancelación de la reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB

- [1] Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB en cualquier momento.

Selección de una carpeta

- [1] Pulse **▲** o **▼**.

Selección de una pista

- [1] Pulse **◀** o **▶**.

Avance rápido o retroceso

- [1] Mantenga pulsado **◀** o **▶**.

Regreso a la carpeta raíz

- [1] Mantenga pulsado **BAND/ESC**.

Cambio entre audio comprimido y CD-DA

- [1] Pulse **BAND/ESC**.



Notas

- Al reproducir audio comprimido, no hay sonido durante el avance rápido o el retroceso.
- Los reproductores de audio portátil USB que se puedan cargar mediante USB se recargarán cuando estén conectados y la llave de encendido del vehículo esté en ACC u ON.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB de la unidad cuando no lo utilice.
- Si "plug and play" está activado y hay un dispositivo de almacenamiento USB conectado, con algunos tipos de dispositivo la fuente puede cambiar a **USB** de forma automática al encender el motor. Cambie la configuración de "plug and play" según sea necesario. Consulte **USB (plug and play)** en la página 35.

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada

1

Pulse **DISP**/**/SCRL**.

Discos CD TEXT: tiempo de reproducción—título del disco—nombre del artista del disco—título de la pista—nombre del artista de la pista

WMA/MP3: tiempo de reproducción—nombre de la carpeta—nombre del archivo—título de la pista—nombre del artista—título del álbum—comentarios—velocidad de grabación—números de carpeta y pista

WAV: tiempo de reproducción—nombre de la carpeta—nombre de archivo—frecuencia de muestreo—números de carpeta y pista

Desplazamiento de la información de texto a la izquierda

1

Mantenga pulsado **DISP**/**/SCRL**.

Notas

- Puede que los textos almacenados incompatibles con el archivo de audio se muestren de manera correcta o incorrecta.
- Según sea la versión de iTunes utilizada para grabar archivos MP3 en un disco, es posible que la información de los comentarios no se muestre correctamente.
- Al reproducir ficheros WMA grabados como VBR (velocidad de grabación variable), se visualizará el valor promedio de la velocidad de grabación.
- Al reproducir archivos MP3 grabados con VBR (velocidad de grabación variable), aparece **VBR** en lugar del valor de velocidad de grabación.

Selección y reproducción de archivos/pistas de la lista de nombres

1 Pulse  para cambiar al modo de lista por nombre de archivo/pista.

2 Utilice **M.C.** para seleccionar el nombre del archivo deseado (o de la carpeta deseada).

Cambio del nombre del archivo o carpeta

1

Haga girar **M.C.**

Reproducción

1

Tras seleccionar un archivo o una pista, pulse **M.C.**

Visualización de una lista de archivos (o carpetas) de la carpeta seleccionada

1

Tras seleccionar una carpeta, pulse **M.C.**

Reproducción de una canción de la carpeta seleccionada

1

Tras seleccionar una carpeta, mantenga pulsado **M.C.**

Nota

La lista de títulos de las pistas mostrará la lista de títulos de las pistas en un disco CD TEXT.

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción

1

Pulse **6**/ para desplazarse entre las siguientes opciones:

CD/CD-R/CD-RW

- **DISC** – Repite todas las pistas
- **TRACK** – Repite la pista actual
- **FOLDER** – Repite la carpeta actual

Reproductor de audio USB/memoria USB

- **TRACK** – Repite el archivo actual
- **FOLDER** – Repite la carpeta actual
- **ALL** – Repite todos los archivos

Reproducción de las pistas en orden aleatorio

1

Pulse **5**/ para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

Las pistas de una gama de repetición seleccionada se reproducen en orden aleatorio.

Utilización de esta unidad

Pausa de la reproducción

- 1 Pulse **2/PAUSE** para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

- 1 Pulse **1/S.Rtrv** para desplazarse entre:
OFF (desactivado)—**1**—**2**
1 es efectivo para tasas de compresión baja, y **2** para tasas de compresión alta.

Ajustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Haga girar M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

REPEAT (repetición de reproducción)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
 2 Haga girar **M.C.** para seleccionar una gama de repetición de reproducción.
 Para obtener más información, consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en la página anterior.
 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

RANDOM (reproducción aleatoria)

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

PAUSE (pausa)

- 1 Pulse **M.C.** para pausar o reanudar.

S.RTRV (Sound Retriever)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
 2 Active **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.
 Para obtener más información, consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en esta página.
 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.



Nota

La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar. ■

iPod

Funciones básicas

Para reproducir canciones en el iPod

- 1 Abra la cubierta del conector USB y conecte un iPod utilizando el conector del Dock del iPod para el cable USB.

Selección de una pista (capítulo)

- 1 Pulse ◀ o ▶.

Avance rápido o retroceso

- 1 Mantenga pulsado ◀ o ▶.



Notas

- La batería del iPod se cargará si la llave de encendido está en ACC u ON cuando el iPod esté conectado.
- El iPod no se puede encender ni apagar cuando está conectado a esta unidad, a menos que el modo de control esté fijado en **IPOD**.
- Desconecte los auriculares del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- El iPod se apagará aproximadamente dos minutos después de que la llave de encendido del automóvil se fije en OFF.

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada

- 1 Pulse **DISP/↔/SCRL**.
 Tiempo de reproducción—título de la canción—
 nombre del intérprete—nombre del álbum—número de canciones

Desplazamiento de la información de texto a la izquierda

- 1 Mantenga pulsado **DISP/↔/SCRL**.



Nota

La unidad no mostrará el texto incompatible guardado en el iPod.

Para buscar una canción

- 1 Pulse  para ir al menú superior de la búsqueda de listas.
- 2 Utilice **M.C.** para seleccionar una categoría/canción.

Cambio del nombre de la canción o la categoría 1 Haga girar M.C. PLAYLISTS (listas de reproducción)—ARTISTS (intérpretes)—ALBUMS (álbumes)—SONGS (canciones)—PODCASTS (podcasts)—GENRES (géneros)—COMPOSERS (compositores)—AUDIOBOOKS (audiolibros)
Reproducción 1 Tras seleccionar una canción, pulse M.C.
Visualización de una lista de canciones de la categoría seleccionada 1 Tras seleccionar una categoría, pulse M.C.
Reproducción de una canción de la categoría seleccionada 1 Tras seleccionar una categoría, mantenga pulsado M.C.
Búsqueda en la lista por orden alfabético 1 Cuando se visualice una lista de la categoría seleccionada, pulse  para cambiar al modo de búsqueda alfabética. 2 Haga girar M.C. para seleccionar una letra. 3 Pulse M.C. para visualizar la lista alfabética. Si se cancela la búsqueda alfabética de canciones, se visualiza NOT FOUND.



Nota

Dependiendo del número de archivos en el iPod, puede haber un retraso al mostrar una lista.

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción 1 Pulse 6/↺ para desplazarse entre las siguientes opciones: • ONE – Repite la canción actual • ALL – Repite todas las canciones de la lista seleccionada
Reproducción de todas las canciones en un orden aleatorio (shuffle all) 1 Pulse 5/↻ para activar la función de reproducción aleatoria (shuffle all).
Pausa de la reproducción Consulte <i>Pausa de la reproducción</i> en la página anterior.
Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo Se pueden reproducir canciones de las siguientes listas: • Lista de álbumes del artista que se está reproduciendo actualmente • Lista de canciones del álbum que se está reproduciendo actualmente • Lista de álbumes del género que se está reproduciendo actualmente 1 Mantenga pulsado M.C. para cambiar al modo de reproducción de enlace. 2 Haga girar M.C. para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo. • ARTIST – Reproduce un álbum del artista que se está reproduciendo. • ALBUM – Reproduce una canción del álbum que se está reproduciendo. • GENRE – Reproduce un álbum del género que se está reproduciendo. La canción o el álbum seleccionado se reproducirá después de la canción que se esté reproduciendo en ese momento. Se puede cancelar la canción o el álbum seleccionado si utiliza funciones diferentes a la búsqueda de enlace (p. ej. avance rápido y retroceso). Si no se encuentran álbumes o canciones afines, se muestra NOT FOUND. Según la canción seleccionada, pueden cortarse el final de la canción que se está reproduciendo o el principio de la canción o del álbum seleccionados.

Utilización de esta unidad

Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod. Esta función no es compatible con los siguientes modelos de iPod.

- iPod nano 1ª generación
- iPod 5ª generación

La función iPod de esta unidad le permite realizar operaciones desde su iPod y escucharlo mediante los altavoces de su automóvil.

- 1 Pulse **4/IPOD** para cambiar el modo de control.
 - **IPOD** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado.
 - **AUDIO** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde esta unidad.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

Consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en la página 31.

Ajustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Haga girar M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

REPEAT (repetición de reproducción)

- Consulte **REPEAT** (*repetición de reproducción*) en la página 31.
- No obstante, la gama de repetición es diferente a la del dispositivo de almacenamiento CD/USB.
- Consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en la página anterior.

SHUFFLE (reproducción aleatoria)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.
 - **SONGS** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
 - **ALBUMS** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
 - **OFF** – Cancela la reproducción aleatoria.
- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

SHUFFLE ALL (reproducción aleatoria de todas las canciones)

- 1 Pulse **M.C.** para activar la función de shuffle all (reproducción aleatoria).
- Para desactivarla, desactive **SHUFFLE** en el menú **FUNCTION**.

LINK PLAY (reproducción de enlace)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
 - 2 Haga girar **M.C.** para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.
- Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte *Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo* en la página anterior.

CTRL (modo de control)

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.
- Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte *Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod* en esta página.

PAUSE (pausa)

- Consulte **PAUSE** (*pausa*) en la página 31.

AUDIO BOOK (velocidad del audiolibro)

La velocidad de reproducción del audiolibro se puede modificar.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.
 - **FASTER** – Reproducción con velocidad superior a la normal
 - **NORMAL** – Reproducción con velocidad normal
 - **SLOWER** – Reproducción con velocidad inferior a la normal
- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

S.RTRV (Sound Retriever)

- Consulte **S.RTRV** (*Sound Retriever*) en la página 31.



Notas

- La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar.
- Al cambiar el modo de control a **IPOD**, se pausa la reproducción de la canción. Utilice el iPod para reanudar la reproducción.
- Las siguientes funciones estarán disponibles en esta unidad incluso si se ajusta el modo de control en **IPOD**.
 - Volumen

- Avance rápido/retroceso
- Pista arriba/abajo
- Pausa
- Cambio de la información de texto
- Cuando el modo de control esté ajustado en **IPOD**, las operaciones estarán limitadas de la siguiente manera:
 - Sólo están disponibles las funciones **CTRL** (modo de control), **PAUSE** (pausa) y **S.RTRV** (sound retriever).
 - La función de exploración sólo puede utilizarse desde esta unidad. ■

Ajustes de audio

1 Pulse **M.C.** para acceder al menú principal.

2 Haga girar **M.C.** para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar **AUDIO**.

3 Haga girar **M.C.** para seleccionar la función de audio.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función de audio:

FAD/BAL (ajuste del fader/balance)

Puede cambiar el ajuste de fader/balance.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse **M.C.** para cambiar entre fader y balance.
- 3 Gire **M.C.** para ajustar el balance entre los altavoces.

Gama de ajuste (delanteros/traseros): **F15 a R15**
Gama de ajuste (izquierda/derecha): **L15 a R15**
FR 0 es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.

EQUALIZER (recuperación de ecualizador)

Hay seis ajustes almacenados: **DYNAMIC** (dinámico), **VOCAL** (vocal), **NATURAL** (natural), **CUSTOM** (personalizado), **FLAT** (plano) y **POWERFUL** (potente).

- Cuando se selecciona **FLAT** no se hacen ajustes al sonido.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Haga girar el **M.C.** para seleccionar el ecualizador.

DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL

- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

TONE CTRL (ajuste de ecualizador)

Se puede ajustar el nivel de graves/medios/agudos.

- Los ajustes de la curva de ecualización configurados se almacenan en **CUSTOM**.
- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
 - 2 Pulse **M.C.** para seleccionar **BASS** (graves)/**MID** (medios)/**TREBLE** (agudos).
 - 3 Haga girar **M.C.** para ajustar el nivel.
- Gama de ajuste: **+6 a -6**

LOUDNESS (sonoridad)

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de frecuencias bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Active **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado. **OFF** (desactivado)—**LOW** (bajo)—**HIGH** (alto)
- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

SLA (ajuste del nivel de fuente)

SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen de FM, que se mantiene inalterado.

Antes de ajustar los niveles de la fuente, compare el nivel de volumen de FM con el de la fuente que desea ajustar.

- El nivel del volumen de AM también se puede regular con el ajuste del nivel de fuente.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Haga girar **M.C.** para ajustar el volumen de la fuente.

Gama de ajuste: **+4 a -4**

- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

 Notas

- Al seleccionar FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.
- La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar. ■

Ajustes iniciales

1 Mantenga pulsado **SRC/OFF** hasta que la unidad se apague.

2 Mantenga presionado **M.C.** hasta que **CLOCK SET** aparezca en el display.

Utilización de esta unidad

3 Haga girar M.C. para seleccionar el ajuste inicial.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para configurar el ajuste inicial:

CLOCK SET (ajuste del reloj)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse **M.C.** para seleccionar el segmento de la pantalla del reloj que desea ajustar.
Cada vez que se presiona **M.C.**, se selecciona un solo segmento de la pantalla del reloj.
Hora—Minuto
Al seleccionar las horas o los minutos de la visualización del reloj, el segmento seleccionado destella.
- 3 Haga girar **M.C.** para ajustar el reloj.

FM STEP (paso de sintonización de FM)

El paso de sintonía de FM que utiliza la sintonización por búsqueda se puede cambiar entre 100 kHz, el paso predefinido, y 50 kHz.

- Si la sintonización por búsqueda se realiza en pasos de 50 kHz, es posible que las emisoras se sintonicen de manera imprecisa. En ese caso, sintonícelas manualmente o vuelva a utilizar la función de sintonización por búsqueda.
 - El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.
- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
 - 2 Haga girar **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía de FM.

50KHZ (50 kHz)—**100KHZ** (100 kHz)

- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

AM STEP (paso de sintonización de AM)

El paso de sintonía de AM se puede cambiar entre 9 kHz, el paso predefinido, y 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 a 1 640 kHz permisibles).

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía de AM.

10KHZ (10 kHz)—**9KHZ** (9 kHz)

- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

AUX (entrada auxiliar)

Active este ajuste si utiliza un dispositivo auxiliar conectado a esta unidad.

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la función **AUX**.

USB (plug and play)

Este ajuste permite cambiar la fuente a **USB/IPOD** automáticamente.

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar plug and play.

ON — Cuando el dispositivo de almacenamiento USB está conectado, la fuente cambia automáticamente a **USB/IPOD**. Si desconecta su dispositivo de almacenamiento USB/iPod, la fuente de esta unidad se apagará.

OFF — Cuando el dispositivo de almacenamiento USB/iPod está conectado, la fuente no cambia automáticamente a **USB/IPOD**. Cambie la fuente a **USB/IPOD** manualmente.



Nota

La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar. ▢

Uso de la fuente AUX

1 Inserte el miniconector estéreo en el conector de entrada AUX.

2 Pulse SRC/OFF para seleccionar AUX como fuente.



Nota

No se puede seleccionar AUX si no se activa el ajuste auxiliar. Para obtener más información, consulte **AUX** (*entrada auxiliar*) en esta página. ▢

Activación y desactivación de la visualización del reloj

- Pulse  para activar o desactivar la visualización del reloj.

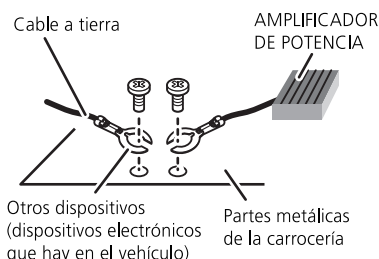


Nota

La visualización del reloj desaparece momentáneamente cuando se utilizan otras funciones, pero vuelve a aparecer después de 25 segundos. ▢

! ADVERTENCIA

- Utilice altavoces de más de 50 W (valor de salida) y de entre 4 Ω y 8 Ω (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1 Ω a 3 Ω con esta unidad.
- El cable negro es el cable a tierra. Cuando instale esta unidad o el amplificador de potencia (vendido por separado), siempre conecte primero el cable a tierra. Compruebe que el cable de tierra está conectado adecuadamente a las partes metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador, el de esta unidad o el de cualquier otro dispositivo debe conectarse al automóvil por separado usando tornillos diferentes. Si el tornillo para el cable a tierra se afloja o se cae, puede provocar incendios, humo o averías.



📌 Importante

- Cuando esta unidad se instale en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, el cable rojo se debe conectar al terminal que pueda detectar la operación de la llave de encendido. De lo contrario, puede descargarse la batería.



Posición ACC



Sin posición ACC

- Utilice esta unidad únicamente con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa. De lo contrario, pueden producirse incendios o averías.

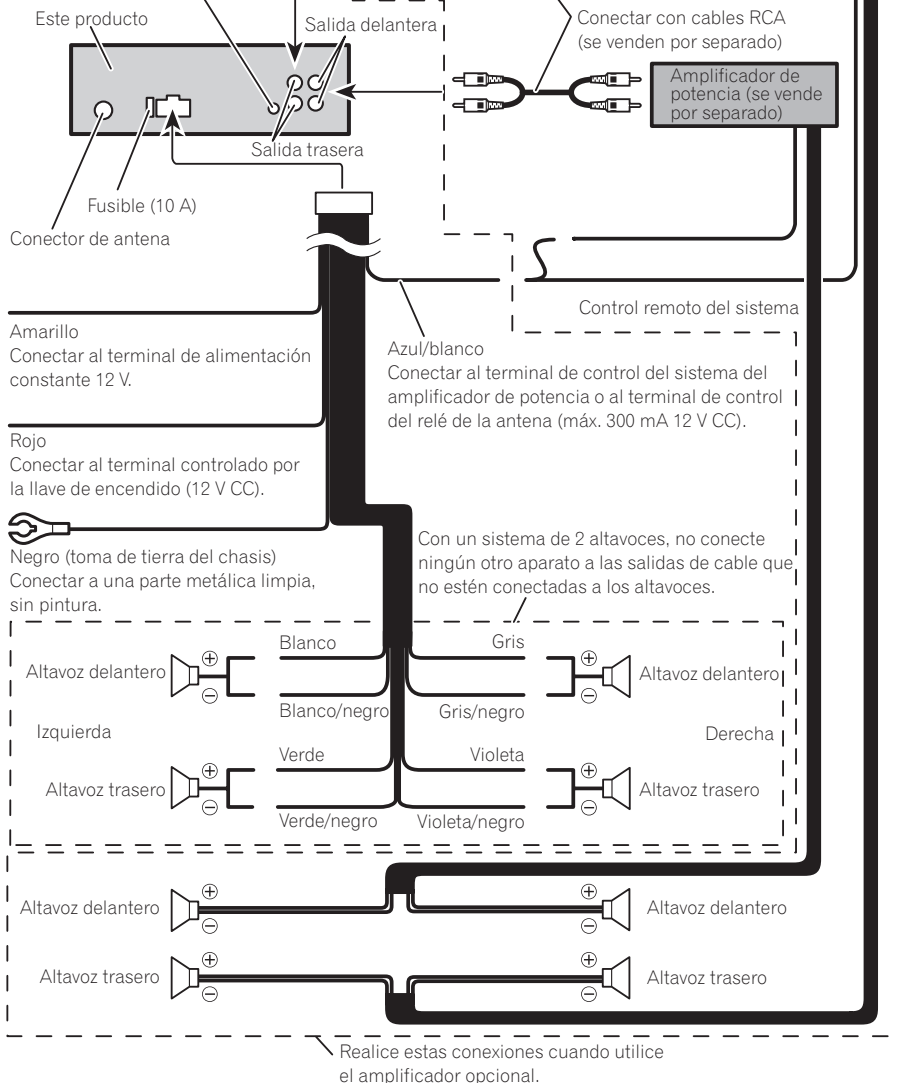
- Para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
 - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
 - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Envuelva con cinta adhesiva las partes en contacto con piezas metálicas para proteger el cableado.
 - Coloque todos los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
 - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor.
 - No conecte el cable amarillo a la batería pasándolo a través del orificio hasta el compartimiento del motor.
 - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
 - No acorte ningún cable.
 - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.
 - Utilice un fusible con la tensión nominal indicada.
 - Nunca conecte el cable negativo de los altavoces directamente a tierra.
 - Nunca empalme los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando se enciende esta unidad, se emite una señal de control a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al mando a distancia del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA 12 V CC). Si el vehículo posee una antena integrada en el cristal del parabrisas, conéctela al terminal de la fuente de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de potencia de un amplificador de potencia externo. Ni tampoco lo conecte al terminal de potencia de la antena automática. De lo contrario, puede descargarse la batería o producirse un fallo de funcionamiento.

Conexiones

Diagrama de conexión

Entrada remota por cable

Es posible conectar un adaptador de mando a distancia por cable (se vende por separado).



**Importante**

- Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar fallos de funcionamiento.
- Consulte a su concesionario si para la instalación es necesario taladrar orificios o hacer otras modificaciones al vehículo.
- No instale esta unidad en un lugar donde:
 - pueda interferir con el manejo del vehículo.
 - pueda lesionar a un pasajero como consecuencia de un frenazo brusco.
- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad alejada de zonas que alcancen altas temperaturas, como cerca de la salida del calefactor.
- Se logra un rendimiento óptimo si la unidad se instala en un ángulo inferior a 60°.



- Cuando instale esta unidad y con el fin de asegurar la dispersión apropiada del calor durante el uso de la misma, asegúrese de dejar un amplio espacio por detrás del panel trasero y enrolle cualesquiera cables sueltos de modo que no bloqueen las aberturas de ventilación.

Montaje delantero/posterior DIN

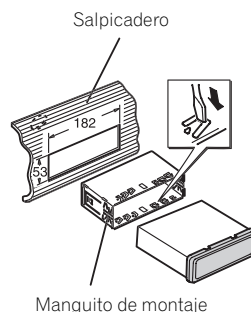
Esta unidad se puede instalar adecuadamente ya sea de manera “delantera” (montaje delantero convencional DIN) o “posterior” (instalación de montaje posterior DIN, utilizando agujeros roscados para tornillos en los laterales del bastidor de la unidad). Para obtener detalles, consulte los siguientes métodos de instalación.

Montaje delantero DIN

1 Inserte el manguito de montaje en el salpicadero.

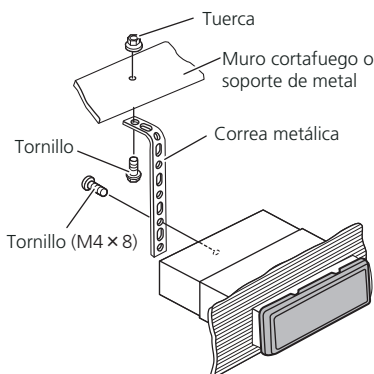
Si realiza la instalación en un espacio poco profundo, utilice el manguito de montaje suministrado. Si hay suficiente espacio, utilice el manguito de montaje que venía con el vehículo.

2 Fije el manguito de montaje utilizando un destornillador para doblar las pestañas metálicas (90°) y colocarlas en su lugar.



3 Instale la unidad según la ilustración.

En la instalación, emplee piezas disponibles en el mercado.

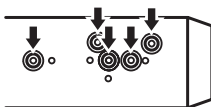


- Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Una instalación inestable puede causar saltos en el audio o un mal funcionamiento de la unidad.

Instalación

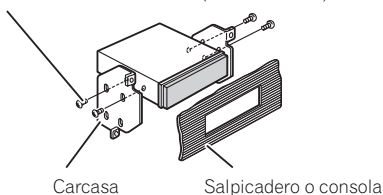
Montaje trasero DIN

1 Determine la posición correcta, de modo que los orificios del soporte y del lateral de la unidad coincidan.

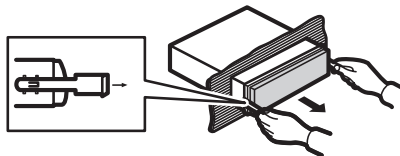


2 Apriete los dos tornillos en cada lado.

Tornillo de cabeza redonda (5 mm × 8 mm)



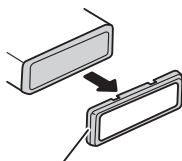
3 Extraiga la unidad del salpicadero.



Español

Retirada de la unidad

1 Extienda hacia afuera la parte superior e inferior del anillo de guarnición para retirarlo. (Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente el lado que tiene una ranura hacia abajo.)



Anillo de guarnición

- Libere el panel delantero para acceder más fácilmente al anillo de guarnición.

2 Inserte en ambos lados de la unidad las llaves de extracción provistas hasta que se escuche un ligero chasquido.

Información adicional

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Acción
La pantalla vuelve automáticamente a la visualización normal.	No ha realizado ninguna operación en aproximadamente 30 segundos.	Realice la operación de nuevo.
La gama de repetición de reproducción cambia de manera inesperada.	Dependiendo de la gama de repetición de reproducción, la gama seleccionada puede cambiar cuando seleccione otra carpeta o pista o cuando utilice el avance rápido/retroceso.	Seleccione de nuevo la gama de repetición de reproducción.
No se reproduce una subcarpeta.	No se pueden reproducir las subcarpetas cuando se selecciona FOLDER (repetición de carpeta).	Seleccione otra gama de repetición de reproducción.
NO XXXX aparece cuando se cambia una pantalla (p. ej.: NO TITLE).	No hay información de texto integrada	Cambie la pantalla o reproduzca otra pista/archivo.
La unidad no funciona correctamente. Hay una interferencia.	Está usando un dispositivo, como un teléfono móvil, que transmite ondas electromagnéticas cerca de la unidad.	Aleje de la unidad los dispositivos eléctricos que pueden estar causando interferencias.



Mensajes de error

Cuando contacte con su concesionario o con el servicio técnico Pioneer más cercano, asegúrese de anotar el mensaje de error.

Reproductor de CD incorporado

Mensaje	Causa	Acción
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sucio	Limpie el disco.
	Disco rayado	Reemplace el disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema eléctrico o mecánico	Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-15	El disco insertado aparece en blanco	Reemplace el disco.
ERROR-22, 23	Formato de CD no compatible	Reemplace el disco.
FRMT READ	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido	Espere hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
NO AUDIO	El disco insertado no contiene archivos reproducibles	Reemplace el disco.
SKIPPED	El disco insertado contiene archivos WMA protegidos con DRM	Reemplace el disco.
PROTECT	Todos los archivos del disco insertado tienen DRM integrado	Reemplace el disco.

Dispositivo de almacenamiento USB

Mensaje	Causa	Acción
NO DEVICE	Si está desactivado "plug and play", no hay ningún dispositivo de almacenamiento USB conectado.	• Active "plug and play". • Conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

Información adicional

FRMT READ	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido	Espere hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
NO AUDIO	No hay canciones	Transfiera los archivos de audio al dispositivo de almacenamiento USB y conéctelo.
	El dispositivo de almacenamiento USB conectado tiene la seguridad activada	Para desactivar la seguridad, siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB.
SKIPPED	El dispositivo de almacenamiento USB conectado contiene archivos WMA integrados con Windows Media™ DRM 9/10	Reproduzca un archivo de audio que no esté integrado con Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB están integrados con Windows Media DRM 9/10	Transfiera archivos de audio no integrados con Windows Media DRM 9/10 al dispositivo de almacenamiento USB y conéctelo.
N/A USB	El dispositivo de almacenamiento USB conectado no es compatible con esta unidad.	Conecte un dispositivo que cumpla con la clase de almacenamiento masivo USB.

CHECK USB	El conector USB o el cable USB está cortocircuitado.	Compruebe que el conector USB o el cable USB no esté enganchado en algo ni dañado.
	El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de 500 mA (corriente máxima permitida).	Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido del automóvil en posición OFF, luego en ACC o ON y, a continuación, conecte únicamente dispositivos de almacenamiento USB compatibles.
ERROR-18	Dispositivo USB no compatible	Desconecte su dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
ERROR-19	Fallo de comunicación	Realice una de las siguientes operaciones. –Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación. –Desconecte o expulse el dispositivo de almacenamiento USB. –Cambie a una fuente diferente. Después, vuelva a la fuente USB.
ERROR-23	El dispositivo de almacenamiento USB no está formateado con FAT16 o FAT32	El dispositivo de almacenamiento USB debe formatearse con FAT16 o FAT32.

Información adicional

iPod

Mensaje	Causa	Acción
NO DEVICE	Si "plug and play" está desactivado, no hay conectado ningún dispositivo USB ni ningún iPod.	• Active "plug and play". • Conecte un iPod compatible.
FRMT READ	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido	Espere hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
ERROR-19	Fallo de comunicación	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el cable. Reinicie el iPod.
	Fallo del iPod	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el cable. Reinicie el iPod.
ERROR-16, 18	Versiones antiguas del firmware del iPod	Actualice la versión del iPod.
	Fallo del iPod	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el cable. Reinicie el iPod.

CHECK USB

El iPod funciona correctamente pero no se carga

Compruebe que el cable de conexión del iPod no esté cortocircuitado (p. ej., atrapado entre objetos metálicos). Una vez confirmado, cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación; o bien desconecte una vez el iPod y conéctelo de nuevo.

NO SONGS

No hay canciones

Transfiera canciones al iPod.

STOP

No hay canciones en la lista actual

Seleccione una lista que contenga canciones.



Pautas para el manejo

Discos y reproductor

Use únicamente discos que tengan uno de los siguientes dos logos.



Utilice discos de 12 cm. No utilice discos de 8 cm o un adaptador de discos de 8 cm.

Utilice sólo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.



No inserte ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de inserción de CD.

Información adicional

No use discos con roturas, picaduras, deformados o dañados de otro modo, ya que pueden causar daños al reproductor.

No es posible reproducir discos CD-R/CD-RW no finalizados.

No toque la superficie grabada de los discos.

Cuando no utilice los discos guárdelos en sus cajas.

Evite dejar discos en ambientes excesivamente calientes o expuestos a la luz solar directa.

No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.

Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.

La condensación puede afectar temporalmente al rendimiento del reproductor. Deje que se adapte a la temperatura más cálida durante aproximadamente una hora. Además, si los discos tienen humedad, séquelos con un paño suave.

Quizás no pueda reproducir algunos discos debido a sus características, formato, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.

Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.

Lea las advertencias de los discos antes de utilizarlos.

Dispositivo de almacenamiento USB

Si tiene preguntas sobre su dispositivo de almacenamiento USB, póngase en contacto con el fabricante del mismo.

No se admiten las conexiones a través de un concentrador USB.

No conecte ningún otro objeto que no sea un dispositivo de almacenamiento USB.

No deje el dispositivo de almacenamiento USB en lugares expuestos a temperaturas elevadas.

Cuando conduzca, ajuste el dispositivo de almacenamiento USB correctamente. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Se pueden producir los siguientes problemas según el dispositivo de almacenamiento USB que se utilice.

- Las operaciones pueden variar.
- Puede que la unidad no reconozca el dispositivo de almacenamiento.
- Puede que el archivo no se reproduzca correctamente.
- El dispositivo puede generar ruido en la radio.

iPod

No deje el iPod expuesto a la luz solar directa durante un largo período de tiempo. La exposición prolongada a la luz solar puede deteriorar el funcionamiento del iPod como consecuencia de las altas temperaturas generadas.

No deje el iPod en cualquier lugar expuesto a una temperatura elevada.

Para asegurar un funcionamiento correcto, conecte el cable conector del Dock del iPod directamente a esta unidad.

Cuando conduzca, ajuste el iPod correctamente. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Consulte los manuales del iPod para más información.

Acerca de los ajustes del iPod

- No se puede utilizar el Ecualizador del iPod en los productos Pioneer. Recomendamos que desactive el Ecualizador del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- No puede desactivar la Repetición del iPod cuando utiliza esta unidad. La Repetición se cambiará automáticamente a Todo cuando conecte el iPod a esta unidad.

Discos dobles

Los discos dobles son discos de dos caras que incluyen un CD grabable de audio en una cara y un DVD grabable de vídeo en la otra cara.

Debido a que la cara del CD de los discos dobles no es físicamente compatible con el estándar general de CD, es posible que no se pueda reproducir la cara del CD en esta unidad.

Información adicional

La carga y expulsión frecuente de un disco doble puede producir ralladuras en el disco. Las ralladuras graves pueden producir problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un disco doble puede atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará. Para evitarlo, recomendamos que no utilice un disco doble en esta unidad. Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre los discos dobles.



Compatibilidad con audio comprimido (disco, USB)

WMA

Extensión de archivo: .wma
Velocidad de grabación: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con vídeo: no

MP3

Extensión de archivo: .mp3
Velocidad de grabación: 8 kbps a 320 kbps
Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (32, 44,1, 48 kHz para énfasis)
Versiones de etiqueta ID3 compatibles: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la etiqueta ID3 Versión 2.x tiene prioridad sobre la Versión 1.x).
Lista de reproducción M3u: no
MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: no

WAV

Extensión de archivo: .wav
Bits de cuantificación: 8 y 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz y 44,1 kHz (MS ADPCM)

Información complementaria

Sólo se pueden visualizar los primeros 32 caracteres como nombre de archivo (incluida la extensión) o nombre de carpeta.

Esta unidad puede no funcionar correctamente, dependiendo de la aplicación utilizada para codificar archivos WMA.

Es posible que ocurra un pequeño retardo al iniciar la reproducción de ficheros de audio integrados con datos de imagen.

Disco

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 99

Archivos reproducibles: hasta 999

Sistema de archivos: ISO 9660 Nivel 1 y 2, Romeo, Joliet

Reproducción multi-sesión: sí

Transferencia de datos en formato Packet Write: no

Independientemente de la longitud de la sección en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre cada canción.

Dispositivo de almacenamiento USB

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 500

Archivos reproducibles: hasta 15 000

Reproducción de archivos protegidos por derechos de autor: no

Dispositivo de almacenamiento USB particionado: sólo se puede reproducir la primera partición.

Puede producirse cierto retraso cuando se inicie la reproducción de archivos de audio en un dispositivo de almacenamiento USB con numerosas jerarquías de carpetas.

Información adicional

⚠ PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el dispositivo de almacenamiento USB, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad. ■

Compatibilidad con iPod

Esta unidad sólo es compatible con los siguientes modelos de iPod. Las versiones compatibles del software iPod se muestran abajo. Es posible que las versiones más antiguas no sean compatibles.

- iPod nano 4ª generación (versión del software 1.0.3)
- iPod nano 3ª generación (versión del software 1.1.3)
- iPod nano 2ª generación (versión del software 1.1.3)
- iPod nano 1ª generación (versión del software 1.3.1)
- iPod touch 2ª generación (versión del software 2.2.1)
- iPod touch 1ª generación (versión del software 2.2.1)
- iPod classic de 120 GB (versión del software 2.0.1)
- iPod classic (versión del software 1.1.2)
- iPod 5ª generación (versión del software 1.3)
- iPhone 3G (versión del software 2.2.1)
- iPhone (versión del software 2.2.1)

Según la generación o versión del iPod, algunas funciones no se pueden ejecutar.

Las funciones pueden variar según la versión de software del iPod.

Cuando utiliza un iPod, se requiere un conector del Dock del iPod para el cable USB.

El cable de la interfaz CD-IU50 de Pioneer también está disponible. Para obtener información, consulte con su proveedor.

Archivos compatibles: MP3 (.mp3)/WAV (.wav)/AAC (.m4a)

Formatos compatibles: AAC (16 kbps a 320 kbps), AAC VBR, AAC protegidos (adquiridos a través de iTunes Store)/MP3 (16 kbps a 320 kbps), MP3 VBR/Audible (Formato 2, 3, 4), Apple Lossless, AIFF, WAV

Audiolibro, podcast: sí

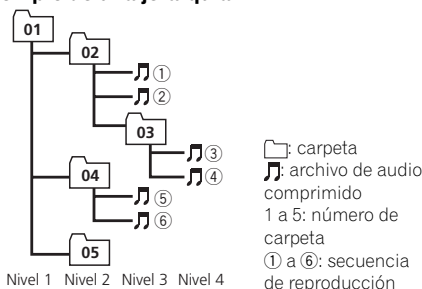
⚠ PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad. ■

Secuencia de archivos de audio

El usuario no puede asignar números de carpeta ni especificar secuencias de reproducción con esta unidad.

Ejemplo de una jerarquía



Disco

La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden diferir, dependiendo del software de codificación o escritura.

Dispositivo de almacenamiento USB

La secuencia de reproducción es la misma que la secuencia grabada en el dispositivo de almacenamiento USB.

Para especificar la secuencia de reproducción, se recomienda el siguiente método.

- 1 Cree el nombre del archivo incluyendo números que especifiquen la secuencia de reproducción (p. ej., 001xxx.mp3 y 099yyy.mp3).
- 2 Coloque esos archivos en una carpeta.
- 3 Guarde la carpeta que contiene los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB.

Sin embargo, dependiendo del entorno del sistema, tal vez no pueda especificar la secuencia de reproducción.

Información adicional

Para reproductores de audio portátiles USB, la secuencia es diferente y depende del tipo de reproductor. ■

Copyright y marca registrada

iTunes

Apple e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.

MP3

La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite <http://www.mp3licensing.com>.

WMA



Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.

Este producto incorpora tecnología propiedad de Microsoft Corporation y no puede utilizarse ni distribuirse sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

iPod



iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

"Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod y ha sido homologado por el fabricante para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple.

Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras.

iPhone



iPhone es una marca comercial de Apple Inc.

"Works with iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para poder ser conectado específicamente a un iPhone y ha sido homologado por el fabricante para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple.

Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. ■

Especificaciones

Generales

Fuente de alimentación nominal

..... 14,4 V CC
(gama de tensión permisible: 12,0 V a 14,4 V CC)

Información adicional

Sistema de conexión a tierra	Tipo negativo
Consumo máximo de corriente	10,0 A
Dimensiones (An × Al × Pr):	
DIN	
Bastidor	178 mm × 50 mm × 165 mm
Cara anterior	188 mm × 58 mm × 25 mm
D	
Bastidor	178 mm × 50 mm × 165 mm
Cara anterior	170 mm × 46 mm × 25 mm
Peso	1,4 kg

Audio

Potencia de salida máxima	50 W × 4
Potencia de salida continua	22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5% THD, 4 Ω de carga, ambos canales activados)
Impedancia de carga	4 Ω (4 Ω a 8 Ω permisible)
Nivel de salida máxima del preamplificador (Pre-out)	2,0 V
Controles de tono:	
Graves	
Frecuencia	100 Hz
Ganancia	±12 dB
Media	
Frecuencia	1 kHz
Ganancia	±12 dB
Agudos	
Frecuencia	10 kHz
Ganancia	±12 dB

Reproductor de CD

Sistema	Sistema de audio de discos compactos
Discos utilizables	Disco compacto
Relación de señal a ruido	94 dB (1 kHz) (red IEC-A)
Número de canales	2 (estéreo)
Formato de decodificación MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (audio 2 canales) (Windows Media Player)
Formato de señal WAV	PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

USB

Especificación de la norma USB	USB 2.0 velocidad máxima
--------------------------------------	--------------------------

Corriente máxima suministrada	500 mA
Capacidad mínima de memoria	256 MB
Clase USB	MCS (Clase de almacenamiento masivo)
Sistema de archivos	FAT16, FAT32
Formato de decodificación MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (audio 2 canales) (Windows Media Player)
Formato de señal WAV	PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias	87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable	11 dBf (0,7 μV/75 Ω mono, Señal/ruido: 30 dB)
Relación de señal a ruido	72 dB (red IEC-A)

Sintonizador de AM

Gama de frecuencias	531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable	25 μV (Señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido	62 dB (red IEC-A)



Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso. ■

Antes de utilizar este produto

Agradecemos por você ter adquirido este produto PIONEER.

Leia este manual antes de utilizar o produto para garantir seu uso adequado. É especialmente importante que você leia e observe as **ADVERTÊNCIAS** e os **AVISOS** neste manual. *Guarde-o em local seguro e acessível para referência futura.* 

No caso de problemas

Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da PIONEER mais próxima. 

Sobre esta unidade

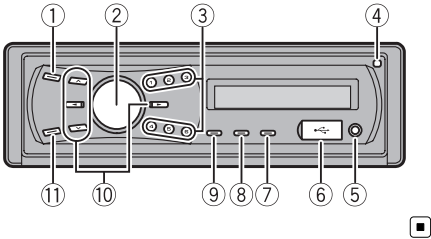


CUIDADO

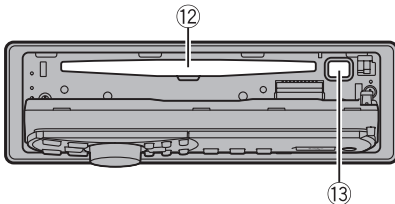
- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- “PRODUTO A LASER DA CLASSE 1”
Este produto contém um diodo a laser de classe superior a 1. Para garantir o máximo de segurança, não remova as tampas ou tente acessar o interior do produto. Consulte o pessoal qualificado quanto aos procedimentos de manutenção.
- Sempre deixe o volume baixo para poder ouvir os sons do tráfego.
- Evite a exposição à umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada. 

Funcionamento desta unidade

Unidade principal



Unidade principal (painel frontal aberto)



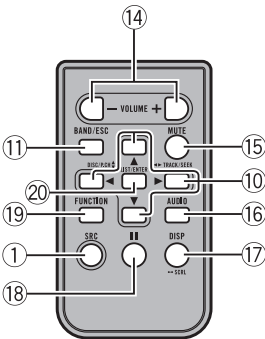
Parte	Parte
① SRC/OFF	⑧ DISP/SCRL
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑨ Q (Lista)
③ 1 a 6	⑩ ▲/▼/◀/▶
④ Botão Abrir	⑪ BAND/ESC
⑤ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)	⑫ Slot de carregamento de disco
⑥ Porta USB	⑬ ▲ (Ejetar)
⑦ ⌚ (Hora)	

! CUIDADO

- Utilize um cabo USB opcional da Pioneer (CD-U50E) para conectar o áudio player/memória USB à porta USB. Uma vez que o áudio player/memória USB é projetado para a frente na unidade, é perigoso conectá-lo diretamente. Não utilize produto não autorizado.

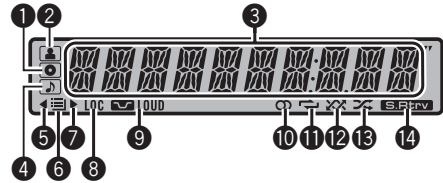
- Para evitar o mau funcionamento, certifique-se de que nenhum objeto metálico entre em contato com os terminais, enquanto o painel frontal estiver aberto. ■

Controle remoto



Parte	Operação
⑭ VOLUME	Pressione para aumentar ou diminuir o volume.
⑮ MUTE	Pressione para emudecer. Pressione novamente para cancelar.
⑯ AUDIO	Pressione para selecionar uma função de áudio.
⑰ DISP/SCRL	Pressione para selecionar diferentes displays. Pressione e segure para rolar pelas informações de texto.
⑱ II	Pressione para pausar ou retomar.
⑲ FUNCTION	Pressione para selecionar as funções. Pressione e segure para chamar da memória o menu de ajuste inicial quando as fontes estiverem desligadas.
⑳ LIST/ENTER	Pressione para visualizar a lista de títulos de disco, títulos de faixa, pastas ou arquivos dependendo da fonte. Enquanto opera o menu, pressione para controlar as funções.

Indicação no display



Indicador	Estado
1	 (Disco) O nome do disco (álbum) é visualizado. O refinamento da busca por álbum na função de busca do iPod está em uso.
2	 (Artista) O nome do artista do disco (faixa) é visualizado. O refinamento da busca por artista na função de busca do iPod está em uso.
3	Seção principal do display - Sintonizador: banda e frequência - CD incorporado, USB e iPod: tempo de reprodução decorrido e informações de texto
4	 (Música) O nome da faixa (música) é visualizado. Um arquivo de áudio, que pode ser reproduzido, foi selecionado durante a operação da lista. O refinamento da busca por música na função de busca do iPod está em uso.
5	 Há uma camada superior da pasta ou do menu.
6	 (Pasta) A função da lista é operada.
7	 Há uma camada inferior da pasta ou do menu. Pisca quando um álbum/música relacionado à música atualmente sendo reproduzida é selecionado no iPod.
8	LOC A sintonia por busca local está ativada.
9	 LOUD (Sonoridade) A sonoridade está ativada.

10	 (Estéreo) A frequência selecionada está sendo transmitida em estéreo.
11	 (Repetição) A repetição de faixa ou pasta está ativada.
12	 (Reprodução aleatória) A reprodução aleatória está ativada.
13	 (Shuffle) A função Shuffle ficará ativada enquanto a fonte iPod estiver sendo selecionada.
14	 (Recuperação de som) A função Recuperação de som está ativada.



Operações básicas desta unidade

 Importante

- Ao remover ou colocar o painel frontal, manuseie-o com cuidado.
- Evite expor o painel frontal a impactos excessivos.
- Mantenha o painel frontal distante da luz direta do sol e não o exponha a temperaturas altas.
- Para evitar que ocorram danos ao dispositivo ou interior do veículo, remova quaisquer cabos e dispositivos acoplados a esta unidade antes de retirar o painel frontal.

Funcionamento desta unidade

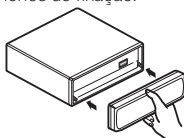
Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo

O painel frontal pode ser extraído para deter o roubo.

- 1 Pressione o botão **Abrir** para abrir o painel frontal.
- 2 Segure com firmeza o lado esquerdo do painel frontal e puxe-o cuidadosamente para fora. Cuidado para não segurá-lo com muita força ou deixá-lo cair e impeça o seu contato com água ou outros líquidos para evitar danos permanentes.
- 3 Coloque o painel frontal na caixa protetora fornecida para mantê-lo em segurança.

Recolocação do painel frontal

- 1 Recoloque o painel frontal segurando-o verticalmente diante da unidade e encaixando-o com firmeza nos ganchos de fixação.



Como ligar a unidade

- 1 Pressione **SRC/OFF** para ligar a unidade.

Como desligar a unidade

- 1 Pressione e segure **SRC/OFF** até desligar a unidade.

Seleção de uma fonte

- 1 Pressione **SRC/OFF** para alternar entre:
TUNER (Sintonizador)—**CD** (CD player incorporado)—**USB** (USB)/**IPOD** (iPod)—**AUX** (AUX)

Ajuste do volume

- 1 Gire **M.C.** para ajustar o volume.



Notas

- Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrain a antena, desligue a fonte.
- Neste manual, iPod e iPhone serão referidos como iPod.

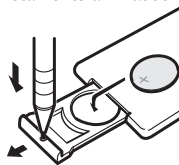
Utilização e cuidados do controle remoto

Utilização do controle remoto

- 1 Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.
Ao utilizar pela primeira vez, puxe o filme que se projeta da bandeja.

Substituição da bateria

- 1 Deslize para fora a bandeja na parte posterior do controle remoto.
- 2 Insira a a bateria com os pólos de mais (+) e menos (–) corretamente alinhados.



Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz direta do sol.
- Pode ser que o controle remoto não funcione corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.



ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte um médico imediatamente.
- As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz direta do sol, fogo ou situação semelhante.



CUIDADO

- Utilize uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Se a bateria for substituída incorretamente, haverá perigo de explosão. Substitua-a apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.

Funcionamento desta unidade

- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região. 

As operações de menu são idênticas às dos ajustes de função/ajustes de áudio/ajustes iniciais/listas

Retorno à visualização anterior Retorna à lista/categoria anterior (a pasta/categoria que está um nível acima)  Pressione DISP/↵/SCRL .
Retorno ao menu principal Retorna à camada superior de lista  Pressione DISP/↵/SCRL .
Retorno à visualização normal Cancela o menu de ajuste inicial  Pressione BAND/ESC .
Retorno à visualização normal da lista/categoria  Pressione BAND/ESC .



Sintonizador

Importante

Se você estiver utilizando esta unidade na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia AM (consulte **AM STEP** (*Passo de sintonia AM*) na página 59).

Operações básicas

Seleção de uma banda  Pressione BAND/ESC até visualizar a banda desejada (F1 , F2 , F3 para FM ou AM).
Sintonia manual (passo a passo)  Pressione ◀ ou ▶.
Busca  Pressione e segure ◀ ou ▶ e, depois, solte. Você pode cancelar a sintonia por busca ao pressionar ◀ ou ▶ rapidamente. Enquanto você pressiona e segura ◀ ou ▶, poderá pular as emissoras. A sintonia por busca começará assim que ◀ ou ▶ for liberado.

Armazenamento e chamada das emissoras da memória

Você pode facilmente armazenar até seis emissoras programadas para cada banda.

- **Ao encontrar uma emissora que deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6), até o número programado parar de piscar.**

A frequência da emissora de rádio armazenada pode ser chamada da memória ao pressionar o botão de sintonia de emissora programada.

- Você também pode chamar da memória as emissoras de rádio armazenadas ao pressionar ▲ ou ▼ durante o display de frequência.

Configurações de funções

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

Funcionamento desta unidade

BSM (Memória das melhores emissoras)

A BSM (Memória das melhores emissoras) armazena automaticamente as seis emissoras mais fortes na ordem de intensidade do sinal.

- 1 Pressione **M.C.** para ativar BSM.
Para cancelar, pressione **M.C.** novamente.

LOCAL (Sintonia por busca local)

A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.
FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

AM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

Um número de ajuste maior corresponde a um nível mais alto. O ajuste de nível mais alto permite a recepção apenas das emissoras mais fortes, enquanto os ajustes inferiores permitem que você receba progressivamente as emissoras mais fracas.

- 3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.



Nota

A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado. ■

CD/CD-R/CD-RW e dispositivos de armazenamento USB

Operações básicas

Abrir o painel frontal

- 1 Pressione o botão Abrir.
O slot de carregamento de disco aparece.

Reprodução de um CD/CD-R/CD-RW

- 1 Insira o disco, com a etiqueta voltada para cima, no slot de carregamento.
- 2 Se um disco já tiver sido inserido, pressione **SRC/ /OFF** para selecionar o CD player incorporado.

Ejeção de um CD/CD-R/CD-RW

- 1 Pressione **▲**.

Reprodução de músicas em um dispositivo de armazenamento USB

- 1 Abra a tampa do conector USB e conecte o dispositivo de armazenamento USB usando um cabo USB.

Parada da reprodução de um dispositivo de armazenamento USB

- 1 Você pode desconectar o dispositivo de armazenamento USB a qualquer momento.

Seleção de uma pasta

- 1 Pressione **▲** ou **▼**.

Seleção de uma faixa

- 1 Pressione **◀** ou **▶**.

Avanço rápido ou retrocesso

- 1 Pressione e segure **◀** ou **▶**.

Retorno à pasta raiz

- 1 Pressione e segure **BAND/ESC**.

Alternância entre áudio compactado e CD-DA

- 1 Pressione **BAND/ESC**.



Notas

- Ao reproduzir um áudio compactado, o som não é transmitido durante as operações de avanço rápido ou retrocesso.
- Os áudio players portáteis USB que podem ser recarregados via USB serão recarregados quando forem conectados e a chave de ignição estiver na posição ACC ou ON.
- Desconecte o dispositivo de armazenamento USB da unidade quando ele não estiver em uso.
- Se a função plug and play estiver ativada e houver um dispositivo de armazenamento USB, dependendo do tipo do dispositivo, pode ser que a fonte alterne automaticamente para **USB** quando você ligar o motor. Altere os ajustes da função plug and play conforme necessário. Consulte **USB (Plug and play)** na página 59.

Funcionamento desta unidade

Visualização de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas

1 Pressione **DISP/↵/SCRL**.

Discos com CD TEXT: Tempo de reprodução—Título do disco—Nome do artista do disco—Título da faixa—Nome do artista da faixa

WMA/MP3: Tempo de reprodução—Nome da pasta—Nome do arquivo—Título da faixa—Nome do artista—Título do álbum—Comentário—Taxa de bits—Números da pasta e da faixa

WAV: Tempo de reprodução—Nome da pasta—Nome do arquivo—Frequência de amostragem—Números da pasta e da faixa

Rolagem das informações de texto para a esquerda

1 Pressione e segure **DISP/↵/SCRL**.



Notas

- Pode ser que um texto incompatível armazenado com arquivos de áudio não seja visualizado ou seja visualizado incorretamente.
- Dependendo da versão do iTunes utilizada para gravar arquivos MP3 em um disco, pode ser que as informações de comentários não sejam visualizadas corretamente.
- Ao reproduzir arquivos WMA gravados como VBR (Taxa de bit variável), o valor da taxa de bit médio é visualizado.
- Ao reproduzir arquivos MP3 gravados por VBR (Taxa de bit variável), **VBR** será visualizado e não o valor da taxa de bit.

Seleção e reprodução de arquivos/faixas da lista de nomes

1 Pressione **Q** para alternar para o modo de lista de nomes de arquivo/faixa.

2 Utilize **M.C.** para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Alteração do nome do arquivo ou da pasta

1 Gire **M.C.**

Reprodução

1 Quando um arquivo ou uma faixa estiver selecionado, pressione **M.C.**

Visualização de uma lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada

1 Quando uma pasta estiver selecionada, pressione **M.C.**

Reprodução de uma música na pasta selecionada

1 Quando uma pasta estiver selecionada, pressione e segure **M.C.**



Nota

A lista de títulos de faixa será visualizada em um disco com CD TEXT.

Operações avançadas usando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repetição

1 Pressione **6/↵** para alternar entre:

CD/CD-R/CD-RW

- **DISC** – Repete todas as faixas
- **TRACK** – Repete a faixa atual
- **FOLDER** – Repete a pasta atual

Audio player USB/memória USB

- **TRACK** – Repete o arquivo atual
- **FOLDER** – Repete a pasta atual
- **ALL** – Repete todos os arquivos

Reprodução de faixas em ordem aleatória

1 Pressione **5/✕** para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

As faixas em uma série de repetição selecionada são reproduzidas em ordem aleatória.

Pausa na reprodução

1 Pressione **2/PAUSE** para pausar ou retomar.

Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)

1 Pressione **1/5.Rtrv** para alternar entre:

OFF (Desativado)—**1—2**

- 1 terá efeito para taxas de compactação baixas e
- 2 terá efeito para taxas de compactação altas.

Configurações de funções

1 Pressione **M.C.** para visualizar o menu principal.

2 Gire **M.C.** para alterar a opção de menu e pressione para selecionar **FUNCTION**.

Funcionamento desta unidade

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

REPEAT (Reprodução com repetição)

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar uma faixa de reprodução com repetição.
Para obter detalhes, consulte *Seleção de uma série de reprodução com repetição* na página anterior.
- 3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

RANDOM (Reprodução aleatória)

- 1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

PAUSE (Pausa)

- 1 Pressione **M.C.** para pausar ou retomar.

S.RTRV (Recuperação de som)

Aprimora automaticamente o áudio compactado e restaura um som rico.

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.
Para obter detalhes, consulte *Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)* na página anterior.
- 3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.



Nota

A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado. [■]

iPod

Operações básicas

Reprodução de músicas no iPod

- 1 Abra a tampa do conector USB e conecte um iPod usando o conector dock do iPod e o cabo USB.

Seleção de uma faixa (capítulo)

- 1 Pressione ◀ ou ▶.

Avanço rápido ou retrocesso

- 1 Pressione e segure ◀ ou ▶.



Notas

- A bateria do iPod será recarregada se a chave de ignição estiver na posição ACC ou ON.
- Enquanto o iPod estiver conectado a esta unidade, ele não poderá ser ligado nem desligado, a menos que o modo de controle esteja definido como **IPOD**.
- Desconecte os fones de ouvido do iPod antes de conectá-lo a esta unidade.
- Depois que a chave de ignição for colocada na posição OFF, o iPod será desligado em dois minutos.

Visualização de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas

- 1 Pressione **DISP/↵/SCRL**.
Tempo de reprodução—Título da música—Nome do artista—Título do álbum—Número de músicas

Rolagem das informações de texto para a esquerda

- 1 Pressione e segure **DISP/↵/SCRL**.



Nota

Texto incompatível salvo no iPod não será visualizado na unidade.

Procura de uma música

1 Pressione **Q** para ir para o menu inicial de busca na lista.

2 Utilize M.C. para selecionar uma categoria/música.

Alteração do nome da música ou categoria

- 1 Gire **M.C.**.
PLAYLISTS (Listas de reprodução)—**ARTISTS** (Artistas)—**ALBUMS** (Álbuns)—**SONGS** (Músicas)—**PODCASTS** (Podcasts)—**GENRES** (Estilos)—**COMPOSERS** (Compositores)—**AUDIOBOOKS** (Audiobooks)

Reprodução

- 1 Quando uma música estiver selecionada, pressione **M.C.**.

Visualização de uma lista de músicas na categoria selecionada
1 Quando uma categoria estiver selecionada, pressione M.C.
Reprodução de uma música na categoria selecionada
1 Quando uma categoria estiver selecionada, pressione e segure M.C.
Busca em ordem alfabética na lista
1 Quando uma lista da categoria selecionada for visualizada, pressione  para alternar para o modo de busca pelo alfabeto.
2 Gire M.C. para selecionar uma letra.
3 Pressione M.C. para visualizar a lista em ordem alfabética.
Se a busca em ordem alfabética for cancelada, NOT FOUND será visualizado.

Nota

Dependendo do número de arquivos no iPod, pode ocorrer um atraso na visualização de uma lista.

Operações avançadas usando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repetição
1 Pressione 6 /  para alternar entre: • ONE – Repete a música atual • ALL – Repete todas as músicas na lista selecionada
Reprodução de todas as músicas em uma ordem aleatória (Shuffle todas)
1 Pressione 5 /  para ativar a reprodução aleatória de todas as faixas.
Pausa na reprodução
Consulte <i>Pausa na reprodução</i> na página 54.

Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida
Você pode reproduzir músicas das seguintes listas. • Lista de álbuns do artista atualmente sendo reproduzido • Lista de músicas do álbum atualmente sendo reproduzido • Lista de álbuns do estilo atualmente sendo reproduzido
1 Pressione e segure M.C. para alternar para o modo de reprodução de link.
2 Gire M.C. para alterar o modo; pressione para selecionar. • ARTIST – Reproduz um álbum do artista atualmente sendo reproduzido. • ALBUM – Reproduz uma música do álbum atualmente sendo reproduzido. • GENRE – Reproduz um álbum do estilo atualmente sendo reproduzido.
O álbum/música selecionado será reproduzido depois da música atualmente sendo reproduzida.
O álbum/música selecionado poderá ser cancelado se você operar funções diferentes da busca por link (por exemplo, avanço rápido e retrocesso).
Se nenhum álbum/música relacionado for encontrado, NOT FOUND será visualizado.
Dependendo da música selecionada para reprodução, o final da música atualmente sendo reproduzida e o início do álbum/música selecionado podem ser cortados.
Operação da função iPod desta unidade no seu iPod
Esta função não é compatível com os seguintes modelos de iPod: • iPod nano da primeira geração • iPod da quinta geração
A função iPod desta unidade permite conduzir operações no seu iPod e ouvir músicas usando os alto-falantes do seu carro.
1 Pressione 4 / IPOD para alternar para o modo de controle. • IPOD – A função iPod desta unidade pode ser operada a partir do iPod conectado. • AUDIO – A função iPod desta unidade pode ser operada a partir desta unidade.
Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)
Consulte <i>Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)</i> na página 54.

Funcionamento desta unidade

Configurações de funções

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

REPEAT (Reprodução com repetição)

- Consulte **REPEAT** (*Reprodução com repetição*) na página 55.
No entanto, a série de reprodução com repetição é diferente no CD/dispositivo de armazenamento USB. Consulte *Seleção de uma série de reprodução com repetição* na página anterior.

SHUFFLE (Shuffle)

- Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- Gire **M.C.** para selecionar seu ajuste favorito.
 - SONGS** – Reproduz músicas da lista selecionada em uma ordem aleatória.
 - ALBUMS** – Reproduz músicas de um álbum selecionado aleatoriamente, na ordem correta das músicas.
 - OFF** – Cancela a reprodução aleatória.
- Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

SHUFFLE ALL (Shuffle todas)

- Pressione **M.C.** para ativar Shuffle todas.
Para desativar, defina **SHUFFLE** no menu **FUNCTION** como desativado.

LINK PLAY (Reprodução de link)

- Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- Gire **M.C.** para alterar o modo; pressione para selecionar.
Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte *Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida* na página anterior.

CTRL (Modo de controle)

- Pressione **M.C.** para selecionar seu ajuste favorito.
Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte *Operação da função iPod desta unidade no seu iPod* na página anterior.

PAUSE (Pausa)

- Consulte **PAUSE** (*Pausa*) na página 55.

AUDIO BOOK (Velocidade do audiobook)

A velocidade de reprodução do audiolivro pode ser alterada.

- Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- Gire **M.C.** para selecionar seu ajuste favorito.
 - FASTER** – Reprodução mais rápida do que a velocidade normal
 - NORMAL** – Reprodução na velocidade normal
 - SLOWER** – Reprodução mais lenta do que a velocidade normal
- Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

S.RTRV (Recuperação de som)

- Consulte **S.RTRV** (*Recuperação de som*) na página 55.



Notas

- A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado.
- Se você alternar o modo de controle para **IPOD**, ocorrerá uma pausa na reprodução de música. Opere o iPod para retomar a reprodução.
- As funções a seguir continuarão acessíveis na unidade mesmo que o modo de controle seja definido como **IPOD**.
 - Volume
 - Avançar/retroceder rapidamente
 - Faixa para cima/para baixo
 - Pausa
 - Ativação das informações de texto
- Quando o modo de controle estiver definido como **IPOD**, as operações serão limitadas como a seguir:
 - Somente as funções **CTRL** (Modo de controle), **PAUSE** (Pausa) e **S.RTRV** (Recuperação de som) estão disponíveis.
 - A função de busca não pode ser operada a partir desta unidade. ■

Ajustes de áudio

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar AUDIO.

3 Gire M.C. para selecionar a função de áudio.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função de áudio.

FAD/BAL (Ajuste de fader/equilíbrio)

Você pode alterar o ajuste de potenciômetro/balanco.

- ① Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- ② Pressione **M.C.** para alternar entre potenciômetro e balanço.
- ③ Gire **M.C.** para ajustar o balanço do alto-falante. Faixa de ajuste (dianteiro/traseiro): **F15 a R15**
Faixa de ajuste (esquerda/direita): **L15 a R15**
FR 0 é o ajuste apropriado quando apenas dois alto-falantes são utilizados.

EQUALIZER (Recuperação do equalizador)

Existem seis ajustes armazenados: **DYNAMIC** (Dinâmico), **VOCAL** (Vocal), **NATURAL** (Natural), **CUSTOM** (Personalizado), **FLAT** (Plano) e **POWERFUL** (Potente).

- Quando **FLAT** for selecionado, não será feito nenhum ajuste no som.
- ① Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
 - ② Gire **M.C.** para selecionar o equalizador. **DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL**
 - ③ Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

TONE CTRL (Ajuste do equalizador)

Você pode ajustar o nível de graves/médios/agudos.

- Os ajustes da curva do equalizador definidos são armazenados em **CUSTOM**.
- ① Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
 - ② Pressione **M.C.** para selecionar **BASS** (Graves)/**/MID** (Médio)/**TREBLE** (Agudos).
 - ③ Gire **M.C.** para ajustar o nível.
Faixa de ajuste: **+6 a -6**

LOUDNESS (Sonoridade)

A sonoridade compensa as deficiências das faixas de frequência baixas e altas com volume baixo.

- ① Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- ② Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado. **OFF** (Desativada)—**LOW** (Baixa)—**HIGH** (Alta)
- ③ Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

SLA (Ajuste de nível de fonte)

SLA (Ajuste de nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Os ajustes são baseados no nível de volume de FM, que permanece inalterado.
 - Antes de ajustar os níveis de fonte, compare o nível de volume de FM com o nível da fonte que deseja ajustar.
 - O nível de volume de AM também pode ser ajustado com os ajustes de nível de fonte.
- ① Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
 - ② Gire **M.C.** para ajustar o volume da fonte.
Faixa de ajuste: **+4 a -4**
 - ③ Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.



Notas

- Ao selecionar FM como a fonte, você não pode alternar para **SLA**.
- A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado.

Ajustes iniciais

1 Pressione e segure SRC/OFF até desligar a unidade.

2 Pressione e segure M.C. até visualizar CLOCK SET no display.

3 Gire M.C. para selecionar o ajuste inicial.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir o ajuste inicial.

CLOCK SET (Ajuste da hora)

- ① Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- ② Pressione **M.C.** para selecionar o segmento do display de hora que deseja ajustar.
Cada vez que você pressionar **M.C.**, um segmento da hora visualizada será selecionado:
Horas—Minutos
Ao selecionar um dos segmentos do display de hora, ele piscará.
- ③ Gire **M.C.** para ajustar a hora.

FM STEP (Passo de sintonia FM)

Funcionamento desta unidade

O passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca pode ser alternado entre 100 kHz, o passo programado e 50 kHz.

- Se a sintonia por busca for executada em passos de 50 kHz, as emissoras poderão ser sintonizadas de forma imprecisa. Sintonize as emissoras utilizando a sintonia manual ou utilize novamente a sintonia por busca.
- O passo de sintonia permanece a 50 kHz durante a sintonia manual.

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar o passo de sintonia FM. **50KHZ** (50 kHz)—**100KHZ** (100 kHz)
- 3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

AM STEP (Passo de sintonia AM)

O passo de sintonia AM pode ser alternado entre 9 kHz, o passo programado e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 a 1 640 kHz permissível).

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar o passo de sintonia AM. **10KHZ** (10 kHz)—**9KHZ** (9 kHz)
- 3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

AUX (Entrada auxiliar)

Ative este ajuste ao utilizar o dispositivo auxiliar conectado a esta unidade.

- 1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar **AUX**.

USB (Plug and play)

Este ajuste permite alternar sua fonte para **USB/IPOD** automaticamente.

- 1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a função plug and play.

ON – Quando o dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, a fonte será automaticamente alternada para **USB/IPOD**. Se você desconectar o dispositivo de armazenamento USB/iPod, a fonte desta unidade será desativada.

OFF – Quando o dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, a fonte não será alternada para **USB/IPOD** automaticamente. Altere a fonte para **USB/IPOD** manualmente.



Nota

A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado. ■

Utilização da fonte AUX

1 Insira o miniplugue estéreo no conector AUX de entrada.

2 Pressione SRC/OFF para selecionar AUX como a fonte.



Nota

A opção AUX não poderá ser selecionada a menos que o ajuste auxiliar esteja ativado. Para obter mais detalhes, consulte **AUX** (*Entrada auxiliar*) nesta página. ■

Ativação ou desativação do display de hora

● Pressione para ativar ou desativar o display de hora.

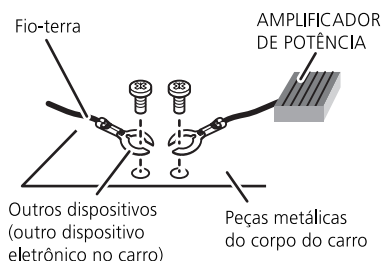


Nota

O display de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas retorna depois de 25 segundos. ■

! ADVERTÊNCIA

- Utilize alto-falantes com mais de 50 W (valor de saída) e entre 4 Ω a 8 Ω (valor de impedância). Não utilize alto-falantes de 1 Ω a 3 Ω nesta unidade.
- O cabo preto é o terra. Ao instalar esta unidade ou amplificador de potência (vendido separadamente), conecte primeiro o fio-terra. Certifique-se de que o fio-terra seja corretamente conectado às peças metálicas do corpo do carro. O fio-terra do amplificador de potência e o desta unidade ou de qualquer outro dispositivo devem ser conectados ao carro separadamente com parafusos diferentes. Se o parafuso do fio-terra ficar solto ou cair, isso poderá causar incêndio, geração de fumaça ou problemas de funcionamento.



📌 Importante

- Quando esta unidade estiver instalada em um veículo sem uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, se você não conectar o cabo vermelho ao terminal que detecta a operação da chave de ignição, a bateria poderá ser descarregada.
- Para evitar curto-circuito, superaquecimento ou problemas de funcionamento, siga as instruções abaixo.
 - Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.
 - Proteja a fiação com presilhas para cabos ou fita adesiva. Para proteger a fiação, utilize fita adesiva ao redor da fiação que fica em contato com as peças metálicas.
 - Coloque todos os cabos afastados de peças que se movimentam, como a marcha e os trilhos do assento.
 - Coloque todos os cabos afastados de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
 - Não conecte o cabo amarelo à bateria passando-o pelo orifício em direção ao compartimento do motor.
 - Cubra quaisquer conectores de cabo desconectados com fita isolante.
 - Não encurte os cabos.
 - Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação desta unidade para compartilhar a energia com outros dispositivos. A capacidade de corrente do cabo é limitada.
 - Utilize um fusível com a classificação prescrita.
 - Nunca faça a conexão do cabo negativo do alto-falante diretamente ao terra.
 - Nunca conecte juntos os cabos negativos de vários alto-falantes.
- Quando esta unidade estiver ligada, os sinais de controle serão emitidos pelo cabo azul/branco. Conecte esse cabo ao controle remoto do sistema de um amplificador de potência externo ou terminal de controle do relé da antena automática do veículo (máx. 300 mA 12 V CC). Se o veículo estiver equipado com uma antena acoplada ao vidro, conecte-a ao terminal da fonte de alimentação do intensificador da antena.
- Nunca conecte o cabo azul/branco ao terminal de potência de um amplificador externo. Além disso, nunca o conecte ao terminal de potência da antena automática. Se fizer isso, a bateria poderá descarregar ou apresentar defeitos.



Posição ACC

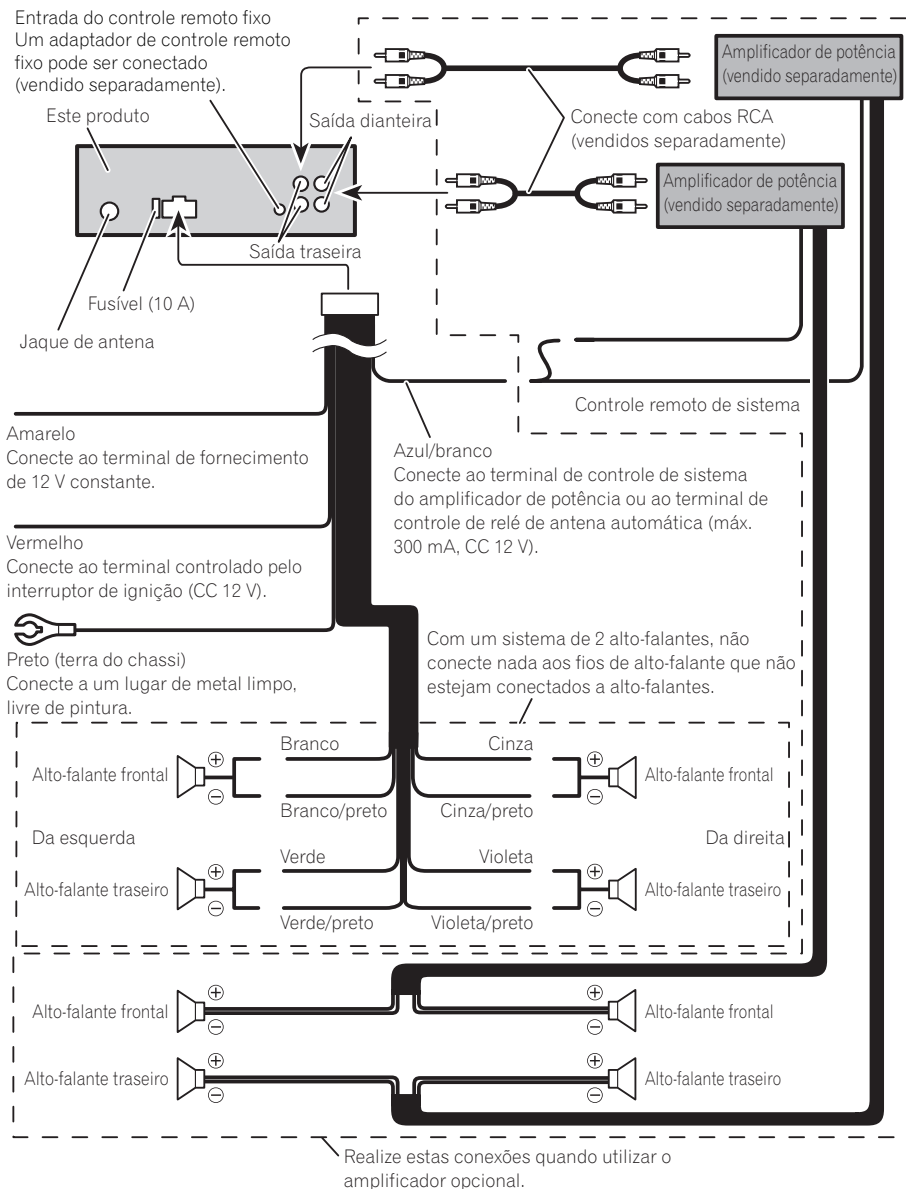


Sem posição ACC

- Utilize esta unidade com bateria de 12 volts e aterramento negativo apenas. Do contrário, poderá ocasionar incêndio ou problemas de funcionamento.

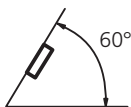
Conexões

Diagrama de conexão



**Importante**

- Verifique todas as conexões e os sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não autorizadas, pois isso pode causar problemas de funcionamento.
- Consulte o revendedor se a instalação exigir a perfuração de orifícios ou outras modificações no veículo.
- Não instale esta unidade onde:
 - possa existir interferência com a operação do veículo.
 - possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.
- O laser semiconductor será danificado se superaquecer. Instale esta unidade afastada de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
- Um ótimo desempenho é obtido quando a unidade é instalada a um ângulo inferior a 60°.



- Na instalação, para assegurar a dispersão de calor apropriada ao utilizar esta unidade, certifique-se de deixar um espaço amplo atrás do painel traseiro e amarre os cabos soltos de forma que não bloqueiem as saídas de ar.

Montagem dianteira/ traseira DIN

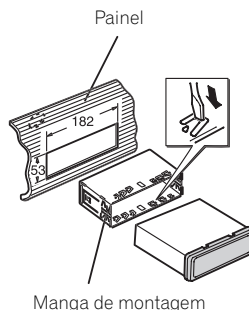
Esta unidade pode ser instalada apropriadamente na parte “Dianteira” (montagem dianteira DIN convencional) ou na parte “Traseira” (montagem traseira DIN, utilizando orifícios de parafusos rosqueados nas laterais do chassi da unidade). Para obter detalhes, consulte os seguintes métodos de instalação.

Montagem dianteira DIN

1 Insira a manga de montagem no painel.

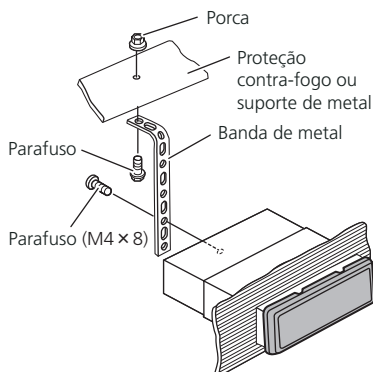
Para a instalação em espaços rasos, utilize a manga de montagem fornecida. Se houver espaço suficiente, utilize a manga de montagem fornecida com o veículo.

2 Fixe a manga de montagem utilizando uma chave de fenda para dirigir as lingüetas de metal (90°) ao local apropriado.



3 Instale a unidade conforme a ilustração.

Utilize peças comercializadas convencionalmente para a instalação.

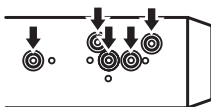


- Verifique se a unidade foi instalada com segurança no local. Uma instalação instável pode fazer com que ela pule ou apresente problemas de funcionamento.

Instalação

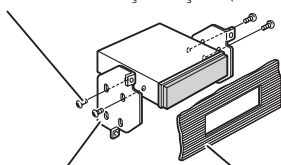
Montagem traseira DIN

1 Determine a posição apropriada em que os orifícios no suporte e a lateral da unidade coincidam.



2 Aperte dois parafusos em cada lado.

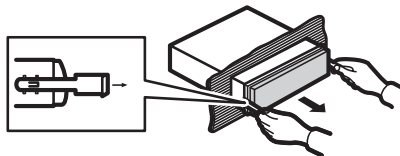
Parafusos de cabeça treliçada (5 mm × 8 mm)



Suporte de montagem

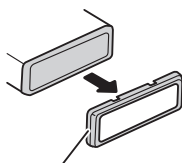
Painel ou console

3 Puxe a unidade para fora do painel.



Remoção da unidade

1 Puxe as partes superior e inferior do anel de acabamento para fora para removê-lo. (Ao recolocá-lo no lugar, posicione o lado com uma ranhura para baixo.)



Anel de acabamento

- Se você retirar o painel frontal, o acesso ao anel de acabamento ficará mais fácil.

2 Insira as chaves de extração fornecidas nas laterais da unidade até ouvir um clique de encaixe.

Informações adicionais

Solução de problemas

Sintoma	Causa	Ação
O display retorna automaticamente ao normal.	Você ficou sem executar uma operação por aproximadamente 30 segundos.	Execute a operação novamente.
A série de reprodução com repetição muda inesperadamente.	Dependendo da série de reprodução com repetição, a série selecionada pode mudar ao selecionar outra pasta ou faixa, ou ao executar o avanço rápido/re-trocesso.	Selecione a série de reprodução com repetição novamente.
Uma subpasta não é reproduzida.	As subpastas não podem ser reproduzidas quando a opção FOLDER (Repetição de pasta) está selecionada.	Selecione outra série de reprodução com repetição.
NO XXXX é visualizado quando um display é alterado (por exemplo, NO TITLE).	Não há informações de texto incorporadas	Altere o display ou reproduza outra faixa/arquivo.
A unidade está com defeito. Há interferência.	Você está utilizando um dispositivo, como um celular, que transmite ondas eletromagnéticas próximo da unidade.	Distancie da unidade os dispositivos elétricos que possam causar interferência.



Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, anote a mensagem de erro.

CD player incorporado

Mensagem	Causa	Ação
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sujo Disco riscado	Limpe o disco. Substitua o disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema elétrico ou mecânico	Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou alterne para uma fonte diferente e, em seguida, volte ao CD player.
ERROR-15	O disco inserido está vazio	Substitua o disco.
ERROR-22, 23	Formato de CD não suportado	Substitua o disco.
FRMT READ	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.
NO AUDIO	O disco inserido não contém arquivos que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
SKIPPED	O disco inserido contém arquivos WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.
PROTECT	Todos os arquivos no disco inserido estão incorporados com DRM	Substitua o disco.

Dispositivo de armazenamento USB

Mensagem	Causa	Ação
NO DEVICE	Quando a função plug and play está desativada, não há um dispositivo de armazenamento USB conectado.	• Ative a função plug and play. • Conecte um dispositivo de armazenamento USB compatível.
FRMT READ	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.

Informações adicionais

NO AUDIO	Nenhuma música	Transfira os arquivos de áudio para o dispositivo de armazenamento USB e conecte-o.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado está com segurança ativada	Siga as instruções do dispositivo de armazenamento USB para desativar a segurança.
SKIPPED	O dispositivo de armazenamento USB conectado contém arquivos WMA incorporados com Windows Media™ DRM 9/10	Reproduza um arquivo de áudio não incorporado com Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Todos os arquivos no dispositivo de armazenamento USB estão incorporados com Windows Media DRM 9/10	Transfira os arquivos de áudio não incorporados com Windows Media DRM 9/10 para o dispositivo de armazenamento USB e conecte-o.
N/A USB	O dispositivo de armazenamento USB conectado não é suportado por esta unidade.	Conecte um dispositivo compatível com USB Mass Storage Class.
CHECK USB	O conector USB ou cabo USB está em curto.	Verifique se o conector USB ou o cabo USB não está preso em alguma coisa ou se está danificado.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado consome mais do que 500 mA (corrente máxima permitida).	Desconecte o dispositivo de armazenamento USB e não o utilize. Coloque a chave de ignição na posição OFF, depois em ACC ou ON, e conecte apenas dispositivos de armazenamento USB compatíveis.

ERROR-18	Não é um dispositivo USB compatível	Desconecte o dispositivo e substitua-o por um dispositivo de armazenamento USB compatível.
ERROR-19	Falha de comunicação	Execute uma das seguintes operações. –Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON). –Desconecte ou ejeite o dispositivo de armazenamento USB. –Altere para uma fonte diferente. Em seguida, retorne à fonte USB.
ERROR-23	O dispositivo de armazenamento USB não está formatado com FAT16 ou FAT32	O dispositivo de armazenamento USB deve ser formatado com FAT16 ou FAT32.

iPod

Mensagem	Causa	Ação
NO DEVICE	Quando a função plug and play está desativada, não há um dispositivo de armazenamento USB ou iPod conectado.	• Ative a função plug and play. • Conecte um iPod compatível.
FRMT READ	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.

Informações adicionais

ERROR-19	Falha de comunicação	Desconecte o cabo do iPod. Assim que o menu principal do iPod for visualizado, reconecte o cabo. Reinicie o iPod.
	Falha no iPod	Desconecte o cabo do iPod. Assim que o menu principal do iPod for visualizado, reconecte o cabo. Reinicie o iPod.
ERROR-16, 18	Versões antigas de firmware do iPod	Atualize a versão do iPod.
	Falha no iPod	Desconecte o cabo do iPod. Assim que o menu principal do iPod for visualizado, reconecte o cabo. Reinicie o iPod.
CHECK USB	O iPod funciona corretamente, mas não é recarregado	Verifique se o cabo de conexão do iPod entrou em curto (por exemplo, não está em contato com objetos metálicos). Após a verificação, desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou desconecte o iPod e conecte-o novamente.
NO SONGS	Nenhuma música	Transfira as músicas para o iPod.
STOP	Nenhuma música na lista atual	Selecione uma lista que contenha músicas.



Orientações de manuseio

Discos e player

Utilize apenas os discos com os logotipos a seguir.



Utilize um disco de 12 cm. Não utilize um disco de 8 cm nem um adaptador para discos de 8 cm.

Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outros formatos.



Não insira nada a não ser CDs no slot de carregamento de CD.

Não utilize discos rachados, lascados, tortos ou com defeitos, pois podem danificar o player.

Não é possível reproduzir CD-R/CD-RW não finalizados.

Não toque na superfície gravada dos discos.

Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.

Evite deixar os discos em ambientes excessivamente quentes ou expostos à luz direta do sol.

Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.

Para remover sujeiras de um CD, limpe-o com um tecido macio, do centro para fora.

A condensação pode temporariamente prejudicar o desempenho do player. Não o utilize por aproximadamente uma hora para que se ajuste à temperatura mais quente. Além disso, seque os discos com um pano macio.

A reprodução de discos pode não ser possível devido às suas características, aos seus formatos, ao aplicativo gravado, ao ambiente de gravação, às condições de armazenamento e assim por diante.

Informações adicionais

Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.

Leia as precauções sobre discos antes de utilizá-los.

Dispositivo de armazenamento USB

Solucione suas dúvidas sobre o dispositivo de armazenamento USB com o próprio fabricante.

Conexões via um hub USB não são suportadas.

Não conecte nada a não ser um dispositivo de armazenamento USB.

Não deixe o dispositivo de armazenamento USB em locais com alta temperatura.

Fixe de forma segura o dispositivo de armazenamento USB enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o dispositivo de armazenamento USB cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Dependendo do dispositivo de armazenamento USB, os seguintes problemas podem ocorrer.

- As operações podem variar.
- Pode ser que esta unidade não reconheça o dispositivo de armazenamento.
- Pode ser que o arquivo não seja reproduzido corretamente.
- O dispositivo pode gerar ruído no rádio.

iPod

Não deixe o iPod exposto à luz direta do sol por um longo período de tempo. A exposição prolongada à luz direta do sol pode resultar no mau funcionamento do iPod devido à alta temperatura.

Não deixe o iPod exposto a locais com alta temperatura.

Para garantir uma operação correta, acople o cabo do conector dock do iPod diretamente a esta unidade.

Fixe de forma segura o iPod enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o iPod cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Para obter detalhes, consulte os manuais do iPod.

Sobre os ajustes do iPod

- Não é possível operar o Equalizador do iPod nos produtos Pioneer. Recomendamos que você desative o Equalizador do iPod antes de conectá-lo a esta unidade.
- Não é possível desativar a função Repetir no iPod ao utilizar esta unidade. Essa função é alterada automaticamente para Todos ao conectar o iPod a esta unidade.

Discos duais

Discos duais são discos com dois lados que possuem, de um lado, um CD de áudio gravável e, do outro, um DVD de vídeo gravável.

Como o lado do CD dos discos duais não é compatível com o padrão dos CDs comuns, talvez não seja possível reproduzir o lado do CD nesta unidade.

Inserir e ejetar um disco dual com frequência pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que você não use discos duais nesta unidade.

Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos discos duais.



Compatibilidade com áudio compactado (disco, USB)

WMA

Extensão de arquivo: .wma

Taxa de bit: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frequência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Sem perdas, Voz/DRM Stream/Stream com vídeo: não

MP3

Extensão de arquivo: .mp3

Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps

Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (32, 44,1, 48 kHz para ênfase)

Informações adicionais

Versão de identificação ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a versão de identificação ID3 2.x tem prioridade sobre a versão 1.x.)

Lista de reprodução M3u: não

MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: não

WAV

Extensão de arquivo: .wav

Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

Informações suplementares

Apenas os primeiros 32 caracteres podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão do arquivo) ou um nome de pasta.

Dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA, pode ser que esta unidade não opere corretamente.

Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio incorporados com dados de imagem.

Disco

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).

Pastas reproduzíveis: até 99

Arquivos reproduzíveis: até 999

Sistema de arquivos: ISO 9660 níveis 1 e 2, Romeo, Joliet

Reprodução de múltiplas sessões: sim

Transferência de dados por gravação de pacotes: não

Independentemente da duração de uma seção sem gravação entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.

Dispositivo de armazenamento USB

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).

Pastas reproduzíveis: até 500

Arquivos reproduzíveis: até 15 000

Reprodução de arquivos protegidos por direitos autorais: não

Dispositivo de armazenamento USB particionado: somente a primeira partição pode ser reproduzida.

Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio em um dispositivo de armazenamento USB com várias hierarquias de pastas.

CUIDADO

A Pioneer não se responsabilizará pela perda dos dados no dispositivo de armazenamento, mesmo se esses dados tiverem sido perdidos durante a utilização desta unidade. 

Compatibilidade com iPod

Esta unidade suporta apenas os modelos de iPod a seguir. As versões de software de iPod suportadas são mostradas abaixo. Pode ser que versões antigas não tenham suporte.

- iPod nano da quarta geração (versão de software 1.0.3)
- iPod nano da terceira geração (versão de software 1.1.3)
- iPod nano da segunda geração (versão de software 1.1.3)
- iPod nano da primeira geração (versão de software 1.3.1)
- iPod touch da segunda geração (versão de software 2.2.1)
- iPod touch da primeira geração (versão de software 2.2.1)
- iPod classic de 120 GB (versão de software 2.0.1)
- iPod classic (versão de software 1.1.2)
- iPod da quinta geração (versão de software 1.3)
- iPhone 3G (versão de software 2.2.1)
- iPhone (versão de software 2.2.1)

Dependendo da geração ou da versão do iPod, pode ser que algumas funções não sejam operadas.

Informações adicionais

As operações podem variar dependendo da versão de software do iPod.

Ao utilizar um iPod, é necessário um cabo proveniente do iPod com conector dock para USB.

O cabo de interface da Pioneer CD-IU50 também está disponível. Para obter mais detalhes, entre em contato com o seu fornecedor.

Arquivo compatível: MP3 (.mp3)/WAV (.wav)/AAC (.m4a)

Formato compatível: AAC (16 Kbps a 320 Kbps), AAC VBR, AAC protegido (adquirido da iTunes Music Store)/MP3 (16 Kbps a 320 Kbps), MP3 VBR/audível (Formatos 2, 3, 4), Apple sem perdas, AIFF, WAV

Audiobook, Podcast: sim

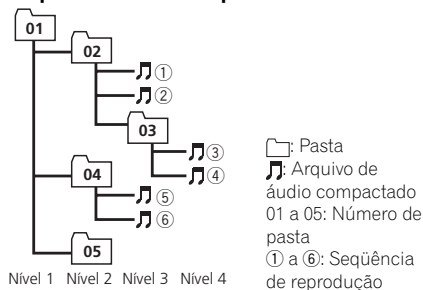
CUIDADO

A Pioneer não se responsabilizará pela perda dos dados no iPod, mesmo se esses dados tiverem sido perdidos durante a utilização desta unidade. 

Seqüência de arquivos de áudio

O usuário não pode atribuir números de pasta e especificar as seqüências de reprodução com esta unidade.

Exemplo de uma hierarquia



Disco

A seqüência de seleção de pastas ou outra operação pode ser diferente, dependendo do software de codificação ou gravação.

Dispositivo de armazenamento USB

A seqüência de reprodução é a mesma que a seqüência gravada no dispositivo de armazenamento USB.

Para especificar a seqüência de reprodução, o método a seguir é recomendado.

- ① Crie um nome de arquivo incluindo números que especifiquem a seqüência de reprodução (por exemplo, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- ② Coloque esses arquivos em uma pasta.
- ③ Salve a pasta contendo arquivos no dispositivo de armazenamento USB.

No entanto, dependendo do ambiente de sistema, você não pode especificar a seqüência de reprodução.

Para áudio players portáteis USB, a seqüência é diferente e depende do player. 

Direitos autorais e marcas comerciais

iTunes

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.

MP3

O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via Internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite <http://www.mp3licensing.com>.

Informações adicionais

WMA



Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Este produto inclui a tecnologia proprietária da Microsoft Corporation e não pode ser utilizado nem distribuído sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

iPod



iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos EUA e em outros países.

"Made for iPod" significa que um acessório eletrônico foi projetado especificamente para conexão a um iPod e foi certificado pelo desenvolvedor a fim de atender aos padrões de desempenho da Apple.

A Apple não se responsabiliza pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões regulatórios e de segurança.

iPhone



iPhone é uma marca comercial da Apple Inc.

"Works with iPhone" significa que um acessório eletrônico foi projetado especificamente para conexão a um iPhone e foi certificado pelo desenvolvedor a fim de atender aos padrões de desempenho da Apple.

A Apple não se responsabiliza pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões regulatórios e de segurança. ■

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal	14,4 V CC
	(faixa de tensão permissível: 12,0 V a 14,4 V CC)
Sistema de aterramento	Tipo negativo
Consumo máx. de energia	10,0 A
Dimensões (L × A × P):	
DIN	
Chassi	178 mm × 50 mm × 165 mm
Face	188 mm × 58 mm × 25 mm
D	
Chassi	178 mm × 50 mm × 165 mm
Face	170 mm × 46 mm × 25 mm
Peso	1,4 kg

Áudio

Potência de saída máxima	50 W × 4
Potência de saída contínua	22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5 % de THD, carga de 4 Ω, ambos os canais acionados)
Impedância de carga	4 Ω (4 Ω a 8 Ω permissível)
Nível de saída máx. pré-saída	2,0 V
Controles de tons:	
Graves	
Frequência	100 Hz
Ganho	±12 dB
Médio	
Frequência	1 kHz
Ganho	±12 dB
Agudos	
Frequência	10 kHz
Ganho	±12 dB

Informações adicionais

CD player

Sistema	Sistema de áudio de CDs
Discos utilizáveis	CDs
Relação do sinal ao ruído	94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Número de canais	2 (estéreo)
Formato de decodificação MP3	MPEG-1 & 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de sinal WAV	PCM linear & MS ADPCM (Não compactado)

USB

Especificação padrão USB	USB 2.0 de velocidade total
Corrente de energia máxima	500 mA
Capacidade mínima de memória	256 MB
Classe USB	MSC (Mass Storage Class)
Sistema de arquivos	FAT16, FAT32
Formato de decodificação MP3	MPEG-1 & 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de sinal WAV	PCM linear & MS ADPCM (Não compactado)

Sintonizador de FM

Faixa de frequência	87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável	11 dBf (0,7 μ V/75 Ω , mono, Sinal/Ruído: 30 dB)
Relação do sinal ao ruído	72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador de AM

Faixa de frequência	531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidade utilizável	25 μ V (Sinal/Ruído: 20 dB)
Relação do sinal ao ruído	62 dB (rede IEC-A)



Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio. ■

開始使用前

感謝您購買本先鋒產品。

為確保使用方式正確，使用本產品前請詳閱本手冊。尤為重要的是要閱讀並遵照本手冊中的**警告與小心**。請將本手冊存放於安全及將來參考時方便取得的地方。■

出現故障時

如果本機無法正常運作，請聯絡您的經銷商或最近的先鋒授權服務站。■

關於本機

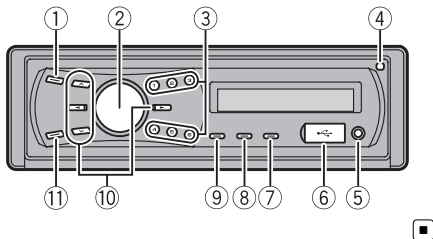


注意

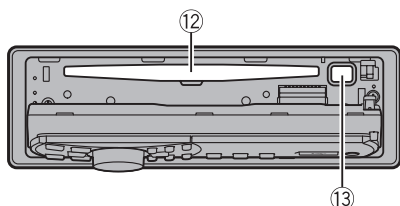
- 請勿讓本機接觸到液體。否則可能造成人員觸電。此外，接觸到液體可能導致本機損壞、冒煙和過熱。
- 「1級雷射產品」
本產品包含第1類以上的雷射二極管。為避免發生危險，切勿拆下任何機蓋或試圖接觸本機內部。所有維修事宜應交由專業人員處理。
- 請務必保持在適當的低音量，確保能聽見外面的聲響。
- 避免暴露在濕氣中。
- 若與電瓶中斷連接或電瓶電量耗盡，將清除所有預設記憶。■

操作本機

主機



主機（前面板打開）

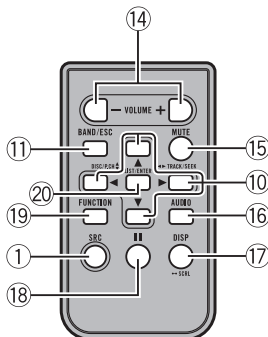


部位	部位
① SRC/OFF	⑧ DISP/≡/SCRL
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑨ ㄟ (清單)
③ 1 至 6	⑩ ▲/▼/◀/▶
④ 開啟按鈕	⑪ BAND/ESC
⑤ AUX輸入插孔 (3.5 mm立體聲插孔)	⑫ 碟片槽
⑥ USB埠	⑬ ▲ (退出)
⑦ Ⓢ (時鐘)	

注意

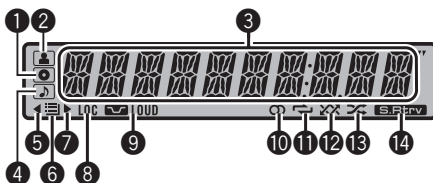
- 使用選購的USB纜線 (CD-U50E) 將USB音訊播放器/USB隨身碟連接至USB埠。由於USB音訊播放器/USB隨身碟連接在本機前面，因此直接連接相當危險。請勿使用未經授權的產品。
- 為避免故障，前面板打開時，請勿使任何金屬物品與端子接觸。 □

遙控器



部位	操作功能
⑭ VOLUME	按此按鈕可調高或調低音量。
⑮ MUTE	按此按鈕可靜音。再按一次即可取消靜音。
⑯ AUDIO	按下可選擇音訊功能。
⑰ DISP/SCRL	按此按鈕可選擇不同的顯示模式。 按住可捲動文字資訊。
⑱ II	按此按鈕可暫停或繼續播放。
⑲ FUNCTION	按此按鈕可選擇各項功能。 播放源關閉時，按住該鍵可調出初始設定選單。
⑳ LIST/ENTER	按此按鈕可根據播放來源顯示碟片標題、曲目標題、資料夾或檔案清單。 在操作選單中，按下可控制功能。

顯示指示



操作本機

指示器	狀態
①  (碟片)	顯示碟片 (專輯) 名稱。 使用 iPod 瀏覽功能的專輯進階搜尋。
②  (作者)	顯示碟片 (曲目) 的作者名稱。 使用 iPod 瀏覽功能的作者進階搜尋。
③ 主顯示幕部分	- 調諧器：頻段與頻率 - 內置CD、USB及iPod：已播放的時間及文字資訊
④  (歌曲)	顯示曲目 (歌曲) 名稱。 操作清單時，已選擇可播放的音訊檔案。 使用 iPod 瀏覽功能的歌曲進階搜尋。
⑤ 	存在上一層資料夾或選單。
⑥  (資料夾)	已操作此清單功能。
⑦ 	存在下一層資料夾或選單。 從 iPod 選擇正在播放的歌曲／相關歌曲的專輯時會閃爍。
⑧ LOC	本地頻道搜尋開啟。
⑨  LOUD (響度)	響度開啟。
⑩  (立體聲)	選擇的頻率以立體聲廣播。
⑪  (重播)	曲目或資料夾重播開啟。
⑫  (隨機播放)	隨機播放開啟。
⑬  (隨機選曲)	選擇 iPod 播放來源時隨機選曲功能開啟。
⑭  (數位音樂修補)	數位音樂修補功能開啟。



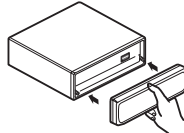
- 拆下前面板前拔除所有連接本機的纜線及裝置，可避免裝置或車子內部受損。

拆下前面板可防止本機遭竊
前面板可拆下，以防被盜。

- ① 按下開啟按鈕以打開前面板。
- ② 抓住前面板左側，並將其輕輕往外拉。
請勿將前面板抓握過緊，或使其掉落，而且應避免接觸水或其他液體，以免造成永久損壞。
- ③ 將前面板放入隨附的防盜箱中安全保存。

重新安裝前面板

- ① 重新裝回前面板時，將其對著主機直立握住，然後用力按入座鉤固定。



開啟本機電源

- ① 按 **SRC/OFF** 可開啟本機電源。

關閉本機電源

- ① 按住 **SRC/OFF** 直至本機關閉。

選擇播放來源

- ① 按 **SRC/OFF** 可在下列項目間切換：
TUNER (調諧器) — **CD** (內置式CD播放器) — **USB** (USB) / **IPOD** (iPod) — **AUX** (AUX)

調整音量

- ① 轉動 **M.C.** 可調整音量。

注意

- 當本機的藍色／白色引線連接至汽車自動天線中繼控制端子時，汽車天線會在本機播放來源啟動時伸出。收回天線時，請關閉播放來源。
- 在本手冊中，iPod和iPhone都視為iPod。■

本機基本操作



重要

- 拆卸或安裝前面板時動作要輕巧。
- 請避免使前面板受到劇烈撞擊。
- 請將前面板遠離光照和高溫。

操作本機

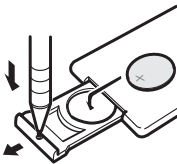
遙控器的使用與保養

使用遙控器

- 將遙控器對著前面板進行操作。
首次使用時，請拉出從托盤伸出的薄片。

更換電池

- 滑出遙控器的背板。
- 裝入電池，正極（+）與負極（-）端的電極確實對齊。



重要

- 請勿將遙控器存放於高溫或陽光直射的區域中。
- 遙控器在光照下可能無法正常工作。
- 請勿讓遙控器掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

警告

- 請將電池存放在兒童無法拿取之處。若誤吞電池，請立即就醫。
- 電池（已安裝的電池組或電池）不得暴露在陽光直射、火源等類似的過熱環境下。

注意

- 請使用CR2025（3V）鋰電池。
- 至少一個月不使用遙控器時，請取出電池。
- 如果換用錯誤的電池，則會有爆炸的危險。僅限換用相同或同類型的電池。
- 請勿使用金屬工具夾取電池。
- 請勿將電池存放於金屬置物盒中。
- 如果電池漏液，請將遙控器徹底擦拭乾淨並裝上新電池。
- 處理用過的電池時，請遵循貴國或貴地區政府法規或環境公共組織的條例。



「廢電池請回收」

功能表的操作與功能設定／音訊調整／初始設定／清單完全相同

返回上一個顯示畫面

返回上一個清單／類別（上一層資料夾／類別）

- 按 **DISP/↵/SCRL**。

返回主選單

返回清單的最上層

- 按 **DISP/↵/SCRL**。

返回一般顯示畫面

取消初始設定選單

- 按 **BAND/ESC**。

從清單／類別返回一般顯示畫面

- 按 **BAND/ESC**。

調諧器

重要

如果在北美，中美或南美使用本機，請重設AM調頻間隔（請參閱第80頁上**AM STEP**（AM調頻間隔））。

基本操作

選擇波段

- 按 **BAND/ESC** 直至所需的波段（**F1**、**F2**、**F3** 為 **FM** 或 **AM**）顯示。

手動調整（逐格）

- 按 ◀ 或 ▶。

搜尋

- 按住 ◀ 或 ▶，然後放開。
搜尋調頻可透過快速按 ◀ 或 ▶ 取消。
按住 ◀ 或 ▶ 時，您可以跳過電台。搜尋調頻會在放開 ◀ 或 ▶ 的同時啟動。

儲存和調用電台

您可輕鬆為各頻段儲存多達六個預設電台。

- 找到欲儲存於記憶體中的電台時，按住（1至6）其中一個預設調頻按鈕，直至其預設號碼停止閃爍。
按預設調頻按鈕可調出儲存的電台頻率。
 - 在頻率顯示過程中，您也可以按 ▲ 或 ▼ 來調用儲存的廣播電台。

操作本機

功能設定

- 1 按**M.C.**顯示主選單。
 - 2 轉動**M.C.**可變更選單選項，且按下可選擇**FUNCTION**。
 - 3 轉動**M.C.**選擇功能。
- 選擇後，執行下列程序以設定功能。

BSM（最佳電台記憶）

BSM（最佳電台記憶）自動依電台的訊號強度儲存六個最強的電台。

- 1 按**M.C.**開啟BSM。
若要取消，請再按一次**M.C.**。

LOCAL（本地頻道搜尋）

本地頻道搜尋只能收聽訊號夠強，且接收效果良好的廣播電台。

- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
- 2 轉動**M.C.**選擇所需的設定。
FM： **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**
AM： **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**
較大的設定號碼表示較高的電平。最高等級僅接收訊號最強的電台。隨著設定降低，可接收的電台訊號將逐漸減弱。
- 3 按**M.C.**確認選擇。



注意

即使在確認前取消選單，仍會完成操作。□

CD/CD-R/CD-RW及USB儲存裝置 基本操作

打開前面板

- 1 按下開啟按鈕。
碟片槽出現。

播放CD/CD-R/CD-RW

- 1 將標籤面朝上的碟片插入碟片槽。
- 2 若插入碟片後，請按**SRC**/**OFF**選擇內置式CD播放器。

退出CD/CD-R/CD-RW

- 1 按**▲**。

播放USB儲存裝置上的歌曲

- 1 開啟USB接頭蓋並使用USB纜線插入USB儲存裝置。

停止播放USB儲存裝置

- 1 您可以隨時中斷連接USB儲存裝置。

選擇資料夾

- 1 按**▲**或**▼**。

選擇曲目

- 1 按**◀**或**▶**。

快速前進或快速倒轉

- 1 按住**◀**或**▶**。

返回根資料夾

- 1 按住**BAND/ESC**。

切換壓縮音訊和CD-DA

- 1 按**BAND/ESC**。



注意

- 播放壓縮音訊時，快速前進或快速倒轉時無聲。
- 插入鑰匙且點火開關設為ACC或ON時，可透過USB充電的USB可攜式音訊播放器將進行充電。
- 不使用時，請中斷USB儲存裝置與本機的連接。
- 若隨插即用已開啟且有USB儲存裝置，視裝置類型而定，當您起動引擎時，來源可能會自動切換為**USB**。如有必要請變更隨插即用設定。請參閱第81頁上**USB（隨插即用）**。

顯示文字資訊

選擇所需的文字資訊

- 1 按**DISP**/**▷**/**SCRL**。

CD TEXT碟片：播放時間—碟片標題—碟片作者姓名—曲目標題—曲目作者姓名

WMA/MP3：播放時間—資料夾名稱—檔案名稱—曲目標題—作者姓名—專輯標題—註解—位元率—資料夾和曲目編號

WAV：播放時間—資料夾名稱—檔案名稱—取樣頻率—資料夾和曲目編號

捲動文字資訊至左側

- 1 按住**DISP**/**▷**/**SCRL**。



注意

- 與音訊檔案不相容的儲存文字可能不會顯示或無法正確顯示。
- 因用於將MP3檔案寫入碟片的iTunes版本之故，註解資訊可能無法正常顯示。
- 播放以VBR（可變位元率）錄製的WMA檔案時，平均位元率值會顯示。
- 播放以VBR（可變位元率）錄製的MP3檔案時，**VBR**而不是位元率值顯示。

操作本機

選擇並播放名稱清單中的檔案／曲目

- 1 按 **Q** 切換至檔案／曲目名稱清單模式。
- 2 使用 **M.C.** 選擇所需的檔案名稱（或資料夾名稱）。

變更檔案或資料夾名稱
① 轉動 M.C. 。
播放
① 選擇檔案或曲目時，按下 M.C. 。
查看所選資料夾中的檔案（或資料夾）清單
① 選擇資料夾後，按 M.C. 。
播放所選資料夾中的歌曲
① 選擇資料夾後，按住 M.C. 。



注意

曲目標題清單會在 CD TEXT 碟片上顯示曲目標題的清單。

使用特殊按鈕進行進階操作

選擇重播範圍
① 按 6 / ↔ 可在下列項目間切換： CD/CD-R/CD-RW
• DISC—重播所有曲目 • TRACK—重播目前曲目 • FOLDER—重播目前資料夾
USB 可攜式音訊播放器/USB 隨身碟
• TRACK—重播目前檔案 • FOLDER—重播目前資料夾 • ALL—重播所有檔案
依隨機順序播放曲目
① 按 5 / ⌂ 開啟或關閉隨機播放。 所選擇重播範圍中的曲目以隨機順序播放。
暫停播放
① 按 2 / PAUSE 可暫停或繼續播放。
增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）
① 按 1 / S.Rtrv 可在下列項目間切換： OFF （關閉）— 1 — 2 1 對低壓縮率有影響，而 2 則對高壓縮率有影響。

功能設定

- 1 按 **M.C.** 顯示主選單。
- 2 轉動 **M.C.** 可變更選單選項，且按下可選擇 **FUNCTION**。

3 轉動 **M.C.** 選擇功能。

選擇後，執行下列程序以設定功能。

REPEAT（重播）

- ① 按 **M.C.** 顯示設定模式。
- ② 轉動 **M.C.** 可選擇重播範圍。
如需詳細資料，請參閱本頁上選擇重播範圍。
- ③ 按 **M.C.** 確認選擇。

RANDOM（隨機播放）

- ① 按 **M.C.** 可開啟或關閉隨機播放。

PAUSE（暫停）

- ① 按 **M.C.** 可暫停或繼續播放。

S.RTRV（數位音樂修補）

自動增強壓縮音訊並還原豐富聲音。

- ① 按 **M.C.** 顯示設定模式。
- ② 轉動 **M.C.** 選擇所需的設定。
如需詳細資料，請參閱本頁上增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）。
- ③ 按 **M.C.** 確認選擇。



注意

即使在確認前取消選單，仍會完成操作。■

iPod

基本操作

在 iPod 上播放歌曲

- 1 打開 USB 接頭蓋，並使用 iPod Dock 接頭至 USB 纜線插入 iPod。

選擇曲目（章）

- 1 按 ◀ 或 ▶。

快速前進或快速倒轉

- 1 按住 ◀ 或 ▶。



注意

- 與本機連接時若點火開關設為 ACC 或 ON，iPod 電池將進行充電。
- iPod 與本機連接時，除非將控制模式設為 **IPOD**，否則無法開啟或關閉 iPod。
- 連接 iPod 與本機前，請中斷耳機與 iPod 的連接。
- 點火開關設為 OFF 後，iPod 將關閉約兩分鐘。

顯示文字資訊

選擇所需的文字資訊

- 1 按 **DISP/⏮/SCRL**。

播放時間－歌曲標題－作者姓名－專輯標題－歌曲數目

捲動文字資訊至左側

- 1 按住 **DISP/⏮/SCRL**。



注意

儲存在 iPod 的不相容文字將不會顯示在本機上。

瀏覽歌曲

- 1 按 **Q** 切換至清單搜尋的頂層選單。
- 2 使用 **M.C.** 選擇一個類別／一首歌曲。

變更歌曲或類別的名稱

- 1 轉動 **M.C.**。

PLAYLISTS（播放清單）－**ARTISTS**（作者）－**ALBUMS**（專輯）－**SONGS**（歌曲）－**PODCASTS**（播客）－**GENRES**（曲風）－**COMPOSERS**（作曲家）－**AUDIOBOOKS**（有聲書）

播放

- 1 選擇歌曲後，按 **M.C.**。

查看所選類別中的歌曲清單

- 1 選擇類別後，按 **M.C.**。

播放所選類別中的歌曲

- 1 選擇類別後，按住 **M.C.**。

根據清單中的字母搜尋

- 1 顯示所選類別的清單時，請按 **Q** 切換至字母搜尋模式。

- 2 轉動 **M.C.** 選擇字母。

- 3 按 **M.C.** 顯示字母清單。

如果放棄字母搜尋，則顯示 **NOT FOUND**。



注意

播放清單時是否延遲，將視 iPod 中的檔案數量而定。

使用特殊按鈕進行進階操作

選擇重播範圍

- 1 按 **6/↔** 可在下列項目間切換：

- **ONE**－重播目前歌曲
- **ALL**－重播所選清單內的所有歌曲

按隨機順序播放所有歌曲（全部隨機播放）

- 1 按 **5/⌘** 開啟全部隨機播放。

暫停播放

請參閱上一頁上 **暫停播放**。

播放與目前播放歌曲有關的歌曲

您可以播放下列清單中的歌曲。

- 目前播放作者的專輯清單
- 目前播放專輯的歌曲清單
- 目前播放曲風的專輯清單

- 1 按住 **M.C.** 以切換至連結播放模式。

- 2 轉動 **M.C.** 可改變模式；按下則進行選擇。

- **ARTIST**－播放目前播放作者的專輯。
- **ALBUM**－播放目前播放專輯的歌曲。
- **GENRE**－播放目前播放曲風的專輯。

選擇的歌曲／專輯將在目前播放歌曲後播放。

若您操作除連結搜尋以外的功能（例如快速前進及快速倒轉），選擇的歌曲／專輯可能會取消。

如果找不到相關專輯／歌曲，就會顯示 **NOT FOUND**。

視選擇播放的歌曲而定，目前播放歌曲的尾端及所選歌曲／專輯的開頭可能會遭截斷。

操作本機

從您的 iPod 操作本機的 iPod 功能
此功能不相容於下列 iPod 型號。

- 第一代 iPod nano
- 第五代 iPod

本機的 iPod 功能可讓您從 iPod 中進行操作，並使用您車輛的揚聲器聆聽。

- 按 **4/ IPOD** 可切換控制模式。
 - **IPOD** – 從連接的 iPod 上操作本機的 iPod 功能。
 - **AUDIO** – 從本機中操作本機的 iPod 功能。

增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）
請參閱第 77 頁上 **增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）**。

功能設定

- 按 **M.C.** 顯示主選單。
- 轉動 **M.C.** 可變更選單選項，且按下可選擇 **FUNCTION**。
- 轉動 **M.C.** 選擇功能。
選擇後，執行下列程序以設定功能。

REPEAT（重播）

- 請參閱第 77 頁上 **REPEAT（重播）**。
但重播範圍與 CD/USB 儲存裝置不同。請參閱上一頁上 **選擇重播範圍**。

SHUFFLE（隨機選曲）

- 按 **M.C.** 顯示設定模式。
- 轉動 **M.C.** 可選擇常用設定。
 - **SONGS** – 依隨機順序播放所選擇清單中的歌曲。
 - **ALBUMS** – 依序播放隨機選擇的專輯中的歌曲。
 - **OFF** – 取消隨機播放。
- 按 **M.C.** 確認選擇。

SHUFFLE ALL（全部隨機播放）

- 按 **M.C.** 開啟全部隨機播放。
若要關閉，請將 **FUNCTION** 選單中的 **SHUFFLE** 設定為關閉。

LINK PLAY（連結播放）

- 按 **M.C.** 顯示設定模式。
- 轉動 **M.C.** 可改變模式；按下則進行選擇。
如需有關設定的詳細資料，請參閱上一頁上 **播放與目前播放歌曲有關的歌曲**。

CTRL（控制模式）

- 按 **M.C.** 選擇常用設定。
如需有關設定的詳細資料，請參閱本頁上 **從您的 iPod 操作本機的 iPod 功能**。

PAUSE（暫停）

- 請參閱第 77 頁上 **PAUSE（暫停）**。

AUDIO BOOK（有聲書速度）

可變更有聲書的播放速度。

- 按 **M.C.** 顯示設定模式。
- 轉動 **M.C.** 可選擇常用設定。
 - **FASTER** – 比正常速度快的播放速度
 - **NORMAL** – 正常速度播放
 - **SLOWER** – 比正常速度慢的播放速度
- 按 **M.C.** 確認選擇。

S.RTRV（數位音樂修補）

- 請參見第 77 頁上 **S.RTRV（數位音樂修補）**。



注意

- 即使在確認前取消選單，仍會完成操作。
- 切換控制模式至 **IPOD** 以暫停播放歌曲。操作 iPod 以繼續播放。
- 即使控制模式設為 **IPOD**，下列本機功能仍可存取。
 - 音量
 - 快進／快倒
 - 曲目往左／往右
 - 暫停
 - 切換文字資訊
- 控制模式設定為 **IPOD** 時，操作所受的限制如下所示：
 - 僅 **CTRL（控制模式）**、**PAUSE（暫停）** 與 **S.RTRV（數位音樂修補）** 功能可用。
 - 從本機無法操作瀏覽功能。■

音訊調整

- 按 **M.C.** 顯示主選單。
- 轉動 **M.C.** 可變更選單選項，且按下可選擇 **AUDIO**。
- 轉動 **M.C.** 選擇音訊功能。
選擇後，執行下列程序以設定音訊功能。

操作本機

FAD/BAL（淡化器／平衡調整）

您可變更淡化器／平衡設定。

- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
- 2 按**M.C.**可切換淡化和平衡。
- 3 轉動**M.C.**可調整揚聲器平衡。
調整範圍（前／後）：**F15** 至 **R15**
調整範圍（左／右）：**L15** 至 **R15**
FR 0為僅使用兩個揚聲器時的正確設定。

EQUALIZER（等化器調用）

本機共有六種儲存設定：**DYNAMIC**（動態）、**VOCAL**（人聲）、**NATURAL**（自然）、**CUSTOM**（自訂）、**FLAT**（無效果）與**POWERFUL**（強勁）。

- 選擇**FLAT**後，不會進行任何聲音調整。
- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
 - 2 轉動**M.C.**選擇等化器。
DYNAMIC—**VOCAL**—**NATURAL**—**CUSTOM**—**FLAT**—**POWERFUL**
 - 3 按**M.C.**確認選擇。

TONE CTRL（等化器調整）

您可以調整低音／中音／高音等級。

- 經調整的等化器曲線設定會儲存在**CUSTOM**中。
- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
 - 2 按**M.C.**可選擇**BASS**（低音）／**MID**（中音）／**TREBLE**（高音）。
 - 3 轉動**M.C.**可調整電平。
調整範圍 **+6** 至 **-6**

LOUDNESS（響度）

響度可在低音量時補償低音及高頻範圍中的不足。

- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
- 2 轉動**M.C.**選擇所需的設定。
OFF（關）—**LOW**（低）—**HIGH**（高）
- 3 按**M.C.**確認選擇。

SLA（音源電平調整）

SLA（音源電平調整）可調整各播放來源的音量電平，以免在播放來源之間切換時音量驟然變化。

- 設定以FM調諧器的音量電平為依據，該音量電平保持不變。
調整電平前，將FM調諧器音量電平與所需調整之播放來源音量電平進行對比。
 - AM調諧器的音量電平也可隨著音源電平的調整而調整。
- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
 - 2 轉動**M.C.**調整播放來源音量。
調整範圍 **+4** 至 **-4**
 - 3 按**M.C.**確認選擇。



注意

- 選擇FM調諧器作為播放來源時，您無法切換至**SLA**。
- 即使在確認前取消選單，仍會完成操作。■

初始設定

- 1 按住**SRC/OFF**直至本機關閉。
- 2 按住**M.C.**直至**CLOCK SET**在顯示幕中出現。
- 3 轉動**M.C.**可選擇初始設定。
選擇後，執行下列程序以進行初始設定。

CLOCK SET（設定時鐘）

- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
- 2 按**M.C.**選擇所需設定之時鐘顯示部分。
每次按下**M.C.**時，即選擇時鐘顯示的某一個部分。
時一分
選擇某部分的時鐘顯示畫面時，所選部分會閃爍。
- 3 轉動**M.C.**可調整時鐘。

FM STEP（FM調頻間隔）

搜尋調頻所用之FM調頻間隔可在100 kHz、預設間隔及50 kHz之間進行切換。

- 如果搜尋調頻以50 kHz為間隔進行，則會無法準確收聽電台。請用手動調頻或再次使用搜尋調頻收聽電台。
 - 在手動調頻期間，調頻間隔保持在50 kHz。
- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
 - 2 轉動**M.C.**選擇FM調頻間隔。
50KHZ（50 kHz）—**100KHZ**（100 kHz）
 - 3 按**M.C.**確認選擇。

AM STEP（AM調頻間隔）

AM調頻間隔可在9 kHz、預設間隔及10 kHz之間切換。在北美、中美或南美使用調諧器時，請將調頻間隔從9 kHz（容許範圍531 kHz至1 602 kHz）重設為10 kHz（容許範圍530 kHz至1 640 kHz）。

- 1 按**M.C.**顯示設定模式。
- 2 轉動**M.C.**選擇AM調頻間隔。
10KHZ（10 kHz）—**9KHZ**（9 kHz）
- 3 按**M.C.**確認選擇。

AUX（輔助輸入）

使用連接至本機的輔助裝置時，啟動此設定。

- 1 按**M.C.**可開關**AUX**。

操作本機

USB（隨插即用）

此設定可讓您自動切換來源為**USB／IPOD**。

① 按**M.C.**可開啟或關閉隨插即用。

ON－連接USB儲存裝置 / iPod時，來源會自動切換為**USB／IPOD**。若您中斷USB儲存裝置 / iPod的連接，就會關閉本機的來源。

OFF－連接USB儲存裝置 / iPod時，來源不會自動切換為**USB／IPOD**。請手動變更來源為**USB／IPOD**。



注意

即使在確認前取消選單，仍會完成操作。■

使用AUX播放來源

1 將立體聲迷你插頭插入AUX輸入插孔。

2 按**SRC/OFF**選擇**AUX**作為播放來源。



注意

除非開啟輔助設定，否則無法選擇AUX。更多詳情請參閱上一頁上**AUX**（輔助輸入）。■

打開或關閉時鐘顯示

● 按①可打開或關閉時鐘顯示。

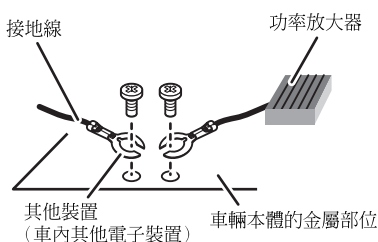


注意

進行其他操作時，時鐘顯示會暫時消失；但是在25秒後時鐘顯示會再次出現。■

警告

- 使用超過50 W（輸出值）與介於 $4\ \Omega$ 至 $8\ \Omega$ （阻抗值）的揚聲器。本機請勿使用 $1\ \Omega$ 至 $3\ \Omega$ 揚聲器。
- 黑色纜線為接地。安裝本機或功率放大器（另售）時，請確實優先連接接地線。確定接地線已正確連接至車輛本體的金屬部位。功率放大器的接地線及本機或其他裝置，必須以不同的螺絲分別連接車輛。若接地線的螺絲鬆動或掉落，可能會導致起火、冒煙或故障。



重要

- 當本機安裝在點火開關沒有ACC（附加）位置的車輛中時，若無法將紅色纜線連接可以偵測點火開關運作的端子上，可能會導致電池電量耗盡。



ACC位置



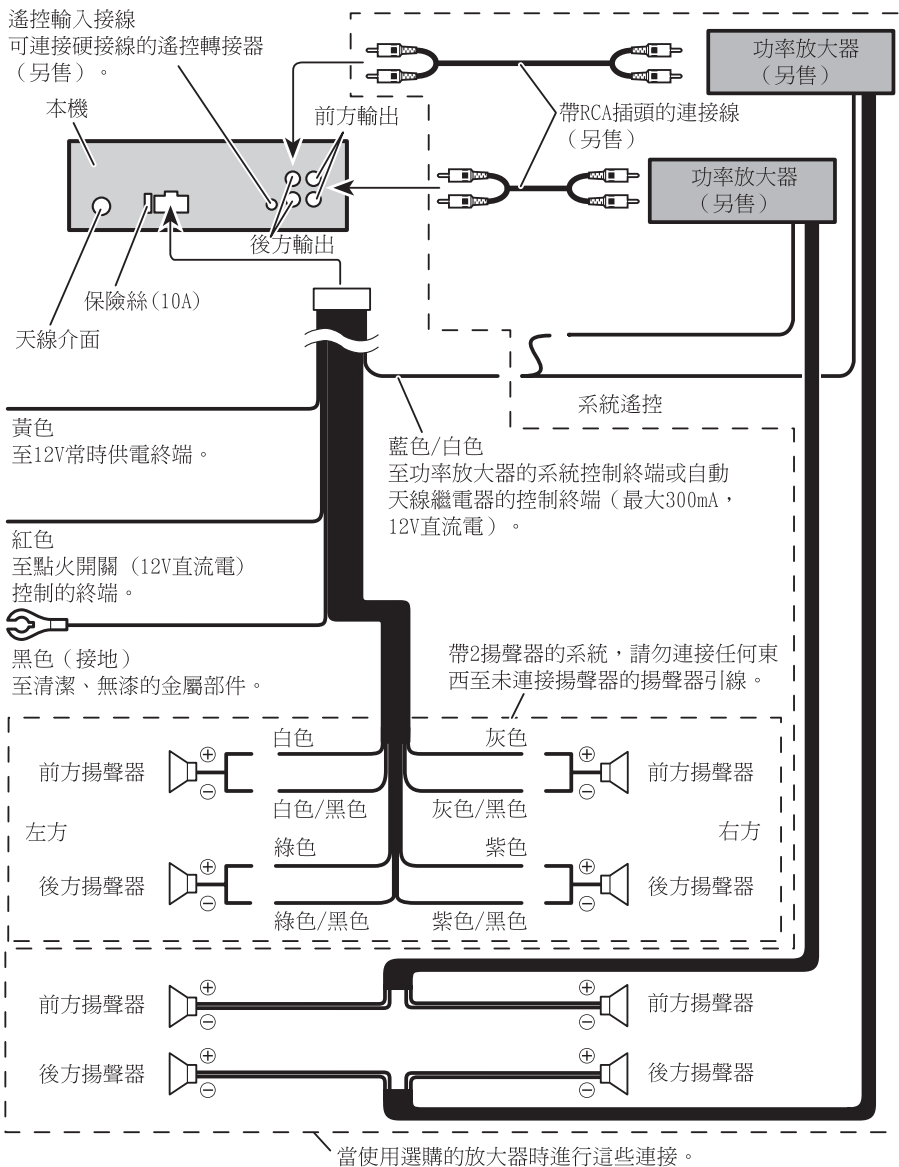
無ACC位置

- 本機限使用12伏特電池與負接地。不這麼做可能會導致起火或故障。
- 為防止短路，過熱或故障發生，請務必遵守下列指示。
 - 安裝之前請斷開電池的負極。
 - 以纜線夾或膠帶固定纜線。請使用膠帶包覆纜線與金屬部位接觸的部分以保護纜線。
 - 請勿將纜線置於活動部件上，比如汽車排檔與座位扶手。
 - 請勿將纜線置於受熱位置，比如暖風機出口附近。
 - 請勿將黃色纜線穿過引擎室的孔連接至電池。

- 以絕緣膠帶包覆任何未連接的纜線接頭。
- 請勿縮短纜線長度。
- 切勿為了與其他裝置共用電源而割開本機電源線絕緣層。纜線的電流負載量有一定限度。
- 請使用規定額定值的保險絲。
- 請勿將揚聲器負極線直接接地。
- 請勿將多個揚聲器的負極線網紮在一起。
- 當本機電源開啟時，控制訊號會透過藍／白色纜線輸出。請將其連接至外部功率放大器系統遙控器或車輛的自動天線中繼控制端子（最大300 mA 12 V DC）。若車輛配備有玻璃天線，請將其連接至天線增強電源端子。
- 切勿將藍／白纜線連接到外部的變壓電源端子。同時，請避免將其連接到自動天線的電源端子。這麼做可能會導致電源電量耗盡或故障。

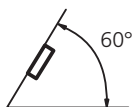
連接

接線圖

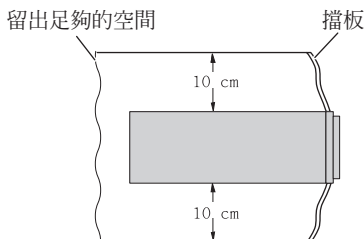


重要

- 最後安裝之前，請檢查所有的連接和系統。
- 請勿使用未獲授權的部分，這麼做可能會造成故障。
- 若安裝需要在車輛上鑽孔或進行其他修改，請洽詢您的經銷商。
- 請勿將本機安裝在：
 - 可能會干擾車輛操作的位置。
 - 因突然停車可能會傷及乘客的位置。
- 半導體雷射在過熱的狀況下可能會損壞。請勿將本機安裝在受熱位置，例如暖風機出口附近。
- 當本機以小於 60° 的角度安裝時，會獲得最佳效能。



- 為了確保在使用本機時能有適當的散熱，安裝時請確認在後面板後方留有足夠的空間，並纏住鬆散的纜線，以防其堵住出風口。



DIN前／後座

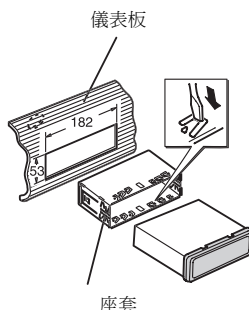
本機可由「前」（傳統DIN前座）或「後」（DIN後座安裝，使用機身側的螺絲孔）方可正確安裝。有關詳情，請參閱以下的安裝方法。

DIN前座

1 將座套插入儀表板中。

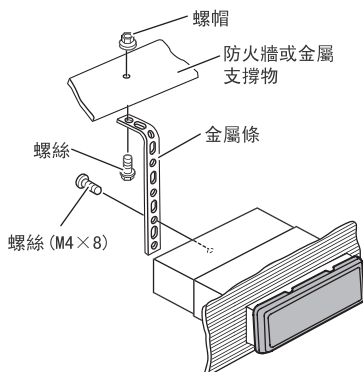
在狹窄空間中安裝時，請使用隨附的座套。若有足夠的空間，請使用車輛隨附的座套。

2 使用螺絲起子折彎金屬突出部位（ 90° ）至定位，藉以固定座套。



3 依照圖示方式安裝本機。

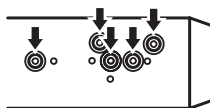
安裝時，請使用市售零件。



- 確認本機已確實安裝至定位。安裝不確實可能會造成跳動或其他故障。

DIN後座

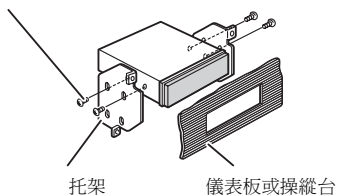
1 選定適當的位置，讓托架孔與本機側面密合。



安裝

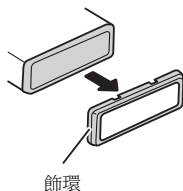
2 鎖緊各邊的兩顆螺絲。

十字槽螺絲 (5 mm × 8 mm)



移除本機

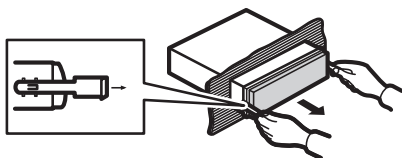
1 將飾環的頂部及底部往外拉，以移除飾環。（若您要重新裝上飾環，請對準有向下溝槽的側邊並接上飾環。）



- 拆下前面板後，可更輕易的進入飾環。

2 將隨附的抽取鑰匙插入本機的兩側，使其卡至定位。

3 將本機拉出儀表板。



附加資訊

故障排除

故障情況	原因	措施
顯示畫面會自動返回一般顯示畫面。	您無法在30秒內執行任何操作。	再執行操作一次。
重播範圍意外變更。	選擇其他資料夾或曲目，或快速前進／快速倒轉時，根據重播範圍的不同，選擇的範圍可能會變更。	再次選擇重播範圍。
子資料夾未播放。	選擇 FOLDER （重播資料夾）時，無法播放子資料夾。	選擇其他重播範圍。
顯示畫面變更時（例如 NO TITLE ），出現 NO XXXX 。	無內嵌文字資訊	切換顯示畫面或播放其他曲目／檔案。
本機故障中。有干擾產生。	您正在使用的裝置如手機，所傳送的電磁波太靠近本機。	將可能會造成干擾的電子裝置遠離本機。



錯誤訊息

與經銷商或就近的先鋒授權服務中心聯絡時，請務必記錄錯誤訊息。

內置式CD播放器

訊息	原因	措施
ERROR-11, 12, 17, 30	碟片變髒	清潔碟片。
	碟片有刮痕	更換碟片。
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	電氣或機械故障	關閉點火開關，然後再開啟，或切換至其他播放來源，然後再回到CD播放器。
ERROR-15	插入碟片是空的	更換碟片。
ERROR-22, 23	不支援CD格式	更換碟片。
FRMT READ	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。

NO AUDIO	插入的碟片不含任何可播放的檔案	更換碟片。
SKIPPED	插入的碟片包含受DRM保護的WMA檔案	更換碟片。
PROTECT	插入碟片上的所有檔案均內嵌DRM	更換碟片。

USB儲存裝置

訊息	原因	措施
NO DEVICE	隨插即用為關閉時，表示未連接任何USB儲存裝置。	- 開啟隨插即用。 - 連接相容的USB儲存裝置。
FRMT READ	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。
NO AUDIO	無歌曲	將音訊檔案傳送至USB儲存裝置並連接。
	連接的USB儲存裝置已啟用安全防護	依USB儲存裝置的指示停用安全功能。
SKIPPED	所連接USB儲存裝置包含已內嵌Windows Media™ DRM 9/10的WMA檔案。	播放未內嵌Windows Media DRM 9/10的音訊檔案。
PROTECT	USB儲存裝置中的所有檔案均內嵌Windows Media DRM 9/10。	傳送未內嵌Windows Media DRM 9/10的檔案到USB儲存裝置並連接。
N/A USB	本機不支援所連接的USB儲存裝置。	連接與USB大量儲存等級相容的裝置。
CHECK USB	USB接頭或USB纜線短路。	檢查USB接頭或USB纜線是否未卡在某個物品中或損壞。
	連接的USB儲存裝置消耗超過500 mA（最大允許電流）的功率。	拔除USB儲存裝置且不使用它。將點火開關轉至OFF，再轉至ACC或ON，然後僅連接相容的USB儲存裝置。
ERROR-18	不相容的USB裝置	中斷裝置連接並更換為相容的USB儲存裝置。

附加資訊

ERROR-19	通訊失敗	執行下列其中一項操作。 — 將點火開關轉到 OFF，然後再轉回 ON。 — 中斷連接或退出 USB 儲存裝置。 — 切換至不同的播放來源。 然後返回 USB 播放來源。
ERROR-23	USB 儲存裝置未格式化為 FAT16 或 FAT32 檔案系統	USB 儲存裝置應該格式化為 FAT16 或 FAT32 檔案系統

iPod

訊息	原因	措施
NO DEVICE	隨插即用為關閉時，表示未連接任何 USB 儲存裝置或 iPod。	- 開啟隨插即用。 - 連接相容的 iPod。
FRMT READ	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。
ERROR-19	通訊失敗	從 iPod 上拔下纜線。iPod 主選單顯示後，重新連接纜線。 重設 iPod。
	iPod 故障	從 iPod 上拔下纜線。iPod 主選單顯示後，重新連接纜線。 重設 iPod。
ERROR-16, 18	舊的 iPod 韌體版本	更新 iPod 版本。
	iPod 故障	從 iPod 上拔下纜線。iPod 主選單顯示後，重新連接纜線。 重設 iPod。
CHECK USB	iPod 操作正常但無法充電	檢查 iPod 的連接線是否短路（例如，未卡在金屬物體中）。檢查之後，請先關閉點火開關，然後再重新開啟，或中斷與 iPod 的連接後再重新連接。
NO SONGS	無歌曲	傳送歌曲至 iPod。

STOP	目前清單中無歌曲	選擇含有歌曲的清單。
-------------	----------	------------

操作指南

碟片與播放器

請僅使用具有以下兩種標誌之一的碟片。



請使用 12 cm 的碟片。請勿使用 8-cm 的碟片，或播放 8 cm 碟片時請勿使用轉接器。

僅限使用傳統的圓形碟片。不可使用其他形狀的碟片。



CD 槽中請勿插入 CD 以外的任何其他物品。

請勿使用破裂、缺口、扭曲或有其他瑕疵的碟片，否則可能會損壞播放器。

未最終化的 CD-R/CD-RW 碟片無法播放。

請勿觸摸碟片的錄製面。

碟片不使用時，請存放在護套中。

謹防將碟片放在極高溫的環境（包括陽光直射之下）。

請勿在碟片表面黏貼標籤、書寫或使用化學藥品。

清潔 CD 時，請用軟布從中心向外擦拭碟片。

凝結可能會暫時影響播放器的效能。請將其放置約一小時，適應較高的溫度。同時，請用軟布擦拭潮溼的碟片。

由於碟片特性、碟片格式、錄製的應用軟體、播放環境、存放條件等原因，碟片可能無法播放。

道路顛簸會中斷碟片的播放。

使用碟片之前，請閱讀注意事項。

附加資訊

USB儲存裝置

有關任何USB儲存裝置的問題，請向裝置製造商洽詢。

不支援透過USB集線器的連線。

請勿連接除USB儲存裝置以外的裝置。

請勿將USB儲存裝置放在任何高溫位置。

開車時，請牢牢固定USB儲存裝置。請勿讓USB儲存裝置掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

視USB儲存裝置而定，可能會出現下列問題。

- 操作方式可能不同。
- 本機可能不會識別儲存裝置。
- 檔案可能不會正常播放。
- 裝置可能會造成收音機產生雜訊。

iPod

請勿讓iPod長時間處於直射陽光下。長期暴露在陽光直接照射下會導致液晶螢幕因高溫而發生故障。

請勿將iPod放在任何高溫位置。

為確保操作正常，請直接連接iPod的dock接頭與本機。

駕駛時請牢牢固定iPod。請勿讓遙控器掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

如需詳細資料，請參閱iPod的操作手冊。

關於iPod設定

- iPod等化器在先鋒產品上將無法操作。在將iPod連接至本機之前，我們建議您將iPod等化器設為關。
- 使用本機時，您將無法在iPod上將「Repeat」（重播）設為關。連接iPod與本機時，重播會自動變更為全部。

雙面碟

雙面碟有兩面，一面為音訊的可燒錄CD，另一面為視訊的可燒錄DVD。

由於雙面碟的CD面不能相容一般的CD標準，因此可能無法在本機上播放CD面。

經常載入和退出雙面碟可能會刮壞碟片。嚴重的刮痕會導致本機無法播放碟片。有時雙面碟可能會卡在碟片槽中而無法退出。為防止這種情形發生，建議您不要在本機中播放雙面碟。

如需有關雙面碟的詳細資料，請參閱碟片製造商提供的資訊。



壓縮音訊相容性（碟片、USB）

WMA

副檔名：.wma

位元率 48 kbps至320 kbps（CBR），48 kbps至384 kbps（VBR）

取樣頻率：32 kHz、44.1 kHz、48 kHz

Windows Media Audio Professional、Lossless、語音/DRM 資料流/視訊資料流：無

MP3

副檔名：.mp3

位元率 8 kbps至320 kbps

取樣頻率：16 kHz至48 kHz（32，44.1，48 kHz用於加強）

相容的ID3標籤版本：1.0、1.1、2.2、2.3、2.4（ID3標籤2.x版本優先於1.x版本。）

M3u播放清單：無

MP3i（互動式MP3），mp3 PRO：無 無

WAV

副檔名：.wav

量化位元數：量化位元數：8與16（LPCM），4（MS ADPCM）

取樣頻率：16 kHz至48 kHz（LPCM），22.05 kHz及44.1 kHz（MS ADPCM）

補充資訊

只能顯示前32個字元作為檔案名稱（包括副檔名）或資料夾名稱。

本機可能會因使用將WMA檔案編碼的應用程式，而無法正常運作。

開始播放內嵌影像資料的音訊檔案時，可能會略有延遲。

碟片

可播放的資料夾階層：最多八層（實際的階層少於兩層）。

可播放的資料夾：最多99

可播放的檔案：最多999

附加資訊

檔案系統：ISO 9660 Level 1及2、Romeo、Joliet

多區段播放：可

封包寫入資料傳送：無

無論原始錄製歌曲之間空白部分的長短，壓縮音訊播放時歌曲之間都會出現短暫的暫停。

USB儲存裝置

可播放的資料夾階層：最多八層（實際的階層少於兩層）。

可播放的資料夾：最多500

可播放的檔案：最多15 000

播放有版權保護的檔案：無

已分割的USB儲存裝置：只能播放第一個磁碟分割。

開始播放有多個資料夾層級的USB儲存裝置上的音訊檔案時，可能會有輕微的延遲。



注意

即使在使用本機時，發生USB儲存裝置數據的遺失，先鋒概不負責。■

iPod相容性

本機僅支援下列iPod機型。支援的iPod軟體版本如下所示。本機可能不支援較舊的版本。

- 第四代iPod nano（軟體版本1.0.3）
- 第三代iPod nano（軟體版本1.1.3）
- 第二代iPod nano（軟體版本1.1.3）
- 第一代iPod nano（軟體版本1.3.1）
- 第二代iPod touch（軟體版本2.2.1）
- 第一代iPod touch（軟體版本2.2.1）
- iPod classic 120GB（軟體版本2.0.1）
- iPod classic（軟體版本1.1.2）
- 第五代iPod（軟體版本1.3）
- iPod 3G（軟體版本2.2.1）
- iPod（軟體版本2.2.1）

視iPod的世代或版本而定，有些功能無法操作。

操作可能會因iPod的軟體版本而異。

使用有Dock接頭的iPod時，需要與USB纜線連接的iPod Dock接頭。

也可以使用CD-IU50介面纜線。如需詳細資料，請洽詢您的經銷商。

相容檔案：MP3（.mp3）/WAV（.wav）/AAC（.m4a）

相容格式：AAC（16 Kbps至320 Kbps）、AAC VBR、受保護的AAC（購自iTunes Music Store）/MP3（16 Kbps至320 Kbps）、MP3 VBR/Audible（Format 2、3、4）、Apple Lossless、AIFF、WAV

有聲書、Podcast：可



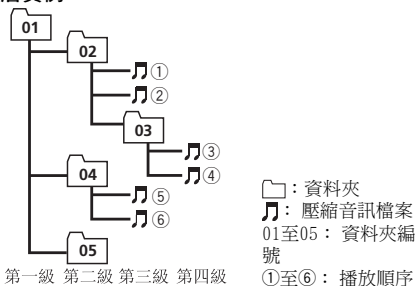
注意

對於iPod數據的遺失，即使發生在使用本機時，先鋒概不負責。■

音訊檔案順序

使用者無法使用本機指定資料夾編號和播放順序。

階層實例



碟片

資料夾選擇順序或其他操作可能會因編碼或寫入軟體而異。

USB儲存裝置

播放順序和USB儲存裝置中的錄製順序相同。建議您使用下列方法指定播放順序。

- ① 建立指示播放順序且包括編號的檔案名稱（例如001xxx.mp3和1099yyy.mp3）。
- ② 將那些檔案放入資料夾中。
- ③ 將含有檔案的資料夾儲存到USB儲存裝置中。但您是否可指定播放的順序，將視系統環境而定。

USB可攜式音訊播放器的播放順序不同且視播放器而定。■

附加資訊

版權及商標

iTunes

Apple i與Tunes為Apple Inc. 在美國與其他國家註冊的商標。

MP3

本產品僅針對私人、非商業的使用提供授權許可；除此之外，並未提供授權許可，或暗示任何使用者具有將本產品用於任何商業（即創造營收）即時播放（陸上、衛星、有線和／或任何其他媒體）、透過網際網路、內部網路和／或其他網路的廣播／串流，或其他電子內容傳播系統（如付費音訊或隨選音訊應用程式）之權利。此類用途須另行授權許可。如需詳細資料，請造訪

<http://www.mp3licensing.com>。

WMA



「Windows Media」和「Windows」標誌皆為Microsoft Corporation在美國和／或其他國家的商標或註冊商標。

本產品採用Microsoft Corporation開發之技術，未獲Microsoft Licensing, Inc授權不得使用或散佈本技術。

iPod



iPod是Apple Inc. 在美國及其他國家已經註冊之商標。

「Made for iPod」（專為iPod製造）表示該電子配件是專為連接至iPod而設計，而且已通過開發廠商的認證以符合Apple的效能標準。

對於本裝置的操作或是否符合安全與規範標準，Apple概不擔負任何責任。

iPhone



iPod是Apple Inc. 的商標。

「Works with iPhone」（搭配iPhone使用）表示該電子配件是專為連接至iPhone而設計，而且已通過開發廠商的認證以符合Apple的效能標準。

對於本裝置的操作或是否符合安全與規範標準，Apple概不擔負任何責任。▣

規格

一般

額定電源	14.4 V DC
	（容許電壓範圍：12.0 V至14.4 V DC）
接地系統	負極型
最大電流消耗	10.0 A
尺寸（寬x高x深）：	
DIN	
機身	178 mm × 50 mm × 165 mm
前端部分	188 mm × 58 mm × 25 mm
D	
機身	178 mm × 50 mm × 165 mm
前端部分	170 mm × 46 mm × 25 mm
重量	1.4 kg

音訊

最大輸出功率	50 W × 4
連續輸出功率	22 W × 4（50 Hz至15 000 Hz，5%THD，4Ω負載，雙聲道驅動）
負載阻抗	4 Ω（容許範圍4Ω至8 Ω）
前輸出最大輸出電平	2.0 V
音調控制：	
低音	
頻率	100 Hz
增益	± 12 dB
中頻	
頻率	1 kHz

附加資訊

增益	± 12 dB
高音	
頻率	10 kHz
增益	± 12 dB

CD播放器

系統	CD音訊系統
可用碟片	CD
訊噪比	94 dB (1 kHz) (IEC-A網路)
聲道數	2 (立體聲)
MP3解碼格式	MPEG-1&2 Audio Layer 3
WMA解碼格式	第 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 版本 (雙聲道音訊) (Windows Media Player)
WAV訊號格式	線性PCM&MS ADPCM (無壓縮)

USB

USB標準規格	USB 2.0全速版
最大電流供應	500 mA
最小記憶體容量	256 MB
USB等級	MSC (大量儲存等級)
檔案系統	FAT16、FAT32
MP3解碼格式	MPEG-1&2 Audio Layer 3
WMA解碼格式	第 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 版本 (雙聲道音訊) (Windows Media Player)
WAV訊號格式	線性PCM&MS ADPCM (無壓縮)

FM調諧器

頻率範圍	87.5 MHz至108.0 MHz
有效靈敏度	11 dBf (0.7 μ V/75 Ω , 單 聲道, S/N: 30 dB)
訊噪比	72 dB (IEC-A網路)

AM調諧器

頻率範圍	531 kHz至1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz至1 640 kHz (10 kHz)
可用靈敏度	25 μ V (S/N: 20 dB)
信噪比	62 dB (IEC-A網路)

注意

規格與設計可能改變，恕不另行通知。■

المواصفات

عام

نظام الملفات	FAT32، FAT16
تنسيق ترميز	MP3 MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
تنسيق ترميز	WMA الإصدارات 7 و 7.1 و 8 و 9 و 10 و 11 (قناتان صوتيتان)
تنسيق إشارة	WAV Linear PCM & MS ADPCM (غير مضغوط)

مواصفات FM

نطاق الترددات	من ٨٧,٥ م هـ إلى ١٠٨,٠ م هـ
حساسية قابلية الاستخدام	١١ ديسيبل ف (٠,٧ مايكرو فولت/٧٥ أوم، أحادي الصوت، نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٣٠ ديسيبل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	٧٢ ديسيبل (شبكة IEC-A)

مواصفات AM

نطاق الترددات	من ٥٣١ ك هـ إلى ١٦٠٢ ك هـ (٩ ك هـ)
	(هـ)
	من ٥٣٠ ك هـ إلى ١٦٤٠ ك هـ (١٠ ك هـ)
	(ك هـ)
حساسية قابلية الاستخدام	٢٥ مايكرو فولت (نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٢٠ ديسيبل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	٦٢ ديسيبل (شبكة IEC-A)



المواصفات والتصميم عرضة للتعديل بدون إشعار مسبق. ■

عام

مقن مصدر الطاقة	١٤,٤ فولت تيار مباشر (مدى نطاق الجهد المسموح به: ١٢,٠ فولت إلى فولت ١٤,٤ تيار مباشر)
نظام التأريض	نوع سالب
الحد الأقصى لاستهلاك التيار	١٠,٠ أمبير
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):	

DIN

الهيكل	١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٥ مم
المقدمة	١٨٨ مم × ٥٨ مم × ٢٥ مم

D

الهيكل	١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٥ مم
المقدمة	١٧٠ مم × ٤٦ مم × ٢٥ مم

الوزن ١,٤ كجم

الصوت

الحد الأقصى لإخراج الطاقة	٥٠ وات × ٤
إخراج التيار المستمر	٢٢ وات × ٤ (من ٥٠ هـ إلى ١٥٠٠ هـ)
معاوقة الحموله	٤ أوم (مسموح به من ٤ أوم إلى ٨ أوم)
الحد الأقصى لمستوى الخرج المبدئي	٢٠ فولت

أدوات التحكم في النغمة:

الجهير

التردد	١٠٠ هـ
الكسب	١٢± ديسيبل
متوسط	
التردد	١ ك هـ
الكسب	١٢± ديسيبل
العلو	
التردد	١٠ ك هـ
الكسب	١٢± ديسيبل

مشغل الأقراص CD

النظام	نظام صوتي لقرص منمّج
الأقراص القابلة للاستخدام	قرص منمّج
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	٩٤ ديسيبل (١ ك هرتز) (شبكة IEC-A)
عدد القنوات	٢ (ستيريو)
تنسيق ترميز	MP3 MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
تنسيق ترميز	WMA الإصدارات 7 و 7.1 و 8 و 9 و 10 و 11 (قناتان صوتيتان)
تنسيق إشارة	WAV Linear PCM & MS ADPCM (غير مضغوط)

USB

مواصفات USB القياسية	USB 2.0 بالسرعة الكاملة
الحد الأقصى لإمداد التيار	٥٠٠ م أ
الحد الأدنى لسعة الذاكرة	٢٥٦ م ب
قناة USB	MSC (قناة التخزين الكبير)

معلومات إضافية

WMA



Windows Media وشعار Windows هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى. هذا الجهاز يحتوي على تقنية مملوكة لشركة Microsoft Corporation ولا يمكن استخدامها أو توزيعها بدون ترخيص من شركة Microsoft Licensing, Inc.

iPod



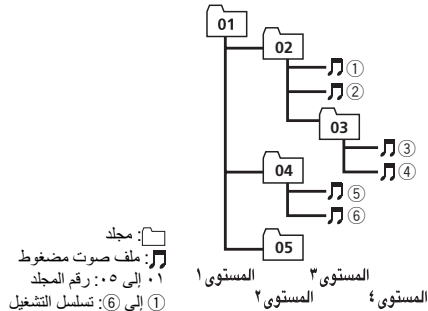
iPod هي علامة تجارية لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة و دول أخرى. (صنع من أجل iPod) تعني أن ملحقات إلكترونيًا صمم للتوصيل بشكل خاص بجهاز iPod واعتمد من المطور لتلبية معايير أداء Apple. لا تعد Apple مسؤولة عن استخدام هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة أو المعايير التنظيمية.

iPhone



iPhone هي علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. (يعمل مع iPhone) تعني أن ملحقات إلكترونيًا صمم للتوصيل بشكل خاص بجهاز iPhone واعتمد من المطور لتلبية معايير أداء Apple. لا تعد Apple مسؤولة عن استخدام هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة أو المعايير التنظيمية.

مثال على المستوى الهرمي



القرص

قد يختلف تسلسل اختيار المجلد أو أي عملية أخرى حسب التشغيل أو برامج الكتابة.

جهاز تخزين USB

تسلسل التشغيل هو مثل تسلسل التسجيل في جهاز تخزين USB.

لتحديد تسلسل التشغيل، يوصى بالطريقة التالية.

1. قم بإنشاء اسم الملف بما في ذلك أرقامًا لتحديد تسلسل التشغيل

(مثال، 001xxx.mp3 و 099yyy.mp3).

2. ضع تلك الملفات داخل مجلد.

3. احفظ المجلد المحتوي على الملفات في جهاز تخزين USB.

ومع ذلك، تبعا لبيئة النظام، لا يمكنك تحديد تسلسل التشغيل.

بالنسبة للمشغلات الصوتية المحمولة USB، التسلسل مختلف

ويعتمد على المشغل. □

حقوق النشر والعلامات التجارية

iTunes

Apple و iTunes هي علامات تجارية لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

MP3

توريد هذا المنتج لا يشمل إلا على ترخيص للاستخدام الشخصي غير التجاري ولا يشمل على ترخيص أو يعني ضمناً أي حق باستخدام المنتج في أي بث تجاري (أي يحقق إيرادات) في الزمن الفعلي (أرضي، فضائي، سلكي و/أو أي وسائط أخرى) ولا البث/النقل المباشر عبر شبكة الإنترنت، الشبكات الداخلية و/أو الشبكات الأخرى أو في أي أنظمة أخرى لتوزيع المحتويات الإلكترونية، مثل استخدامات التشغيل بمقابل أو التشغيل حسب الطلب. هذه الاستخدامات تتطلب ترخيصاً منفصلاً. بخصوص التفاصيل، يرجى زيارة موقع

<http://www.mp3licensing.com>

التوافق مع iPod

هذا الجهاز يدعم طرز iPod التالية فقط. إصدارات برامج iPod المدعومة مبيّنة أدناه. قد لا يتم دعم الإصدارات الأقدم.

- الجيل الرابع من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠.٣)
- الجيل الثالث من iPod nano (إصدار البرنامج ١.١.٣)
- الجيل الثاني من iPod nano (إصدار البرنامج ١.١.٣)
- الجيل الأول من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٣.١)
- الجيل الثاني من iPod touch (إصدار البرنامج ٢.٢.١)
- الجيل الأول من iPod touch (إصدار البرنامج ٢.٢.١)
- iPod classic 120 جيجابايت (إصدار البرنامج ٢.٠.١)
- iPod classic (إصدار البرنامج ١.١.٢)
- الجيل الخامس من iPod (إصدار البرنامج ١.٣)
- iPhone 3G (إصدار البرنامج ٢.٠.١)
- iPhone (إصدار البرنامج ٢.٢.١)

لا يمكن تشغيل بعض الوظائف، وذلك تبعاً للجيل أو الإصدار لجهاز iPod.

قد تختلف عمليات التشغيل وذلك حسب إصدار البرنامج الخاص بجهاز iPod.

عند استخدام جهاز iPod، فإنه يتطلب توصيل موصل iPod Dock Connector بكبل USB.

يتوفر أيضاً كبل واجهة بينية CD-IU50 من Pioneer. بخصوص التفاصيل، قم باستشارة الوكيل.

الملف المتوافق: MP3 (.mp3)/WAV (.wav)/AAC (.m4a)

التنسيق المتوافق: (١٦ ك/ب/ث إلى ٣٢٠ ك/ب/ث)، AAC ، iTunes Music Store /MP3 (تم الشراء من MP3 VBR/Audible (١٦ ك/ب/ث إلى ٣٢٠ ك/ب/ث)، (تنسيق ٢ و ٣ و ٤)، Apple Lossless، AIFF، WAV

كتاب صوتي، ملف Podcast: نعم



تنبيه

لا تتحمل Pioneer المسؤولية عن بيانات فُقدت على جهاز iPod حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذا الجهاز. □

تسلسل ملفات الصوت

لا يستطيع المستخدم تعيين أرقام المجلدات وتحديد تسلسلات التشغيل بهذه الوحدة.

WAV

زائدة الملف: wav.

البت الكمي: ٨ و ١٦ (LPCM)، ٤ (MS ADPCM)

تردد أخذ العينة: ١٦ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (LPCM)، ٢٢,٠٥ ك هـ و ٤٤,١ ك هـ (MS ADPCM)

معلومات تكميلية

يمكن عرض أول ٣٢ حرفاً كاسم ملف (يُضمن امتداد الملف) أو اسم مجلد.

يمكن لهذا الجهاز ألا يعمل بطريقة صحيحة وذلك تبعاً للبرنامج التطبيقي المستخدم لتشفير ملفات WMA.

قد يكون هناك تأخير بسيطاً عند بدء تشغيل ملفات الصوت المضمنة ببيانات الصور.

القرص

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثمان طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين).

المجلدات القابلة للتشغيل: حتى ٩٩

الملفات القابلة للتشغيل: حتى ٩٩٩

نظام الملفات: ISO 9660 المستوى ١ و ٢، Joliet و Romeo

التشغيل متعدد الجلسات: نعم

نقل بيانات كتابة المجموعات: لا

بعض النظر عن طول المقطع الفارغ بين أغنيات التسجيل الأصلي، يتم عرض أقرص الصوت المضغوطة بوقفة مؤقتة قصيرة بين الأغنيات.

جهاز تخزين USB

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثمان طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين).

المجلدات القابلة للتشغيل: حتى ٥٠٠

الملفات القابلة للتشغيل: حتى ١٥٠٠٠

تشغيل الملفات المحمية بحقوق النشر: لا

جهاز تخزين USB المقسم إلى أقسام: يمكن تشغيل القسم الأول فقط.

قد يحدث تأخير بسيط عند بدء تشغيل ملفات الصوت على وحدة تخزين USB بها عدد كبير من المجلدات المتسلسلة.



تنبيه

لا تتحمل Pioneer المسؤولية عن بيانات فُقدت على جهاز تخزين USB حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذا الجهاز. □

معلومات إضافية

لمعرفة التفاصيل، راجع الكتيبات الخاصة بجهاز iPod.
حول إعدادات iPod
- لا يمكنك تشغيل موازن iPod على منتجات Pioneer نوصي - بضبط موازن iPod على وضع الإيقاف قبل التوصيل بهذا الجهاز. - لا يمكنك ضبط التكرار على إيقاف التشغيل في iPod عند استخدام هذه الوحدة. يتغير التكرار تلقائيًا إلى All (الكل) عند توصيل iPod بهذه الوحدة.

الأقراص المزدوجة DualDiscs

DualDiscs هي أقراص ذات وجهين تتكون من قرص CD قابل للتسجيل للصوت على أحد الوجهين وقرص DVD قابل للتسجيل للفيديو على الوجه الآخر.
بما أن وجه قرص CD في الأقراص المزدوجة DualDiscs لا يتوافق ماديًا مع معيار CD العام فقد لا يكون بالإمكان تشغيل وجه قرص CD باستخدام هذه الوحدة.
كثرة إدخال وإخراج القرص المزدوج DualDisc يمكن أن تؤدي إلى خدوش على القرص. والخدوش الكبيرة يمكن أن تؤدي إلى مشاكل في تشغيل الجهاز. وفي بعض الحالات، يمكن للقرص المزدوج DualDisc أن يلتصق في فتحة إدخال الأقراص ولا يمكن إخراجها. لمنع ذلك، نوصي بالامتناع عن استخدام الأقراص المزدوجة DualDiscs مع هذا الجهاز. يرجى الرجوع إلى معلومات صانع القرص لمزيد من المعلومات المفصلة حول الأقراص المزدوجة DualDiscs.



توافق ملفات الصوت (قرص/USB)

WMA

زائدة الملف: wma.
معدل البت: ٤٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بت مستمر CBR)، ٤٨ ك ب/ث إلى ٣٨٤ ك ب/ث (معدل بت متغير VBR)
تردد أخذ العينات: ٣٢ ك هـ، ٤٤,١ ك هـ، ٤٨ ك هـ
Lossless و Windows Media Audio Professional و Voice/DRM Stream/Stream مع فيديو: لا

MP3

امتداد الملف: mp3.
معدل البت: ٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث
تردد أخذ العينات: ١٦ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (٣٢، ٤٤,١، ٤٨ للتشديد)
متوافقة مع إصدار ID3 tag: 1.0، 1.1، 2.2، 2.3، 2.4 (يتم إعطاء الأولوية للإصدار ID3 tag Version 2.x على الإصدار 1.x).
قائمة تشغيل M3u: لا
MP3i (MP3 interactive)، mp3 PRO: لا

تشغيل أقراص CD-R/CD-RW غير المنتهية غير ممكن.

لا تلمس سطح الأقراص المسجلة.

قم بتخزين الأقراص في العلب الخاصة بها عند عدم الاستخدام.

تفادي ترك الأقراص في أجواء حارة جدًا بما في ذلك تحت أشعة الشمس المباشرة.

لا تلمس بطاقات على أسطح الأقراص أو الكتابة عليها أو تعريضها لمواد كيميائية.

لتنظيف قرص CD، قم بمسح القرص باستخدام قطعة قماش ناعمة للخارج من المركز.

قد يضعف التآكل أداء المشغل لفترة مؤقتة. أترك الأمر ليتم تعديله بدرجة حرارة أدنى لمدة ساعة تقريبًا. قم بمسح أي أوساخ على الأقراص بقطعة قماش ناعمة.

قد لا يكون تشغيل الأقراص ممكنًا بسبب خصائص القرص وتنسيق القرص والتطبيق المسجل وبيئة التشغيل وظروف التخزين وغيرها.

العوائق في الطريق قد تعيق التشغيل للأسطوانة.

قم بقراءة احتياطات الأقراص قبل استخدامها.

جهاز تخزين USB

قم بتوجيه أية أسئلة لديك حول جهاز تخزين USB إلى الجهة المصنعة للجهاز.

التوصيلات عبر محور USB غير مدعومة.

لا توصّل أي شيء غير جهاز تخزين USB.

لا تترك جهاز تخزين USB في أي مكان درجة حرارته عالية.

ثبت بإحكام جهاز تخزين USB عند القيادة. لا تدعه يسقط على الأرضية حيث قد يحترق تحت دواصة الفرامل أو دواصة السرعة.

بناءً على جهاز تخزين USB، قد تحدث المشاكل التالية.

- قد تختلف عمليات التشغيل.
- لا تتعرف هذه الوحدة على جهاز التخزين.
- قد لا يتم تشغيل الملف بشكل صحيح.
- قد يولد الجهاز ضوضاء في الراديو.

iPod

لا تترك جهاز iPod في ضوء الشمس المباشر لمدة طويلة. التعرض لضوء الشمس لفترات طويلة يمكن أن يؤدي إلى إصابة جهاز iPod بخلل بسبب درجة الحرارة المرتفعة.

لا تترك iPod في أي مكان درجة حرارته عالية.

للتأكد من التشغيل الصحيح، قم بتوصيل كبل موصل الإرساء من جهاز iPod مباشرة إلى هذه الوحدة.

ثبت بإحكام جهاز iPod عند القيادة. لا تدع جهاز iPod يسقط على الأرضية حيث قد يحترق تحت دواصة الفرامل أو دواصة السرعة.

معلومات إضافية

إصدارات برامج ثابتة قديمة لجهاز iPod	قم بتحديث إصدار جهاز iPod.	ERROR-16, 18
إخفاق جهاز iPod	افصل الكبل عن جهاز iPod. بمجرد عرض القائمة الرئيسية لجهاز iPod، قم بتوصيل الكبل من جديد. أعد ضبط جهاز iPod.	
يتم تشغيل iPod بشكل صحيح ولكن لا يتم شحنه	تحقق من عدم حصول تماس كهربائي لكبل توصيل جهاز iPod (مثال، غير محتبس بين جسمين معدنيين). بعد التحقق، قم بإدارة مفتاح تشغيل السيارة لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON أو افصل جهاز iPod وقم بتوصيله مرة أخرى.	CHECK USB
لا توجد أغاني	انقل الأغاني إلى جهاز iPod.	NO SONGS
لا توجد أغاني في القائمة الحالية	اختر قائمة تحتوي على أغاني.	STOP



التعامل مع الإرشادات الأقراص والمشغل

قم باستخدام الأقراص التي عليها أحد الشعارين التاليين فقط.



استخدم قرصاً ١٢ سم. ولا تستخدم قرصاً ٨ سم أو مهايئ لأقراص ٨ سم.

استخدم فقط الأقراص التقليدية المستديرة بالكامل. لا تستخدم الأقراص
المشكّلة.



لا تقم بإدخال أي شيء آخر خلاف قرص CD داخل فتحة تحميل القرص
CD.

لا تستخدم أقراصاً متشققة أو مخدوشة أو مشوهة وإلا فإن الأقراص التالفة قد
تؤدي إلى تلف المشغل.

حدث تماس كهربائي مع موصل USB أو كبل USB.	تأكد من أن موصل أو كبل USB غير عالق بشيء ما أو تالف.	CHECK USB
جهاز تخزين USB الموصل يستهلك أكثر من ٥٠٠ م (أ الحد الأقصى المسموح به للتيار).	افصل جهاز تخزين USB ولا تستخدمه. أدر مفتاح تشغيل السيارة إلى الوضع OFF ثم إلى الوضع ON أو ACC ثم قم بتوصيل أجهزة تخزين USB المتوافقة فقط.	
جهاز USB غير متوافق	افصل الجهاز واستبدله بجهاز تخزين USB متوافق.	ERROR-18
إخفاق الاتصال	قم بأحد العمليات التالية: -أدر مفتاح تشغيل السيارة لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON. - قم بفصل أو إخراج جهاز تخزين USB. -قم بالتغيير لمصدر مختلف. ثم عد إلى مصدر USB.	ERROR-19
جهاز تخزين USB ليس بتنسيق FAT16 أو FAT32	يجب أن تكون جهاز تخزين USB بتنسيق FAT16 أو FAT32.	ERROR-23

iPod

الرسالة	السبب	الإجراء
NO DEVICE	عند إيقاف التوصيل والتشغيل، لن يتم توصيل أي جهاز تخزين USB أو iPod.	• قم بتشغيل التوصيل والتشغيل. • قم بتوصيل جهاز iPod متوافق.
FRMT READ	يوجد تأخير في بعض الأحيان بين بدء التشغيل وعندما تبدأ في سماع أي صوت	انتظر حتى تختفي الرسالة وتسمع صوتاً.
ERROR-19	إخفاق الاتصال	افصل الكبل عن جهاز iPod. بمجرد عرض القائمة الرئيسية لجهاز iPod، قم بتوصيل الكبل من جديد. أعد ضبط جهاز iPod.
	إخفاق جهاز iPod	افصل الكبل عن جهاز iPod. بمجرد عرض القائمة الرئيسية لجهاز iPod، قم بتوصيل الكبل من جديد. أعد ضبط جهاز iPod.

معلومات إضافية

حل المشاكل

الاعراض	السبب	الإجراء
تعود الشاشة تلقائيًا إلى الوضع العادي.	لم يتم تنفيذ أية عمليات خلال حوالي ٣٠ ثانية.	قم بإجراء العملية مرة أخرى.
يتغير نطاق تشغيل التكرار بشكل غير متوقع.	بناءً على نطاق تشغيل التكرار، قد يتغير النطاق المختار عند اختيار مجلد أو مقطوعة أخرى أو عند التقديم/الترجيع السريع.	قم باختيار نطاق تشغيل التكرار مرة أخرى.
لا يتم تشغيل مجلد فرعي.	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FOLDER (تكرار مجلد).	اختر نطاق تشغيل تكرر آخر.
يظهر NO XXXX عند تغيير عرض (على سبيل المثال، NO TITLE).	لم يتم تضمين معلومات نصية.	قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مقطوعة أخرى.
الوحدة معطلة. يوجد تشويش.	إنك تستخدم جهازًا - مثل هاتف خلوي - يبتث موجات كهرومغناطيسية بالقرب من الوحدة.	أبعد عن الوحدة الأجهزة الكهربية التي قد تسبب تشويشًا.

جهاز تخزين USB

الرسالة	السبب	الإجراء
NO DEVICE	عند إيقاف التوصيل والتشغيل، لن يتم توصيل أي جهاز تخزين USB.	• قم بتشغيل التوصيل والتشغيل. • قم بتوصيل جهاز تخزين USB متوافق.
FRMT READ	يوجد تأخير في بعض الأحيان بين بدء التشغيل وعندما تبدأ في سماع أي صوت	انتظر حتى تختفي الرسالة وتسمع صوتًا.
NO AUDIO	لا توجد أغاني	انقل ملفات الصوت إلى جهاز تخزين USB وقم بالتوصيل.

NO AUDIO	لا توجد أغاني	انقل ملفات الصوت إلى جهاز تخزين USB وقم بالتوصيل.
SKIPPED	يحتوي جهاز تخزين USB الموصّل على ملفات WMA مضمنة مع Windows Media 9 /DRM 9™/Media 10	قم بتشغيل ملف صوت غير مضمن مع Windows Media 9/10.
PROTECT	كل الملفات في جهاز تخزين USB مضمنة مع Windows Media 9/10	انقل ملفات الصوت غير المضمنة مع Windows Media 9/10 إلى جهاز تخزين USB وقم بالتوصيل.
N/A USB	لا تدعم هذه الوحدة جهاز تخزين USB الموصّل.	قم بتوصيل جهاز متوافق مع فئة التخزين الكبير USB.

الاعراض	السبب	الإجراء
تعود الشاشة تلقائيًا إلى الوضع العادي.	لم يتم تنفيذ أية عمليات خلال حوالي ٣٠ ثانية.	قم بإجراء العملية مرة أخرى.
يتغير نطاق تشغيل التكرار بشكل غير متوقع.	بناءً على نطاق تشغيل التكرار، قد يتغير النطاق المختار عند اختيار مجلد أو مقطوعة أخرى أو عند التقديم/الترجيع السريع.	قم باختيار نطاق تشغيل التكرار مرة أخرى.
لا يتم تشغيل مجلد فرعي.	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FOLDER (تكرار مجلد).	اختر نطاق تشغيل تكرر آخر.
يظهر NO XXXX عند تغيير عرض (على سبيل المثال، NO TITLE).	لم يتم تضمين معلومات نصية.	قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مقطوعة أخرى.
الوحدة معطلة. يوجد تشويش.	إنك تستخدم جهازًا - مثل هاتف خلوي - يبتث موجات كهرومغناطيسية بالقرب من الوحدة.	أبعد عن الوحدة الأجهزة الكهربية التي قد تسبب تشويشًا.



رسائل الخطأ

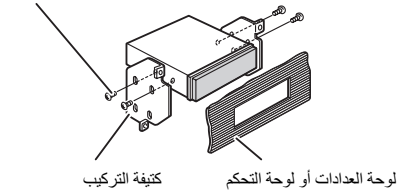
عندما تتصل بوكيك أو بأقرب من مركز صيانة تابع لشركة Pioneer، تأكد من تسجيل رسالة الخطأ.

مشغل أقراص CD المدمج

الرسالة	السبب	الإجراء
ERROR-11, 12, 17, 30	قرص متسخ	قم بتنظيف القرص.
	قرص مخدوش	استبدل القرص.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	كهربائي أو ميكانيكي	قم بإدارة مفتاح تشغيل المحرك لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON أو قم بالتحويل إلى مصدر مختلف ثم العودة إلى مشغل الأقراص CD.
ERROR-15	القرص الذي تم إدخاله فارغ	استبدل القرص.
ERROR-22, 23	تنسيق القرص CD غير مدعوم	استبدل القرص.

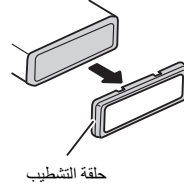
٢ اربط مسمارين على كل جانب.

مسمار ربط (٥ ملم × ٨ ملم)



فك الوحدة

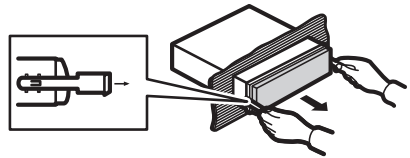
١ قم بدم الجزء السفلي والعلوي من حلقة التشطيب للخارج لفك حلقة التشطيب. (عند إعادة توصيل حلقة التشطيب، وجه الجانب بحيث يكون التجويف لأسفل.)



• يسمح فك اللوحة الأمامية بوصول أسهل إلى حلقة التشطيب.

٢ أدخل مفاتيح الاستخراج المرفقة في كلا جانبي الوحدة إلى أن تستقر في مكانها.

٣ اسحب الوحدة خارج لوحة العدادات.



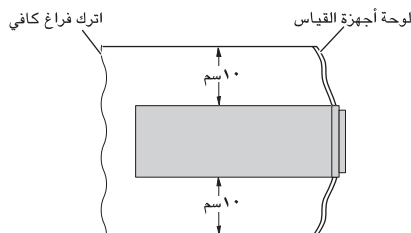
التركيب

هام

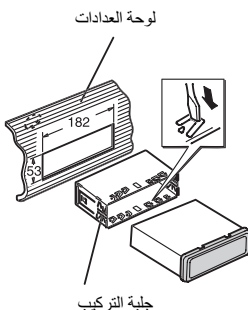
- تحقق من كافة التوصيلات والأنظمة قبل التركيب النهائي.
- لا تستخدم أجزاء غير مرخصة حيث قد يتسبب ذلك في حدوث أعطال.
- استشر الوكيل إذا كان التركيب يتطلب ثقب فتحات أو تعديلات أخرى بالسيارة.
- لا تقم بتركيب هذه الوحدة في الأماكن التالية:
— حيث يمكن أن تتداخل مع تشغيل السيارة.
— حيث يمكن أن تحدث إصابة للراكب كنتيجة للتوقف المفاجئ.
- سيئلف ليزر شبه الموصل في حالة السخونة الزائدة. قم بتركيب هذه الوحدة بعيدًا عن الأماكن الساخنة مثل الأماكن القريبة من مخرج سخان.
- يتم الحصول على أفضل أداء عند تركيب الوحدة بزاوية أقل من ٦٠ درجة.



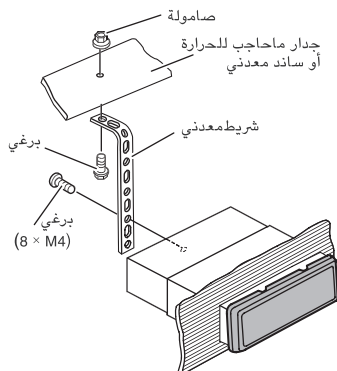
- للتأكد من التبريد الصحيح للحرارة عند استخدام هذه الوحدة، تأكد من ترك مساحة واسعة خلف اللوحة الخلفية ولف أية كبلات مفكوكة بحيث لا تسد الفتحات عند تركيب الوحدة.



٢ قم بتثبيت جلبة التركيب باستخدام مفك لثني الأشرطة المعدنية (٩٠ درجة) في مكانها.



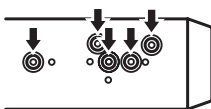
٣ قم بتركيب الجهاز كما هو موضح. استخدم أجزاء متاحة تجاريًا عند التركيب.



- تأكد من تركيب الوحدة بإحكام في مكانها. التركيب غير المستقر قد يتسبب في تجاوز أو أعطال أخرى.

تركيب DIN الخلفي

١ حدد الوضع المناسب حيث تتوافق فتحات الكتيفة مع جانب الوحدة.



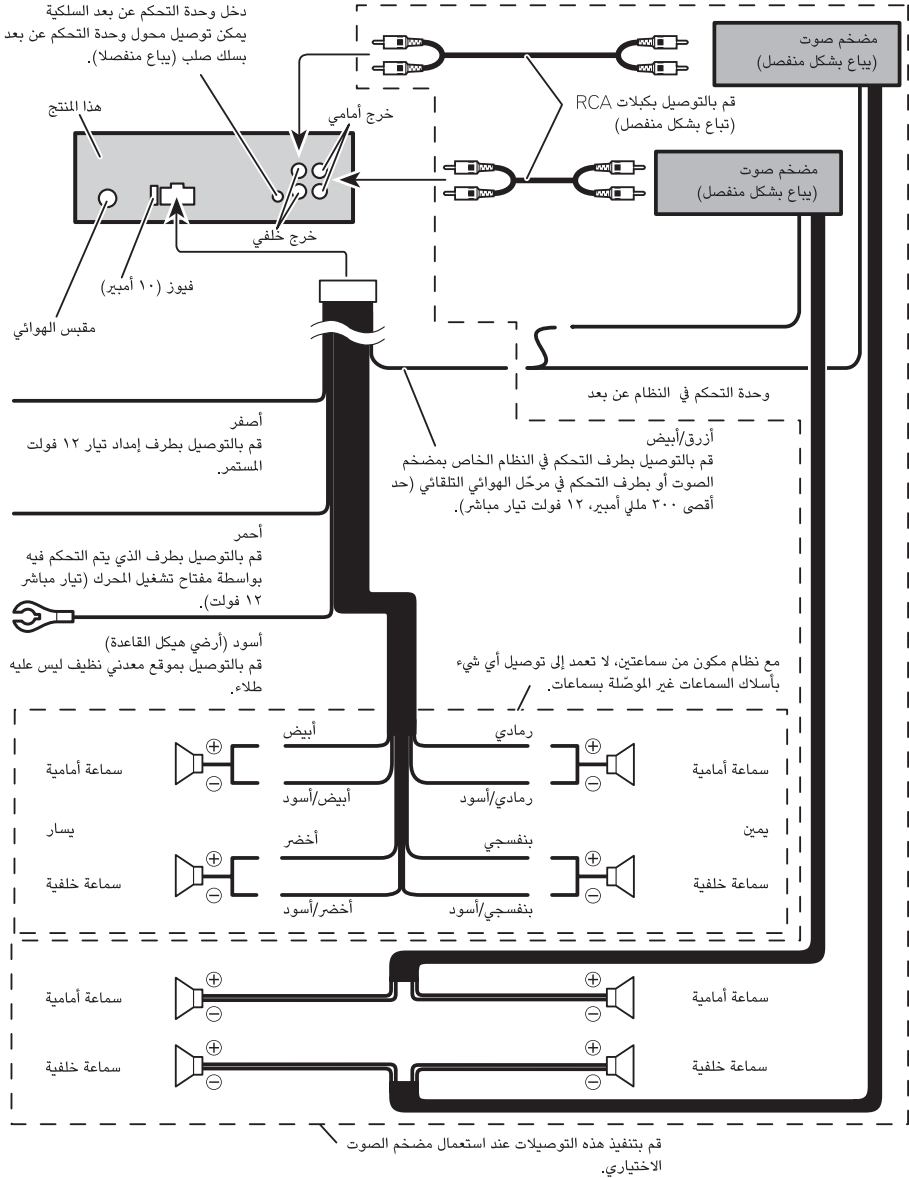
تركيب DIN الأمامي/الخلفي

يمكن تركيب هذه الوحدة بشكل صحيح إما من "الأمام" (تركيب DIN أمامي تقليدي) أو "الخلف" (تركيب DIN خلفي باستخدام فتحات المسامير الملوية على جوانب هيكل الوحدة). للحصول على التفاصيل، ارجع إلى طرق التركيب التالية.

تركيب DIN الأمامي

- أدخل جلبية التركيب في لوحة العدادات. للتركيب في المساحات الصغيرة، استخدم جلبية التركيب المرفقة. وإذا كان هناك مساحة كافية، استخدم جلبية التركيب المرفقة مع السيارة.

مخطط التوصيل

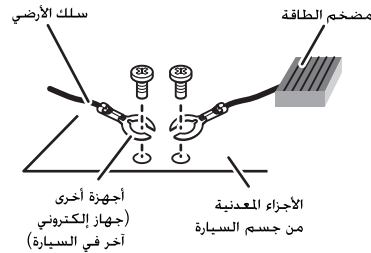


التوصيلات

⚠ تحذير

- لا توصل الكبل الأصفر بالبطارية عن طريق تمريره خلال الفتحة إلى مكان المحرك.
- قم بتغطية أية موصلات كبلات مفصولة بشرط عازل.
- لا تُقصر أي كبلات.
- لا تقطع عازل كبل الطاقة الخاص بهذه الوحدة لمشاركة الطاقة مع أجهزة أخرى. القدرة الحالية للكبل محدودة.
- استخدم فيوز بالمقنن المحدد.
- لا تقم مطلقاً بتوصيل كبل السماعة السالب بالأرض مباشرة.
- لا تربط الكبلات السالبة لعدة سماعات مغاً مطلقاً.
- عند تشغيل هذه الوحدة، يتم إرسال إشارات التحكم خلال الكبل الأزرق/الأبيض. صل هذا الكبل بنظام التحكم عن بعد الخاص بطرف تحكم مرحل الهواء التلقائي الخاص بالسيارة أو أمبير طاقة خارجية (الحد الأقصى ٣٠٠ ملي أمبير ١٢ فولت تيار مباشر). إذا كانت السيارة مجهزة بهوائي زجاجي، قم بتوصيله بطرف مصدر طاقة معزز الهوائي.
- لا توصل مطلقاً الكبل الأبيض/الأزرق بطرف الطاقة الخاص بأمبير طاقة جهاز خارجي. وأيضاً لا توصله بطرف الطاقة الخاص بالهوائي التلقائي. القيام بذلك قد يؤدي إلى تسرب البطارية أو عطل.

- استخدم سماعات بطاقة أكثر من ٥٠ وات (قيمة الخرج) وبين ٤ أوم إلى ٨ أوم (قيمة المعاوقة). لا تستخدم سماعات ١ أوم إلى ٣ أوم مع هذه الوحدة.
- الكبل الأسود هو كبل الأرضي. عند تركيب هذه الوحدة أو مضخم الطاقة (بباعت بشكل منفصل)؛ فتأكد من توصيل سلك الأرضي أولاً. تأكد أن سلك الأرضي متصل بشكل صحيح بالأجزاء المعدنية من جسم السيارة. يجب توصيل سلك الأرضي لمضخم الطاقة ولهذه الوحدة أو أي جهاز آخر بالسيارة بشكل مستقل باستخدام براغ مختلفة. إذا تحرر برغي الأرضي أو سقط؛ فقد ينتج عنه حريق أو ظهور دخان أو عطل.



👉 هام

- عند تركيب هذه الوحدة في سيارة بدون ضبط مفتاح تشغيل السيارة على وضع ACC (ملحقات)، قد يتسبب عدم توصيل الكبل الأحمر بالطرف الذي يكتشف تشغيل مفتاح تشغيل السيارة في تسريب بالبطارية.



بلا وضع ACC



وضع ACC

- استخدم هذه الوحدة مع بطارية ١٢ فولت وتأريض سالب فقط.
- وعدم الالتزام بذلك قد ينتج عنه حريق أو عطل.
- لمنع حدوث ماس كهربائي أو سخونة زائدة أو عطل، تأكد من إتباع التوجيهات أدناه.
- افصل الطرف السالب للبطارية قبل تركيبها.
- قم بتثبيت التوصيلات الكهربائية باستخدام مشابك كبلات أو أشرطة لاصقة. قم بلف الشريط اللاصق حول الأسلاك التي تتلامس مع أجزاء معدنية لحماية الأسلاك.
- ضع كافة الكبلات بعيداً عن الأجزاء المتحركة مثل ذراع نقل السرعة وقضبان المقعد.
- ضع كافة الكبلات بعيداً عن الأماكن الساخنة مثل الأماكن القريبة من مخرج السخان.

تشغيل هذا الجهاز

تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة

- اضغط على  لتشغيل شاشة الساعة أو إيقاف تشغيلها.



ملاحظة

تختفي عارضة الساعة مؤقتاً عند قيامك بعمليات تشغيل أخرى، ولكن تعود عارضة الساعة للظهور مرة أخرى بعد ٢٥ ثوانٍ. 

مرحلة موافقة الموجة FM التي تم استخدامها بواسطة موافقة البحث يمكن تحويلها بين ١٠٠ كهرتز ومرحلة الضبط المسبق ٥٠ كهرتز.

- إذا تم القيام بموافقة البحث على خطوات كل خطوة ٥٠ كهرتز، قد يتم الموافقة على المحطات بشكل غير دقيق. قم بالموافقة على المحطات باستخدام الموافقة اليدوية أو استخدم موافقة البحث مرة أخرى.
 - تظل مرحلة الموافقة على ٥٠ كهرتز أثناء الموافقة اليدوية للبحث.
- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
 - 2 أدر **M.C.** لاختيار مرحلة موافقة الموجة FM.
 - 3 **50KHZ** (٥٠ كهرتز) — **100KHZ** (١٠٠ كهرتز) اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

AM STEP (مرحلة موافقة الموجة AM)

مرحلة موافقة AM يمكن تغييرها بين ٩ كهرتز ومرحلة الضبط المسبق ١٠ كهرتز. استخدام الموافف في أمريكا الشمالية أو كندا أو أمريكا الجنوبية، أعد ضبط مرحلة الموافقة من ٩ كهرتز (النطاق المسموح به ٥٣١ إلى ١٦٠٢ كهرتز) إلى ١٠ كهرتز (النطاق المسموح به ٥٣٠ إلى ١٦٤٠ كهرتز).

- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
- 2 أدر **M.C.** لاختيار مرحلة موافقة الموجة AM.
- 3 **10KHZ** (١٠ كهرتز) — **9KHZ** (٩ كهرتز) اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

AUX (إدخال مساعد)

قم بتفعيل هذا الإعداد عند استخدام جهاز إضافي موصل بهذه الوحدة.

- 1 اضغط على **M.C.** لتشغيل **AUX** وإيقاف تشغيله.

USB (توصيل وتشغيل)

يسمح هذا الإعداد بتحويل المصدر إلى **iPod/USB** تلقائياً.

- 1 اضغط على **M.C.** لتشغيل التوصيل والتشغيل أو إيقاف تشغيله.
- ON** – عند توصيل **iPod/جهاز تخزين USB**، يتم تحويل المصدر تلقائياً إلى **iPod/USB**. إذا قمت بفصل **iPod/جهاز تخزين USB**، يتم إيقاف تشغيل مصدر الوحدة.
- OFF** – عند توصيل **iPod/جهاز تخزين USB**، لا يتم تحويل المصدر إلى **iPod/USB** تلقائياً. يرجى تغيير المصدر إلى **iPod** يدوياً.



ملاحظة

تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها. 

استخدام مصدر AUX

١ أدخل قابس الاستريو الصغير في مقبس الدخول الثانوي **AUX**.

٢ اضغط **OFF/SRC** لاختيار **AUX كمصدر**.



ملاحظة

لا يمكن اختيار **AUX** إلا إذا تم تشغيل الإعداد المساعد. لمزيد من التفاصيل، راجع **AUX** (إدخال مساعد) في هذه الصفحة. 

تشغيل هذا الجهاز

وظيفة علو الصوت تعوّض النقص في نطاقات التردد المنخفض والعالي عندما يكون مستوى الصوت منخفضاً.

- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
- 2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.
- OFF** (إيقاف) — **LOW** (منخفض) — **HIGH** (مرتفع)
- 3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

SLA (ضبط مستوى المصدر)

تتيح **SLA** (عمليات ضبط مستوى المصدر) ضبط مستوى الصوت لكل مصدر لمنع حدوث تغيرات جوهرية في الصوت عند التحويل بين المصادر.

- تعتمد الإعدادات على مستوى صوت **FM** والذي يظل دون تغيير.
- قبل ضبط مستويات المصدر، قم بمقارنة مستوى صوت **FM** مع مستوى المصدر الذي ترغب في ضبطه.
- يمكن أيضاً ضبط مستوى صوت **AM** باستخدام عمليات ضبط مستوى المصدر.
- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
- 2 أدر **M.C.** لضبط مستوى صوت المصدر.
- نطاق الضبط: 4- إلى -4
- 3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

ملاحظات

- عند اختبار **FM** كمصدر، لا يمكنك التحويل إلى **SLA**.
- تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها. ■

الإعدادات الأولية

1 اضغط مع الاستمرار على **OFF/SRC** إلى أن يتم إيقاف تشغيل الجهاز.

2 اضغط **M.C.** وأبقه مضغوطاً إلى أن تظهر **CLOCK SET** على الشاشة.

3 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد الأولي.

بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الإعداد الأولي.

CLOCK SET (إعداد الساعة)

- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
- 2 اضغط **M.C.** لاختيار خانة عارضة الساعة التي تود ضبطها.
- كلما ضغطت **M.C.**، يتم اختيار خانة واحدة لعارضة الساعة ساعة—دقيقة
- عند اختيار خانة شاشة عرض الساعة، تومض الخانة التي تم اختيارها.
- 3 أدر **M.C.** لضبط الساعة.

FM STEP (مرحلة موافقة الموجة FM)

— المقطوعة لأعلى/لأسفل

— الإيقاف المؤقت

— تبديل المعلومات النصية

- عندما يتم ضبط وضع التحكم على الوضع **iPOD**، تكون عمليات التشغيل محدودة كما يلي:

— تتوفر فقط وظائف **CTRL** (وضع التحكم) **PAUSE** و

(الإيقاف المؤقت) و **S.RTRV** (مسترجع الصوت).

— لا يمكن تشغيل وظيفة التصفح من هذا الجهاز. ■

عمليات ضبط الصوت

1 اضغط **M.C.** لعرض القائمة الرئيسية.

2 أدر **M.C.** لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار **AUDIO**.

3 أدر **M.C.** لاختيار وظيفة الصوت.

بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط وظيفة الصوت.

FAD/BAL (ضبط المضائل/التوازن)

يمكنك تغيير إعداد التوازن/المخفت.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.

2 اضغط على **M.C.** للتبديل بين المخفت والتوازن.

3 أدر **M.C.** لضبط توازن السماع.

نطاق الضبط (أمامي/خلفي): **F15** إلى **R15**

نطاق الضبط (يسار/يمين): **L15** إلى **R15**

FR 0 هو الإعداد المناسب عند استخدام سماعتين فقط.

EQUALIZER (استدعاء الموازن)

توجد ستة إعدادات مخزنة هي **DYNAMIC** (ديناميكي) و **VOCAL** (صوتي) و **NATURAL** (طبيعي) و **CUSTOM** (مخصص) و **FLAT** (عادي) و **POWERFUL** (قوي).

- عند اختيار **FLAT** لا يتم إجراء أية تعديلات على الصوت.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.

2 أدر **M.C.** لاختيار الموازن.

— **CUSTOM** — **NATURAL** — **VOCAL** — **DYNAMIC** — **POWERFUL** — **FLAT**

3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

TONE CTRL (ضبط الموازن)

يمكنك ضبط مستوى الجهير/متوسط/الثلاثي.

- يتم تخزين إعدادات منحني الموازن المضبوط في **CUSTOM**.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.

2 اضغط على **M.C.** لاختيار **BASS** (جهير) **MID** (متوسط) //

TREBLE (ثلاثي).

3 أدر **M.C.** لضبط المستوى.

نطاق الضبط: +6 إلى -6

LOUDNESS (علو الصوت)

تشغيل هذا الجهاز

- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
- 2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المفضل.
- **SONGS** – تشغيل الأغنيات الموجودة في القائمة المختارة بترتيب عشوائي.
- **ALBUMS** – تشغيل الأغنيات من ألبوم مختار عشوائياً بالترتيب.
- **OFF** – إلغاء التشغيل بترتيب عشوائي.
- 3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

SHUFFLE ALL (خلط الكل)

- 1 اضغط **M.C.** لتشغيل تغيير ترتيب الكل.
- 2 لإيقاف التشغيل، اضغط **SHUFFLE** في قائمة **FUNCTION** على وضع إيقاف.

LINK PLAY (تشغيل الروابط)

- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
- 2 أدر **M.C.** لتغيير الوضع، اضغط للاختيار.
- للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع تشغيل أغاني مرتبطة بالأغنية التي يتم تشغيلها حالياً في هذه الصفحة.

CTRL (وضع التحكم)

- 1 اضغط على **M.C.** لاختيار الإعداد المفضل.
- 2 للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع تشغيل وظيفة جهاز **iPod** هذه من جهاز **iPod** في هذه الصفحة.

PAUSE (إيقاف مؤقت)

- راجع **PAUSE** (إيقاف مؤقت) في صفحة ٧.

AUDIO BOOK (سرعة الكتاب الصوتي)

- يمكن تغيير سرعة تشغيل الكتب الصوتية.
- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
 - 2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المفضل.
 - **FASTER** – التشغيل بسرعة أكبر من السرعة العادية
 - **NORMAL** – التشغيل بسرعة عادية
 - **SLOWER** – التشغيل بسرعة أقل من السرعة العادية
 - 3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

S.RTRV (مسترجع الصوت)

- راجع **S.RTRV** (مسترجع الصوت) في الصفحة السابقة.

ملاحظات

- تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها.
- تحويل وضع التحكم إلى **IPOD** وقف تشغيل الأغنية مؤقتاً. قم بتشغيل جهاز **iPod** لمتابعة التشغيل.
- ما زالت الوظائف التالية قابلة للوصول إليها من الوحدة حتى إذا تم ضبط وضع التحكم على **IPOD**.
- مستوى الصوت
- تقديم/ترجيع سريع

تشغيل أغاني مرتبطة بالأغنية التي يتم تشغيلها حالياً يمكن تشغيل أغان من القوائم التالية.

- قائمة ألبوم الفنان الذي يتم الاستماع إليه حالياً
- قائمة أغاني الفنان الذي يتم الاستماع إليه حالياً
- قائمة ألبوم الفنان الذي يتم الاستماع إليها حالياً
- 1 اضغط مع الاستمرار على **M.C.** لتحويل إلى وضع تشغيل الروابط.
- 2 أدر **M.C.** لتغيير الوضع، اضغط للاختيار.

- **ARTIST** – يقوم بتشغيل ألبوم الفنان الذي يتم الاستماع إليه حالياً.
- **ALBUM** – يقوم بتشغيل أغنية ألبوم الذي يتم الاستماع إليه حالياً.
- **GENRE** – يقوم بتشغيل ألبوم الفئة الموسيقية التي يتم الاستماع إليها حالياً.

سيتم تشغيل الأغنية/الألبوم بعد تشغيل الأغنية الحالية. قد يتم إلغاء الأغنية/الألبوم المختار إذا كنت تقوم بتشغيل وظائف غير بحث الروابط (على سبيل المثال، التقديم أو التراجع السريع). يتم عرض **NOT FOUND**، إذا لم يتم العثور على الألبومات/الأغاني ذات العلاقة. استناداً إلى الأغنية التي تم تحديدها للتشغيل، قد يتم قطع نهاية الأغنية التي يتم تشغيلها حالياً وبداية الأغنية/الألبوم المحدد.

- تشغيل وظيفة جهاز **iPod** هذه من جهاز **iPod** هذه الوظيفة غير متوافقة مع موديلات **iPod** التالية.
- الجيل الأول من **iPod nano**
 - الجيل الخامس من **iPod**
 - تسمح وظيفة **iPod** الخاصة بهذه الوحدة بتنفيذ عمليات من **iPod** والاستماع إليها باستخدام سماعات السيارة.
 - 1 اضغط **IPOD/4** لتغيير وضع التحكم.
 - **IPOD** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز **iPod** هذه من جهاز **iPod** الموصول.
 - **AUDIO** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز **iPod** هذه من هذا الجهاز.

تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت)
راجع تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) في صفحة ٧.

إعدادات الوظائف

١ اضغط **M.C.** لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر **M.C.** لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار **FUNCTION**.

٣ أدر **M.C.** لاختيار الوظيفة.

بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الوظيفة.

REPEAT (تشغيل متكرر)

- راجع **REPEAT** (تشغيل متكرر) في صفحة ٧.
- ومع ذلك، يختلف نطاق التكرار عن جهاز تخزين **CD/USB**. ارجع إلى اختيار نطاق العرض المتكرر في الصفحة السابقة.

SHUFFLE (خلط)

تشغيل هذا الجهاز

التصفح بحثًا عن أغنية

١ اضغط للتحول إلى القائمة العلوية من بحث القائمة.

٢ استخدم **M.C.** لاختيار فئة/أغنية.

تغيير اسم الأغنية أو الفئة أدر M.C. ①
PLAYLISTS (قوائم العرض) — ARTISTS (الفنانون) — ALBUMS (الألبومات) — SONGS (الأغنيات) — PODCASTS (ملفات Podcast) — GENRES (الأنات الموسيقية) — COMPOSERS (الملحنون) — AUDIOBOOKS (الكتب الصوتية)
تشغيل ① عند اختيار أغنية، اضغط على M.C.
مشاهدة قائمة أغاني في الفئة المختارة ① عند اختيار فئة، اضغط على M.C.
تشغيل أغنية في الفئة المختارة ① عند اختيار فئة، اضغط مع الاستمرار على M.C.
البحث في القائمة حسب الحروف الأبجدية ① عند عرض قائمة للفئة المختارة، اضغط للتحول إلى وضع البحث الأبجدي. ② أدر M.C. لاختيار حرف. ③ اضغط M.C. لعرض قائمة الحروف الأبجدية. إذا تم إيقاف البحث عن حروف الهجاء، تظهر NOT FOUND .

ملاحظة

تبعًا لعدد الملفات الموجودة في iPod، قد يكون هناك تأخيرًا عند عرض القائمة.

عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة

اختيار نطاق العرض المنكسر ① اضغط على 6/6 للتبديل بين ما يلي: • ONE — تكرر الأغنية الحالية • ALL — تكرر كل الأغنيات في القائمة المختارة
تشغيل كل الأغنيات بترتيب عشوائي (تغيير ترتيب الكل) ① اضغط 5/5 لتشغيل تغيير ترتيب الكل.
إيقاف العرض مؤقتًا راجع إيقاف العرض مؤقتًا في الصفحة السابقة.

S.RTRV (مسترجع الصوت)

يقوم تلقائيًا بتحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري.

- ① اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
 - ② أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.
- للتفاصيل، راجع تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) في الصفحة السابقة.
- ③ اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

ملاحظة

تتكمّل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها.

iPod

العمليات الأساسية

تشغيل الأغاني على جهاز iPod ① افتح غطاء موصل USB وقم بتوصيل جهاز iPod باستخدام موصل iPod Dock Connector بكبل USB.
اختيار مقطوعة (فصل) ① اضغط على ◀ أو ▶.
التقديم أو التراجع السريع ① اضغط مع الاستمرار على ◀ أو ▶.

ملاحظات

- سيتم شحن بطارية جهاز iPod إذا تم ضبط مفتاح تشغيل السيارة على ACC أو ON أثناء التوصيل.
- أثناء توصيل iPod بهذه الوحدة، لا يمكن تشغيل iPod أو إيقاف تشغيله إلا إذا تم ضبط وضع التحكم على IPOD.
- أفضل سماعات الرأس من iPod قبل التوصيل بهذه الوحدة.
- سيتم إيقاف تشغيل جهاز iPod بعد حوالي دقيقتين من ضبط مفتاح تشغيل السيارة على وضع الإيقاف OFF.

عرض المعلومات النصية

اختيار المعلومات النصية المرغوبة ① اضغط DISP/SCRL . وقت التشغيل—عنوان الأغنية—اسم الفنان—عنوان الألبوم—عدد الأغاني
تمرير المعلومات النصية إلى اليسار ① اضغط مع الاستمرار على DISP/SCRL .

ملاحظة

لن يتم عرض النص غير المتوافق المخزن في iPod بواسطة هذه الوحدة.

تشغيل هذا الجهاز

عمليات تشغيل متقدمة باستخدام
أزرار خاصة

اختيار نطاق العرض المتكرر اضغط على 6/5 للتبديل بين ما يلي:
أقراص CD-RW/CD-R/CD • DISC – تكرار جميع المقطوعات • TRACK – تكرار المقطوعة الحالية • FOLDER – تكرار المجلد الحالي مشغل الصوت USB/ذاكرة USB • TRACK – تكرار الملف الحالي • FOLDER – تكرار المجلد الحالي • ALL – تكرار جميع الملفات
الاستماع للمقطوعات بترتيب عشوائي اضغط على 5/5 لتشغيل العرض العشوائي أو إيقاف تشغيله. يتم عرض المقطوعات في نطاق التكرار المختار بترتيب عشوائي.
إيقاف العرض مؤقتاً اضغط على 2/PAUSE للإيقاف المؤقت أو المتابعة.
تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) اضغط على 1/S.Rtrv للتبديل بين: OFF (إيقاف) — 1—2 يكون 1 فعالاً لمعدلات الضغط المنخفضة ويكون 2 فعالاً لمعدلات الضغط العالية.

إعدادات الوظائف

1. اضغط **M.C.** لعرض القائمة الرئيسية.
2. أدر **M.C.** لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار **FUNCTION**.
3. أدر **M.C.** لاختيار الوظيفة.
بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الوظيفة.

REPEAT (تشغيل متكرر)
1 اضغط M.C. لعرض وضع الإعداد. 2 أدر M.C. لاختيار نطاق التشغيل المتكرر. للتفاصيل، راجع اختيار نطاق العرض المتكرر في هذه الصفحة. 3 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.
RANDOM (تشغيل عشوائي)
1 اضغط على M.C. لتشغيل العشوائي أو إيقاف تشغيله.
PAUSE (إيقاف مؤقت)
1 اضغط على M.C. للإيقاف المؤقت أو المتابعة.

عرض المعلومات النصية

اختيار المعلومات النصية المرغوبة اضغط DISP/CD/SCRL .
أقراص CD TEXT : وقت التشغيل—عنوان القرص—اسم فنان القرص—عنوان المقطوعة—اسم فنان المقطوعة WMA/MP3 : وقت التشغيل—اسم المجلد—اسم الملف—عنوان المقطوعة—اسم الفنان—عنوان الألبوم—تعليق—معدل البت—أرقام المجلدات والمقطوعات WAV : وقت التشغيل—اسم المجلد—اسم الملف—تردد أخذ العينة— أرقام المجلدات والمقطوعات
تمرير المعلومات النصية إلى اليسار 1 اضغط مع الاستمرار على DISP/CD/SCRL .

ملاحظات

- قد لا يتم عرض نص مخزن غير متوافق مع ملف الصوت أو قد يتم عرضه بشكل غير صحيح.
- تبعا لنسخة إصدار برنامج iTunes المستخدمة لكتابة ملفات MP3 على قرص، قد يتم عرض معلومات التعليق بطريقة غير صحيحة.
- عند تشغيل ملفات WMA المسجلة كملفات VBR (معدل بت متغير)، يتم عرض قيمة معدل البت المتوسط.
- عند تشغيل VBR (معدل البت المتغير) تظهر ملفات MP3 المسجلة، يتم عرض VBR بدلاً من قيمة معدل البت.

اختيار الملفات/المقطوعات من
قائمة الأسماء وتشغيلها

1. اضغط **Q** للتحول إلى وضع قائمة أسماء الملفات/المقطوعات.
2. استخدم **M.C.** لاختيار اسم الملف (أو اسم المجلد) المرغوب.

تغيير اسم ملف أو مجلد 1 أدر M.C.
تشغيل 1 عند اختيار ملف أو مقطوعة، اضغط على M.C.
مشاهدة قائمة ملفات (أو مجلدات) في المجلد المختار 1 عند اختيار مجلد، اضغط على M.C.
تشغيل أغنية في المجلد المختار 1 عند اختيار مجلد، اضغط مع الاستمرار على M.C.

ملاحظة

ستعرض عناوين المقطوعات قائمة بعناوين المقطوعات على قرص **CD TEXT**.

تشغيل هذا الجهاز

أقراص CD/CD-R/CD-RW وأجهزة تخزين USB

العمليات الأساسية

افتح اللوحة الأمامية اضغط زر الفتح. تظهر فتحة تحميل الاسطوانة.	1
تشغيل أقراص CD/CD-R/CD-RW أدخل القرص في منفذ تحميل الأقراص بحيث يكون جانب الملصق لأعلى. إذا تم إدخال قرص بالفعل، اضغط على OFF/SRC لاختيار مشغل أقراص CD المدمج.	2
إخراج أقراص CD/CD-R/CD-RW اضغط ▲.	1
تشغيل الأغاني على جهاز تخزين USB افتح غطاء موصل USB وقم بتوصيل جهاز تخزين USB باستخدام كبل USB.	1
إيقاف تشغيل جهاز تخزين USB يمكنك فصل جهاز تخزين USB في أي وقت.	1
اختيار مجلد اضغط على ▲ أو ▼.	1
اختيار مقطوعة اضغط على ◀ أو ▶.	1
التقديم أو التراجع السريع اضغط مع الاستمرار على ◀ أو ▶.	1
العودة للمجلد الأصلي اضغط مع الاستمرار على ESC/BAND.	1
التحويل بين الصوت المضغوط CD-DA اضغط ESC/BAND.	1

ملاحظات

- عند تشغيل الصوت المضغوط، لا يصدر صوت عند التقديم أو التراجع السريع.
- سيتم إعادة شحن مشغلات صوت USB المحمولة التي يمكن شحنها عند التوصيل ويتم ضبط مفتاح تشغيل السيارة على ACC أو ON.
- افصل جهاز تخزين USB من الوحدة عندما يكون غير مستخدم.
- في حالة وجود وظيفة التوصيل والتشغيل قيد التشغيل مع وجود جهاز تخزين USB، قد يتم تحويل المصدر إلى USB تلقائيًا استنادًا إلى نوع الجهاز، عند تشغيل المحرك. يرجى تغيير إعداد التوصيل والتشغيل حسب الحاجة. ارجع إلى USB (توصيل وتشغيل) في صفحة ١١.

- عندما نعرض على المحطة التي تريد تخزينها في الذاكرة، اضغط أحد أزرار موالفة الضبط المسبق (1 إلى 6) واستمر في الضغط إلى أن يتوقف رقم الضبط المسبق عن الوميض.
- يمكن استدعاء تردد محطات الراديو المخزنة بالضغط على زر موالفة الضبط المسبق.
- كما يمكنك استدعاء محطات الراديو المخزنة بالضغط على ▲ أو ▼ أثناء عرض التردد.

إعدادات الوظائف

1. اضغط M.C. لعرض القائمة الرئيسية.
 2. أدر M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار FUNCTION.
 3. أدر M.C. لاختيار الوظيفة.
- بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الوظيفة.

BSM (ذاكرة أفضل محطات)

تقوم ذاكرة BSM (ذاكرة أفضل محطات) بتخزين ترددات أقوى ست محطات تلقائيًا وذلك حسب ترتيب قوة إشارتها.

1. اضغط M.C. لتشغيل وظيفة BSM.

للإلغاء، اضغط M.C. مرة أخرى.

LOCAL (موالفة البحث المحلي)

تتيح لك وظيفة موالفة البحث المحلي الموالفة على محطات الراديو التي تتمتع بإشارات قوية واستقبال جيد بصورة كافية.

1. اضغط M.C. لعرض وضع الإعداد.

2. أدر M.C. لاختيار الإعداد المرغوب.

LEVEL—LEVEL 3—LEVEL 2—LEVEL 1—OFF :FM

4

LEVEL 2—LEVEL 1—OFF :AM

رقم الإعداد الأكبر يعني أن المستوى أعلى. يسمح إعداد أعلى مستوى باستقبال أقوى المحطات فقط في حين أن الإعدادات الأقل تسمح لك باستقبال محطات أضعف بشكل متدرج.

3. اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

ملاحظة

تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها. □

تشغيل هذا الجهاز

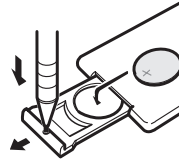
عمليات القوائم متطابقة في الإعدادات/تعديلات الصوت/الإعدادات الأولية/القوائم

الرجوع إلى العرض السابق الرجوع إلى القائمة/القفزة السابقة (المجلد/القفزة مستوى واحد أعلى) 1 اضغط SCRL/↔/DISP.
الرجوع إلى القائمة الرئيسية الرجوع إلى الطبقة العلوية للقائمة 1 اضغط SCRL/↔/DISP.
الرجوع إلى العرض المعتاد إلغاء قائمة الإعداد الأولي 1 اضغط ESC/BAND.
الرجوع إلى العرض المعتاد من القائمة/القفزة 1 اضغط ESC/BAND.



استخدام وحدة التحكم عن بعد والعناية بها

استخدام وحدة التحكم عن بعد 1 قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد نحو اللوحة الأمامية للتشغيل. عند الاستعمال لأول مرة، اسحب الشريط البارز من الدرج.
استبدال البطارية 1 حرك الحامل للخارج في مؤخرة وحدة التحكم عن بعد. 2 أدخل البطارية مع ضبط علامتي الموجب (+) والسالب (-) بشكل صحيح.



- لا تقم بتخزين وحدة التحكم عن بعد في درجات حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد بطريقة صحيحة في ضوء الشمس المباشر.
- لا تدع وحدة التحكم عن بعد تسقط على الأرضية حيث قد تحتبس تحت دواسرة الفرامل أو دواسرة السرعة.



- تحذير!** احتفظ بالبطارية بعيداً عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية، راجع الطبيب على الفور.
- ينبغي عدم تعريض البطاريات (مجموعة البطارية أو البطاريات المثبتة) للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه ذلك.



- تنبيه!** استخدم بطارية ليثيوم CR2025 (3 فولت) واحدة.
- قم بإخراج البطارية في حالة عدم استخدام وحدة التحكم عن بعد لمدة شهر أو أكثر.
- استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة قد يعرضها لخطر الانفجار. قم باستبدالها بنوع مشابه أو مكافئ.
- لا تتناول البطارية باستخدام أدوات معدنية.
- لا تقم بتخزين البطارية مع أشياء معدنية.
- إذا تسرب سائل البطارية، امسح وحدة التحكم عن بعد لتنظيفها تماماً وقم بتركيب بطارية جديدة.
- عند التخلص من البطاريات المستعمدة، التزم باللوائح الحكومية أو قواعد الهيئات البيئية العامة المطبقة في بلدك/منطقتك.

الموالف



إذا كنت تستخدم هذا الجهاز في شمال أو وسط أو جنوب أمريكا، قم بإعادة ضبط مرحلة موالفة الموجة AM (راجع AM STEP مرحلة موالفة الموجة AM) في صفحة (١).

العمليات الأساسية

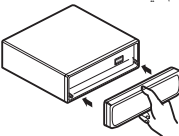
اختيار حزمة 1 اضغط على ESC/BAND إلى أن يتم عرض الحزمة المرغوبة (F1 و F2 و F3 موجة FM أو AM).
الموالفة اليدوية (خطوة بخطوة) 1 اضغط على ◀ أو ▶.
البحث 1 اضغط واستمر بضغط ▶ أو ◀، ومن ثم اتركه. يمكنك إلغاء موالفة البحث عن طريق ضغط ▶ أو ◀ لمدة قصيرة. أثناء الضغط مع الاستمرار على ▶ أو ◀، يمكنك تخطي المحطات. تبدأ موالفة البحث بمجرد أن تترك ▶ أو ◀.

تخزين المحطات واستدعائها

يمكنك بسهولة تخزين ما يصل إلى ست محطات لكل نطاق كضبط مسبق.

تشغيل هذا الجهاز

- قم بفك الكبلات والأجهزة الموصلة بهذه الوحدة قبل فصل اللوحة الأمامية لتجنب تلف الجهاز أو الأجزاء الداخلية للسيارة.

فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة من السرقة يمكن فصل اللوحة الأمامية لمنع السرقة. 1 اضغط زر الفتح لفتح اللوحة الأمامية. 2 أمسك الجانب الأيسر للوحة الأمامية واسحبها بلطف باتجاه الخارج. احرص على عدم الإمساك باللوحة الأمامية بقوة زائدة أو إسقاطها وقم بحمايتها من ملامسة الماء والسوائل الأخرى وذلك لتفادي إصابتها بتلف دائم. 3 ضع اللوحة الأمامية في العلبة الواقية المرفقة لحفظها بشكل آمن.	إعادة توصيل اللوحة الأمامية 1 قم بإعادة تركيب اللوحة الأمامية عن طريق إمساكها عمودياً باتجاه الجهاز وشبكها بإحكام في خطافات التركيب. 
تشغيل الجهاز 1 اضغط OFF/SRC لتشغيل الجهاز.	إيقاف تشغيل الجهاز 1 اضغط مع الاستمرار على OFF/SRC إلى أن يتم إيقاف تشغيل الجهاز.
اختيار مصدر 1 اضغط على OFF/SRC للتبديل بين: TUNER (الموaf) CD—(مشغل أقراص CD مدمج) USB IPOD/(USB) AUX—(iPod) AUX (AUX)	ضبط مستوى الصوت 1 قم بإدارة M.C. لضبط مستوى الصوت.

ملاحظات

- عند توصيل السلك الأزرق/الأبيض لهذا الجهاز بطرف التحكم في مرحل الهوائي التلقائي للسيارة، يتم تمديد هوائي السيارة عند تشغيل مصدر هذا الجهاز. لضّم الهوائي، أوقف المصدر.
- تتم الإشارة إلى iPod و iPhone في هذا الدليل باسم  iPod.

المؤشر	الحالة
1  (القرص)	يتم عرض اسم القرص (الألبوم). تحسين بحث الألبوم في وظيفة تصفّح iPod قيد الاستخدام.
2  (الفنان)	يتم عرض اسم فنان (مقطوعة) القرص. تحسين بحث الفنان في وظيفة تصفّح iPod قيد الاستخدام.
3	قسم العرض الرئيسي • الموaf: الحزمة والتردد • مشغل أقراص CD المدمج و USB و iPod: الوقت المنقضي للتشغيل والمعلومات النصية
4  (أغنية)	يتم عرض اسم المقطوعة (الأغنية). تم اختيار ملف صوت قابل للتشغيل أثناء تشغيل القائمة. تحسين بحث الأغنية في وظيفة تصفّح iPod قيد الاستخدام.
5 	توجد طبقة علوية للمجلد أو القائمة.
6  (مجلد)	يتم تشغيل وظيفة القائمة.
7 	توجد طبقة سفلية للمجلد أو القائمة. يومان عندما يتم تحديد أغنية/البوم مرتبط بالأغنية التي يتم تشغيلها حالياً في iPod.
8 LOC	موافقة البحث المحلي قيد التشغيل.
9  LOUD (علو الصوت)	وظيفة علو الصوت قيد التشغيل.
10  (استريو)	يتم بث التردد المختار بصوت استريو.
11  (تكرار)	تكرار المجلد أو المقطوعة قيد التشغيل.
12  (عشوائي)	التشغيل العشوائي قيد التشغيل.
13  (خلط)	وظيفة الخلط قيد التشغيل أثناء اختيار مصدر iPod.
14  (مسترجع الصوت)	وظيفة مسترجع الصوت قيد التشغيل.



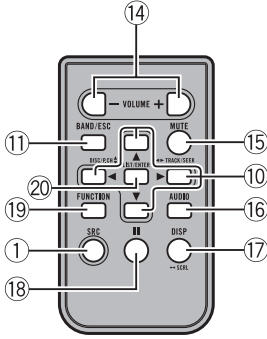
عمليات التشغيل الأساسية لهذه الوحدة



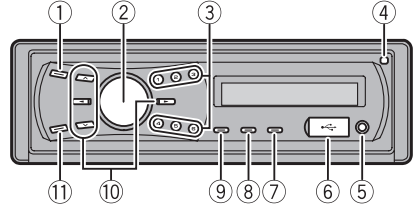
- تعامل برفق عند فك اللوحة الأمامية أو تركيبها.
- تجنّب تعريض اللوحة الأمامية للصدمات الشديدة.
- احتفظ باللوحة الأمامية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة العالية.

تشغيل هذا الجهاز

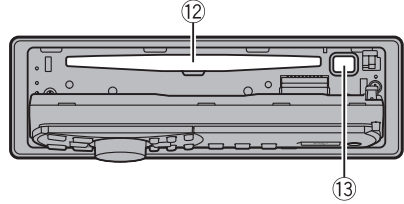
وحدة التحكم عن بعد



الوحدة الرئيسية



الجهاز الرئيسي (اللوحة الأمامية مفتوحة)



الجزء	التشغيل
14	VOLUME
15	MUTE
16	AUDIO
17	SCRL/DISP
18	II
19	FUNCTION
20	/LIST ENTER

اضغط لرفع مستوى الصوت أو خفضه.

اضغط لكتم الصوت. اضغط مرة أخرى لإلغاء الكتم.

اضغط لاختيار الوظيفة الصوتية.

اضغط لاختيار العروض المختلفة للشاشة. اضغط مع الاستمرار للتحرك خلال المعلومات النصية.

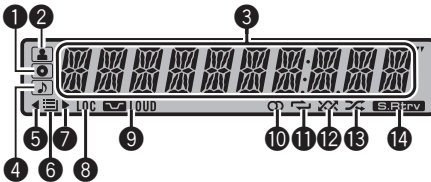
اضغط للإيقاف المؤقت أو المتابعة.

اضغط لاختيار الوظائف. اضغط مع الاستمرار لاستدعاء قائمة الإعداد الأولي عند إيقاف المصادر.

اضغط لعرض قائمة عنوان القرص أو عنوان المقطوعة أو المجلد أو قائمة الملفات حسب المصدر. أثناء التواجد في قائمة التشغيل، اضغط للتحكم في الوظائف.

الجزء	الجزء
1	OFF/SRC
2	MULTI-CONTROL (M.C.)
3	1 إلى 6
4	زر الفتح
5	مقبس إدخال AUX (مقبس استريو ٣.٥ مم)
6	منفذ USB
7	(الساعة)
8	SCRL/⏮/DISP
9	⏮ (القائمة)
10	⏮/⏪/⏩/⏭
11	ESC/BAND
12	فتحة تحميل القرص
13	⏭ (إخراج)

بيان العارضة



⚠ تنبيه

- استعمل كبل USB من بايونير الاختياري (CD-U50E) لتوصيل المشغل السمعي USB/ذاكرة USB بمنفذ USB. نظرًا لبروز المشغل السمعي USB/ذاكرة USB للأمام من الجهاز فإن التوصيل المباشر يشكل خطورة. لا تستعمل منتج غير معتمد.
- لتجنب حدوث خلل، تأكد من عدم ملامسة أدوات معدنية لأطراف التوصيل عندما تكون اللوحة الأمامية مفتوحة. ■

قبل أن تبدأ

شكراً لقيامك بشراء هذا المنتج من PIONEER.

للتأكد من الاستخدام الصحيح، يرجى قراءة هذا الدليل جيداً قبل استخدام هذا المنتج. من المهم بصفة خاصة قراءة التحذيرات والتنبهات الواردة في هذا الدليل والالتزام بها. يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن وبسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل. ■

في حالة وجود مشكلة

إذا لم تعمل هذه الوحدة بصورة صحيحة، يرجى الاتصال بأقرب وكيل لديك أو محطة خدمة مرخصة من بايونير PIONEER. ■

حول هذا الجهاز

⚠ تنبيه

- لا تدع هذا الجهاز يلامس السوائل. إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى صدمات كهربائية. كما يمكن تؤدي ملامسة السوائل إلى تلف هذا الجهاز أو إلى دخان أو سخونة زائدة.
- ”منتج ليزر من الفئة ١“
هذا المنتج يحتوي على صمام ليزر ثنائي من فئة أعلى من الفئة ١. لضمان السلامة المستمرة، لا تنزع أي أغطية أو تحاول النفاذ إلى داخل المنتج. أسند أعمال الصيانة إلى الفنيين المؤهلين.
- احرص دائماً على جعل مستوى الصوت منخفضاً بشكل كاف لسماع الأصوات الخارجية.
- تجنب تعريض الجهاز للرطوبة.
- إذا تم فصل البطارية أو تفريغ شحنها، فسيتم مسح أي ذاكرة ضبط مسبق. ■



Visit us on the World Wide Web at

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

<Middle East & Africa>

Pioneer Gulf.FZE

<http://www.pioneer-uae.com>

<Oceania>

Pioneer Electronics Australia. Pty.Ltd

<http://www.pioneeraus.com.au>

<Asia>

Pioneer Electronics Asiacentre.Pte

<http://www.pioneer.com.sg>

Pioneer (HK) Ltd.

<http://www.pioneerhongkong.com.hk>

Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd.

<http://www.pioneer-twn.com.tw>

<Latin>

Pioneer International Latin America S.A.

<http://www.pioneer-latin.com>

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2009 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Printed in China

<YRD5297-B/S> ES

<KKMZ> <09J00000>